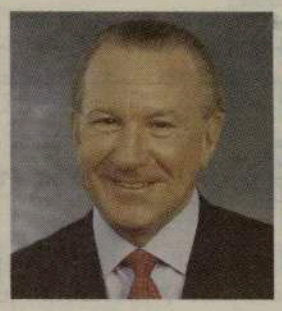
IVONE Batista 416-531.6069 Ana Bailão

De Oliveira
HAIR CARE SYSTEM ®TM

416.504.8967
1.888.GRO.HAIR
788 Adelaide St. W.
Toronto, On M6J 1B4

Barbara Hall visitou instituições luso-canadianas

▶ Página 9



Primeiro ministro anuncia eleições para o dia 2 de Outubro

▶ Página 3

O MILÉNIO

PORTUGUESE-CANADIAN NEWSPAPER • Thursday 4th September 2003 • ANO V EDIÇÃO Nº 248 • PREÇO: 50¢ INCL. GST • CANADIAN PUBLICATION MAIL AGREEMENT #1414526

Nossa Senhora da Luz
uma luz que se prolonga

O espaço da escola, nas traseiras da Igreja de São Mateus, foi demasiado pequeno para tanta gente interessada em participar nas festas de Nossa Senhora da Luz.
Sábado, um mar de gente esteve presente na abertura dos festejos religiosos com a Procissão das Imagens acompanhada pela Banda do Senhor Santo Cristo de Toronto.

▶ Página 11

STARLIGHT
Disco de Prata em Portugal

▶ Página 6

Responsáveis da edilidade da Graciosa em Toronto

▶ Página 7

CIRCA 88.9 fm

24 HORAS NA SUA COMPANHIA

FPTV é sua! Estime e apoie este projecto

Coluna sem vértebras

Ser Padre numa freguesia destas, é complicado!
A Igreja Aglicana promoveu o Padre Robertson Kelly, assumido homossexual, a Bispo. No dia da "tomada de posse", o novo Bispo apresentou-se na companhia do seu companheiro de há anos. Tudo bem, ninguém tem nada com isso. As preferências sexuais de cada um, é um direito como outro qualquer.
Contra isso "batatinhas"...
Mas, há sempre o velho "MAS" a estragar as estratégias individuais ou colectivas de todas as épocas.
Mesmo nesta aldeia global em que vivemos, a maioria opõe-se 100% contra o casamento entre seres do mesmo sexo e, mesmo assim, uma das Igrejas mais importantes do mundo admite no seu seio um Bispo que vive "maritalmente" com um companheiro? Há qualquer coisa que não joga bem. Sim, "viver com" ou "estar casado com" é a mesmíssima coisa!
Não era tempo de os senhores das várias tendências da Igreja -Católica, Anglicana, Ortodoxa e outras-, se juntarem, discutirem o que os separa e chegarem a um consenso pelo muito que os une?
Estes paradoxos constantes só prejudica a Igreja e os seus fiéis.
Se calhar, é por tudo o que tem acontecido de negativo nos últimos anos na Igreja, que têm nascido centos de cultos que provocam divisões e explorações de toda a ordem.
Aos escândalos da Igreja -homossexualidade, pedofilia, agiotismo, etc...-, os "media" chamam-lhe "um figo", madurinho e doce, que exploram até à exaustão.
Pudera, os escândalos e os romances cor-de-rosa é que estão a dar nesta sociedade de consumo fácil em que vivemos.

Triste, não é?

Tu cá Tu lá com os leitores

Olá, olá gente boa e feliz!

O Sol continua connosco mas os dias já vão arrefecendo e já começaram a... "encolher"! É o ciclo habitual da vida...
Por cá, entre a nossa gente e as nossas associações, o corropio habitual de acontecimentos festivos da altura e a preparação do ano novo escolar. Não esqueçam de enviar os vossos filhos às aulas de português. Podem "espernear" agora mas agradecem-vos mais tarde, acreditem!

Sábado, dia 6 de Setembro, a Casa das Beiras realiza a grande Festa da Beira Alta, com jantar, apresentação do Programa da Semana Cultural e baile.
Uma noite de folia e convívio.
A recepção será pelas 19h30.
Info: 416 604-1125.

Também no próximo fim-de-semana, dias 6 e 7 de Setembro, o Madeira Park estará aberto com as festas tradicionais dos Compadres de Santana e do Bom Jesus de Ponta Delgada da Madeira. No Sábado, abertura do parque às 10h00. À noite, música para dançar e folclore com o Rancho Folclórico Madeirense. Domingo, dia 7, Torneio de Futebol, às 10h00. Às 12h30, celebração da Missa Campal e Procissão. Actuação do Rancho Transmontano e do conjunto Tropical'2000. Para encerramento, cerimónia cómica da Sentença dos Compadres, com bonecos alusivos que serão depois queimados com fogo de artifício.
Como sempre, haverá autocarro do clube para o parque e vice-versa, em ambos os dias, para aqueles que não podem ou não querem conduzir os seus carros.
Info: 416 533-2401.

A Casa do Benfica de Toronto comemora Sábado, dia 6, com um jantar comemorativo o seu 34o. Aniversário. Às 19h00, realiza-se um "Benfica de Honra" com sócios e convidados e, às 20h00, terá luagr o jantar/convívio. A animação estará a cargo do conjunto Mexe-Mexe. Informações e reservas: 416 653-6370, ou 578-3196, ou 240-8804, ou 771-2568. Parabéns, benfiquistas do Canadá.

Dia 7 de Setembro, Domingo, a Casa do Alentejo de Toronto realiza o seu anual Torneio de Tiro aos Pratos, no Toronto International Trap & Skeet Club, na Hwy 400 North e Hwy 8, Ontário. Valiosos prémios, comida e bebida.
Informações e reservas: 416 537-7766, ou 537-0574.

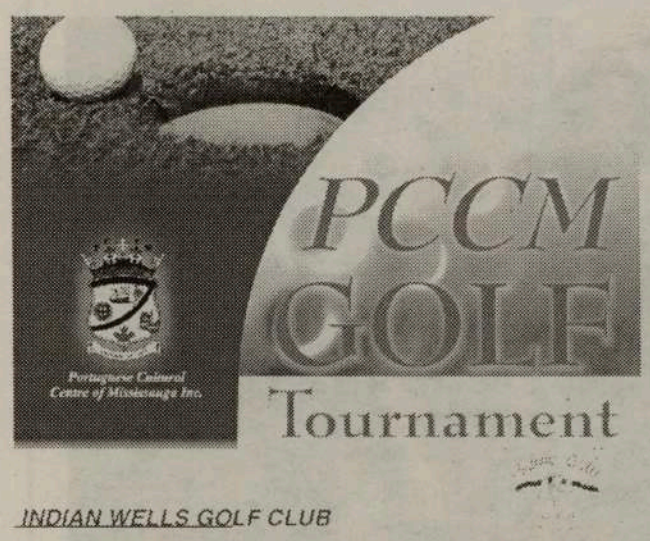
Para manter a Comunidade local unida, vai ter lugar na zona da Dundas a oeste da Bathurst, em Toronto, o "Dundas Community Festival", em tempo de vindimas e do vinho novo. Música, exposição de artesanato local, concursos e jogos, diversões para crianças e BBQ's. Este "Festival da Comunidade da Dundas/Bathurst" terá lugar no Sábado, dia 20 de Setembro, entre as 11h00 e as 15h00.

A festa anual da Banda Lira Portuguesa de Brampton, em Honra de Santa Cecília, Padroeira dos Músicos, tem lugar nos dias 13 e 14 de Setembro, nas instalações e no espaço exterior do Centro Comunitário Vasco da Gama de Brampton.
No Sábado, dia 13, pelas 18h00, abertura dos festejos com folclore, concerto pela Lira de Brampton, danças de Carnaval e música para dançar.
No Domingo, dia 14, Missa, às 12h15, na Igreja de Nossa Senhora de Fátima, seguida da Procissão de Santa Cecília. Concerto pela Banda do Senhor Santo Cristo de Toronto, exibições de folclore, surpresas e muita música.

"Açores - Globalização de um Povo" é o tema do 17o. Ciclo de Cultura Açoriana que terá lugar de 14 a 23 de Setembro, na sede-social do Sport Club Lusitânia de Toronto, uma realização do Centro de Divulgação Açoriana no Canadá, desde 1986.
Informações: 905 279-8368. Não faltem.

Por hoje é tudo.
Faço votos para que tenham uma boa leitura e uma semana plena de satisfação pessoal e profissional.

JMC



Torneio de Golfe do PCCM

O Portuguese Cultural Centre of Mississauga realiza o seu Anual Torneio de Golfe, quarta-feira, dia 24 de Setembro, no Indian Wells Golf Club, no 5377 Walker's Line, Burlington, Ontário. Telefone: 905 335-2955.
Para informações e inscrições, contactem Jack Prazeres: 416 930-2212, ou 905 278-7800, ou com Gilberto Moniz: 416 464-6724.
No preço estão incluidos almoço, jantar e Golf Cart.
Torneio de Golfe do PCCM'2003, um bom motivo para a promoção da sua companhia ou marca. Patrocine um buraco (Hole), faça o donativo de um prémio.

Nossa Senhora do Monte Festeiros'2004

Com uma das maiores enchentes de sempre, decorreu com o entusiamo tradicional, a grande festa de Nossa Senhora do Monte, Padroeira da Madeira, no cada vez mais agradável Madeira Park.
Os festeiros de 2003, Zita e Carlos Alves, conseguiram nos dois dias de festa um lucro superior a 25 mil dólares, o que os deixou felizes e conscientes do dever cumprido.
No próximo ano, os festeiros são, João Abreu, José Manuel Quintal, Manuel de Matos, João de Matos e João de Freiras e respectivas mulheres.
Parabéns à dupla Zita e Carlos Alves e os desejos de sucessos para os novos festeiros.

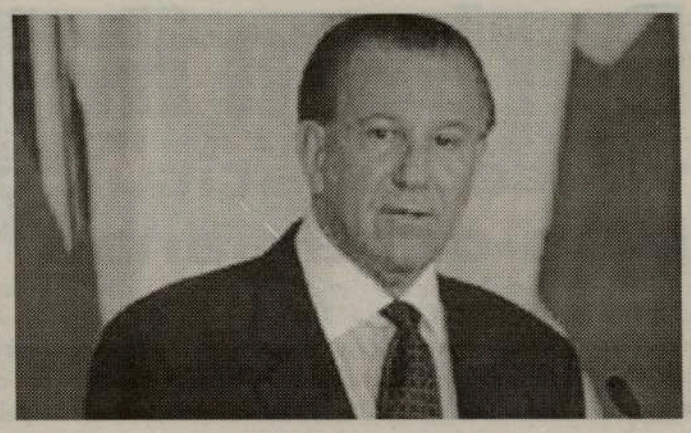
O MILÉNIO - Semanário
Propriedade de Heart Communications Inc.
CANADIAN PUBLICATION MAIL AGREEMENT #1414526
1087 Dundas St. West, Suite # 103,
Toronto M6J 1W9 Ontario-Canada
Tel: (416) 538-0940 Fax: (416) 538-0084
E-mail: info@omilenio.com

Publisher: Frank Alvarez
Director: José Mário Coelho
Subdirector: Alberto Elmir
Chefe de Redacção: José Mário Coelho
Subchefe de Redacção/Design: Jamie Iria
Tradutora/Redactora: Ana Fernandes
Redacção/Design: Cláudia Afonso Marques

Colaboradores: Maria Fernanda, Lucinda Ferreira, José Soares, José E. Moniz, Dr. César Cordeiro, Denise Guimarães, Dra. Aida Baptista e Mateus Machado
Correspondentes:
Eduardo Saraiva (Lisboa), João Lima (Ilha Terceira), Dra. Lucinda Ferreira (Coimbra)

Colaboração Fotográfica:
Silva Photography e Medeiros Photography.
Publicidade: Manuel Gonçalves, Bill Farsalas, Bon Falcone, Maggie Medeiros, Fátima Martins, Bernardete Gouveia
Bureau em Hull e Ottawa:
José Eliso Moniz Tel: 1-819-778-0598

Primeiro ministro anuncia eleições



Depois de vários meses de especulação, o actual primeiro ministro do Ontário anunciou a data das próximas eleições provinciais para 2 de Outubro.

Esta será a primeira vez que Ernie Eves enfrentará os eleitores do Ontário, depois de ter substituído Mike Harris há 16 meses.

Os conservadores estão muito próximos dos liberais, de acordo com as sondagens públicas, mas Ernie Eves acredita que poderá conduzir os conservadores à terceira vitória consecutiva na província mais populosa do Canadá.

No entanto, os líderes da oposição dizem que os conservadores não souberam governar a província nos últimos oito anos e os eleitores estão à espera de uma mudança. Eves aproveitou, no entanto, o facto de a maioria dos residentes do Ontário terem achado que soube lidar com a crise criada pelo apagão para anunciar as eleições e candidatar-se ao posto que agora ocupa.

Eves promete reduzir os impostos, as taxas de juro em hipotecas, os impostos de propriedade e proibir as greves das escolas e das direcções escolares. Porém, o líder do partido liberal, Dalton McGuinty, dizem que depois de anos de cortes de serviços governamentais, os conservadores têm vindo a saltar de crise em crise, incluindo o escândalo da água contaminada de Walkerton, um sistema de energia com problemas e, mais recentemente, a carne contaminada da indústria Aylmer. Caso os liberais ganhem estas eleições, McGuinty promete reduzir os impostos das corporações.

Até à dissolução do governo, os conservadores ocupam 56 dos 103 lugares da legislatura. Os Liberais contam com 36 e os Novos Democratas com nove. Um independente ocupa um lugar e outro permaneceu vazio.

Famíliares e amigos lembram vítimas do Swissair

O quinto aniversário do acidente com um avião da Swissair, voo 111, foi celebrado esta terça-feira em Nova Scotia. O avião despenhou-se nas águas de Peggy's Cove, em Nova Scotia, matando as 229 pessoas a bordo. Alguns familiares e amigos das vítimas juntaram-se no local do acidente para uma breve cerimónia.

O departamento responsável pela segurança nos transportes terminou as investigações e publicou um relatório sobre o acidente onde apresenta 23 recomendações para tornar as viagens de avião mais seguras.

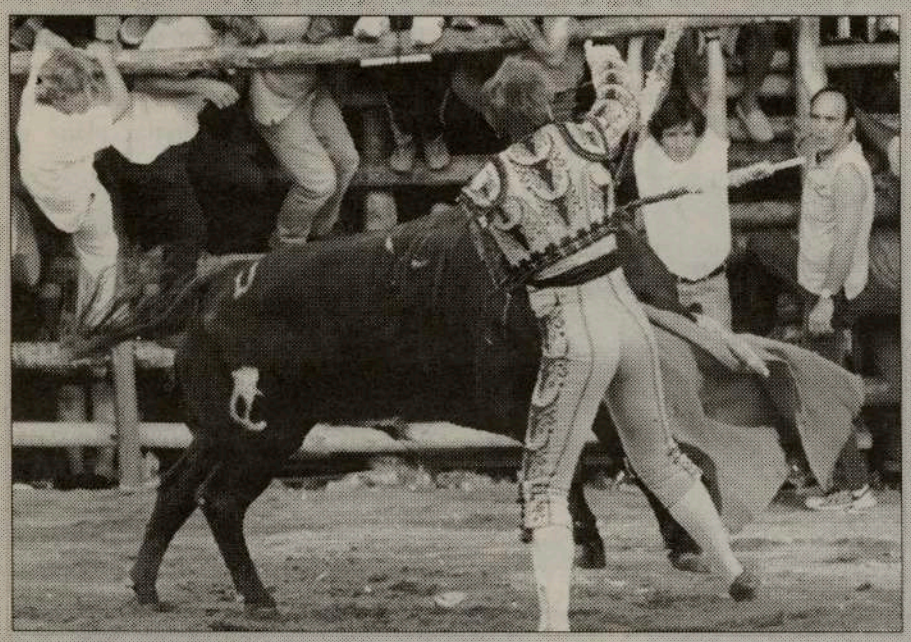
Os organizadores consideraram esta cerimónia a última oficial no local. No entanto, para aqueles a quem o acidente deixou feridas mais profundas, o dia 2 de Setembro será um dia de especial memória.

OCDE culpa pneumonia atípica e BSE por baixa económica

Um novo relatório vindo a público diz que a pneumonia atípica e a BSE, mais conhecida por doença das vacas loucas, poderão atrasar a recuperação económica canadiana. Mas a Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico (OCDE) disse que a economia do Canadá ainda continua a crescer a um nível mais rápido do que o da maioria dos países desenvolvidos.

O Grupo prevê que a actividade económica do Canadá irá gradualmente recuperar mais para o final do ano, acompanhando o passo da economia global. A organização menciona o surto de pneumonia atípica em Toronto e o caso único de BSE em Alberta como os factores que poderão afectar os padrões de investimento.

Foto da semana



BARRANCOS:
Um matador dá a estocada final primeiro toiro a "cair" nas Festas de Barrancos, perante o olhar atento dos espectadores, na Praça da Liberdade desta localidade.

Coligação anti-uniões homossexuais planeia ataque a deputados

Uma coligação de grupos religiosos e familiars quer que os canadianos protestem contra os casamentos homossexuais junto do parlamento. A coligação lançou uma campanha para defender a actual definição de casamento e está a pedir a toda a gente para participar em vigílias de oração fora dos escritórios dos 301 deputados, este domingo.

No entanto, segundo soube ptvirtual.com, o grupo está a prometer prestar mais atenção aos 30 deputados que se preparam para as próximas eleições.

Alguns desses membros apoiam o direito aos casamentos homossexuais, enquanto outros parecem estar lista de ataques do grupo, devido ao facto de não se oporem mais rigorosamente contra a legislação.

A coligação publicou a lista dos deputados que tenciona confrontrar durante a campanha para as próximas eleições, que inclui o nome do actual ministro da justiça Martin Cauchon.

Segundo as últimas sondagens, os canadianos estão profundamente divididos na questão do casamento entre homossexuais.

Artnova FURNITURE PLUS

Manuel da Silva

Se procura mobílias...

Boas Bonitas Baratas Bom serviço

...só há um local, Artnova Furniture Plus!

Uma casa que corre o mundo para escolher os melhores estilos em móveis e artigos para decoração e lhe dá a garantia dos melhores preços!

VISITE JÁ A ARTNOVA FURNITURE PLUS

992 Bloor St. West, em Toronto

416-532-1133

M22

Barbara Hall
visitou instituições luso-canadianas

A antiga presidente da Câmara Municipal de Toronto e de novo candidata à presidência da mega-cidade, Barbara Hall, esteve de visita a várias instituções luso-canadianas, acompanhada por Mário Silva e Ana Bailão, entre outros.

Barbara Hall, visitou o First Portuguese, a Galeria dos Pioneiros Portugueses, a Terra Nova, várias lojas portuguesas da Dundas Street, terminando com a sua comitiva e amigos num doce convívio na Padaria Brasil.

Na altura, Ana Fernandes, dialogou com a pretendente à cadeira principal da Câmara Municipal de Toronto.

A.F. – Uma das iniciativas lançadas durante a sua campanha foi a de uma "Toronto mais verde". O que significa esta campanha para si? Crê que a cidade necessita de mais e melhores espaços verdes?

Troca de "Pins" entre candidatas.

Interesse e momentos de boa disposição na visita de Barbara Hall, Mário Silva e Ana Bailão.

Barbara Hall – É minha intenção transformar Toronto na cidade mais verde do Norte América. Tenho muito orgulho do que já conseguimos nalgumas áreas da cidade, como é o caso de Don River, The Rouge, o Humber e Toronto Bay. Está na altura de voltarmos a fazer o mesmo, com excepção de ser a uma escala maior, em todos os cantos da cidade. Recentemente, lancei o meu "Plano de Acção pra uma cidade mais verde", uma iniciativa que consta de 10 partes e que inclui um compromisso de se plantar um milhão de árvores e sementes em toda a Grande Área de Toronto, até 2010. Outras iniciativas incluem: cumprir os alvos de Kyoto, reduzir a poluição do ar através de um novo plano de energia, implementar a cem por cento a política de um baixo nivel de fuel sulfúrico até 2005, nomeando um cientista ambiental como conselheiro e criar uma estratégia biodiversificada. Sou, acima de tudo, uma pessoa apaixonada pelo ambiente. Trata-se de um assunto sobre o qual não podemos ficar silenciosos e eu farei com que seja debatido e resolvido com liderança, ideias e energia.

A.F. – Todos os anos, durante o verão, Toronto testemunha um número de alertas contra a poluição (smog alert). Aliás, muitas pessoas estão já a considerar a cidade bastante poluida. Se eleita presidente da câmara, como pensa mudar a situação?

Barbara Hall – A poluição está a ser uma séria ameaça para a nossa saúde e para a saúde das nossas crianças. Eu costumo correr, um dos meus exercicios diários, e já senti os efeitos da poluição quando treinei para uma maratona. Caso seja eleita, trabalharei para reduzir a poluição desenvolvendo e implementando um plano de

Os fundadores da Galeria e convidados em pose para a posteridade

acção de energia. Isto porque a energia tem um enorme impacto na poluição do ar. Este plano incluirá a preservação de energia em casa, a construção de prédios melhor equipados para o consumo de energia, a iniciativa de tectos verdes e uma eficiência institucional na preservação dessa mesma energia. Tudo o que planearmos no futuro necessita de ser uma prioridade para nós, para os nossos filhos e para os filhos dos nossos filhos. A preocupação de protegermos e melhorarmos a qualidade do ar que vamos respirar no futuro, terá que ter início hoje mesmo.

A.F. – Nos últimos anos, temos vindo a testemunhar um êxodo de pessoas para a chamada área 905. Muitos são da opinião que se tornou muito caro viver em Toronto: preço das casas, impostos de propriedade, nível de vida, entre outros. Estes factores poderão criar problemas para a cidade, sendo um dos mais perigosos o enfraquecimento daquilo que nos torna únicos: uma cidade multicultural. Como reage a este problema? Que planos tem para o resolver?

Barbara Hall – A única maneira de nos podermos certificar sobre a prosperidade da cidade é apresentando um imposto comercial mais baixo. O imposto comercial na cidade de Toronto é o dobro das

Alegre convívio junto do busto de Camões.

municipalidades à nossa volta. É difícil conduzir ao longo da rua Steeles e não notar a diferença entre o lado norte e sul da rua. Essa é a diferença entre uma alta e baixa taxa de impostos. Mesmo que algumas pessoas na região de York pensem que se trata de algo muito bom, poderei dizer que não é. Não o é para nenhum de nós! É muito importante para todos nós, termos uma estratégia económica para a Grande Área de Toronto, numa altura em que competimos contra outras economias regionais da América do Norte e do resto do mundo. Posso dizer-vos que é muito difícil para qualquer região económica competir quando trabalhos, investimentos e inovações se estão a afastar do centro. É um factor prejudicial para todos que eu quero terminar.

Quero que Toronto seja uma cidade com uma comunidade cultural vibrante, com bons serviços sociais, com excelentes programas escolares e uma uma câmara repleta de pessoas creativas, ambiciosas e inovadoras. Sou optimista, mas também realista. Por isso, sei que nada será possível se nos afastarmos do investimento comercial. Permitam-me que vos diga isto da maneira mais clara possível: uma base de impostos de propriedade forte e sustentável é a fundação para o futuro da nossa cidade. Então, como poderemos conquistar esta fundação? Existem duas respostas: a primeira, requer alguma coragem política, no entanto, como não tenho nenhum posição pública, posso falar com um nível de honestidade. Existem pessoas na câmara de Toronto que acreditam que um aumento da taxa de impostos na classe comercial protege a classe residencial. Porém, na realidade, a classe residencial encontrar-se-á numa posição mais forte se pudermos melhorar a base de impostos comerciais. Essa é a melhor fórmula para proteger os proprietários de casas.

A segunda resposta como encontrar meios que tornem a cidade mais atraente ao comércio. Para isso, necessitamos de liderança, inovação, novas ideias e uma política pró-comércio mais sensível.

A.F. – Numa altura em que se está a apostar na vinda de mais imigrantes para o país e conforme estes vão chegando à cidade grande, o que deve ser feito para atraí-los a Toronto? O que poderá fazer com que escolham Toronto e não outras cidades, como é o caso de Montreal?

Barbara Hall – Atraímos indivíduos sendo uma cidade que acolhe a diversidade, uma cidade que aceita diferentes estilos de vida, uma cidade que pratica a tolerância e cultiva o palco cultural. Toronto tem que ser um lugar 'espectacular'. Outra maneira de atrair pessoas com ideias e criatividade é podermos demonstrar que somos criativos. Permitam-me um exemplo que possa elaborar o que estou a dizer. Quando era presidente da câmara, tive que enfrentar um enorme problema nos bairros da King-Spadina e da King-Parliament. Estas áreas já foram um dia o coração industrial da cidade. Há cerca de dez ou quinze anos, 80 por cento destes trabalhos desapareceram. Muitos dos proprietários estavam a demolir os prédios e a construir parques de estacionamento. Como presidente da câmara, reuni um grupo de pessoas que não estivessem ligadas à câmara e estudámos várias soluções. Começámos a notar que os artistas tinham aproveitado muitos destes lugares velhos e industriais para os transformar em estúdios e apartamentos abertos (lofts). O velho dogma do planeamento dizia-nos que não deveríamos ter pessoas a morar junto a fábricas. No entanto, nós olhámos para o problema de uma maneira diferente. Primeiro, demos às pessoas que ali moravam o direito legal de ali estar, o que na altura era uma ideia nova e inovadora. A seguir, autorizámos todo o tipo de actividade comercial e/ou residencial, desde que obedecesse às leis de segurança. As áreas começaram a surgir de uma maneira limpa e saudável, ao ponto de se terem tornado num dos lugares mais atraentes da cidade.

A.F. – Mel Lastman foi um defensor da 'mudança' total da zona da beira-lago. O que poderá ser feito, na realidade, que não contribua para o aumento dos impostos, mas dê uma boa imagem à cidade?

Barbara Hall – Acredito que melhorar o aeroporto da Ilha seja uma iniciativa na direcção correcta. Eu costumo abordar os assuntos de uma forma pragmática e não ideológica. Sempre me opus a avionetas no aeroporta da ilha, a expansão sem planeamento. Porém, sempre apoiei uma beira lago que sirva as necessidades dos residentes, da comunidade comercial, do turismo e do recreio. Trata-se de um assunto de balanço. O que, neste momento, temos à nossa frente é um plano inovador para transformar o aeroporto da ilha num projecto viável – sem aumentar o barulho, sem avionetas e sem uma expansão mal planeada. Assim, poderá contribuir para manter a baixa acessível a empresários. Essa é a razão porque apoio este plano.

Candidatos e fundadores da Galeria dos Pioneiros, junto do Jardim dos Pioneiros.

Na Galeria dos Pioneiros Portugueses, Barbara Hall foi recebida pelos fundadores, Manuel da Costa, Bernardete Gouveia e José Mário Coelho, tendo elogiado a ideia de juntar tantas relíquias dos pioneiros portugueses chegados em 1953 tendo, com certa emoção, lembrado também a saga da sua família a caminho do Canadá, quando tinha apenas 8 anos de idade. Sairam com o sonho na bagagem e a esperança no coração. Como os nossos pioneiros, a família Hall, chegou, lutou e venceu.

JMC/Ana Fernandes

BENVINDO CLIENTES FIDO!

Promoções inacreditáveis para si!

$49** + $50 Crédito em chamadas após reembolso — Nokia 3595
Recebe: Uma mochila da Tommy Hilfiger com o Nokia 3595 (com activação)

$49** + $50 Crédito em chamadas após reembolso — Motorola V66

$0** + $50 Crédito em chamadas após reembolso — Motorola C350

$40*/mês
350 minutos - dias úteis
Noites + fins de semana - tempo ilimitado
+3 Meses de chamadas locais ilimitadas

BÓNUS!!!
Ganhe:
2 passes de cinema
+$50 crédito em chamadas
APRESSE-SE! Tempo limitado!
(com activação)

"Incluí-mo-lo no maior grupo de redes: GSM Nrtwork"

ABC™ Business Machines & Communications Inc.
ROGERS AT&T AUTHORIZED AGENT

1451 Dundas St. W. Toronto (E. da Dufferin) Tel: 416-588-8989	1268 St. Clair Ave. W. (W. da Dufferin- Toronto) Tel: 416-652-2288	1854 Danforth Ave. (W. da Woodbine) Tel: 416-425-9000	888 Dundas St. E. (Chinatown Mississauga) Tel: 905-848-2288	4438 Sheppard Ave. E. Unit 107, Scarborough Tel: 416-647-8888

Phone prices subject to new 24 month service agreement. **After $50 mail-in rebate on plans starting from $25 monthly service fee. $40* monthly fee represents $55 discount. The $15 discount shows as recurring credit credit on monthly invoice for duration of term. Offer expeires Sept. 30/2003 ™FIDO is a registered tradename of Microcell solution Inc. ™Rogers Communications Inc. Used under license. ®AT&T Corp. Used under license. M15

STARLIGHT
Disco de Prata em Portugal

Mais uma vez os Starlight conseguiram uma brilhante digressão pelo norte de Portugal.

As gentes de Chaves, Vila Real, Santo Tirso e Castelo Branco, tiveram oportunidade de se divertirem com as músicas felizes e saltitantes dos jovens elementos dos Starlihgt, da megacidade Toronto.

-Só o espectáculo de Abrantes foi cancelado devido aos incêndios.-Informou Tony Melo, voz dos Starlight.-Nunca vi tanto fogo na minha vida... Só se via florestas queimadas por todo o lado, uma loucura!

-Segundo sabemos, o Starlight colaborou com as vítimas?

-Sim, sim... Nós participámos em dois espectáculos na TVI, em solidariedade com as vítimas dos incêndios. Tivémos muito gosto em dar a nossa pequena colaboração.

-Aliás, estiveram noutros programas de televisão?

-Sim, estivémos na SIC 10 horas, e também num programa local, em Chaves. No "Dia do Imigrante", fomos convidados pela RTP para participarmos mas, como coincidia com a nossa actuação em Vila Real, tivémos que declinar o convite com muita pena.

-Também não foram à Madeira?

-Não, não fomos por causa dos transportes. Tínhamos que actuar dia 11 de Agosto na Madeira, mas os promotores não conseguiram lugares nos aviões. Fica para a próxima!

-O caminho ficou já aberto para o próximo Verão?

-Claro que sim. Já saímos de Portugal com dois contratos confirmados e vários com boas perspectivas...

-A vossa editora, a Espacial, é quem promove os vossos espectáculos, não é?

-Sim, senhor.-Confirmou Tony Melo.-O Gerente Carlos Guilherme tem sido impecável, tal como toda a gente da Espacial.

-E o público nortenho, como os tem recebido?

Tony Melo, radiante, mostra o disco de Prata conquistado em Portugal

-Maravilhosamente bem. Espectacular!- Salientou, Tony Melo.- O público canta e dança connosco, acarinha-nos, não poderíamos esperar mais e melhor.

-Aliás, ainda apareceu mais um espectáculo, antes do vosso regresso, não foi?

-Sim, queriam que actuássemos em Bragança dia 24 de Agosto, mas, esse dia era sagrado para nós, tínhamos o compromisso de actuar no Portuguese Day, no Paramount Canada's Wonderland, por isso não aceitámos o convite. Ficou para 2004.

-Entretanto, tens debaixo do braço, o quadro com o "Disco de Prata" pelas vendas do CD "Elas são assim"...

-É verdade, o que muito nos orgulha. O Carlos Guilherme fez o favor de entregar este "Disco de Prata", pelas nossas vendas em Portugal. Foram já 10 mil unidades, o que corresponde a mais de 40 mil cópias... Foi muito bom.-Depois com um sorriso mais lato, Tony, acrescentou.- E o último CD, "Lá diz a Tia Chica", também já é Disco de Prata...

-Isso quer dizer que o anterior vai chegar a Disco D'Ouro?

-Era bom, vamos a ver.

-E aos Açores, quando lá vão?

-Olha, aproveitei o cancelamento do espectáculo de Abrantes e dei um pulo a São Miguel ver a família. Fui com o Luis. O nosso amigo Sidónio Bettencourt fez-nos uma entrevista/homenagem na RDP-Açores, foi muito importante e sensibilizante. Por outro lado, outro grande amigo nosso, o Deputado Carlos Ávila, fez-nos um convite para participarmos na campanha do Presidente Carlos César, em 2004, no fim de Setembro, princípios de Outubro... Está tudo falado mas não ainda confirmado... Aguardemos.

-Bom, e agora? Nova gravação?

-Sim, parar é morrer. Estou já a preparar um trabalho de Natal para lançar em Novembro, aqui e em Portugal.

Sempre ocupado, ora com a música, ora com a sua vida profissional, Tony Melo partiu para outras paragens. Deixou uma saudação muito amiga para todos os leitores de O Milénio. Os nossos parabéns à "rapaziada" amiga dos Starlight, dignos do nosso apreço e admiração.

JMC

Três imagens do Starlight em Portugal.

Holanda:

Farmácias holandesas vão vender cannabis

A droga poderá ser fornecida mediante receita médica. A Europa já tem produção legal de cannabis.

Na Holanda dois produtores vão fornecer as farmácias do país, que passam a vender a droga mediante uma autorização médica.

Ainda que não existam provas científicas, verificam-se efeitos benéficos da cannabis. Esta constatação bastou para que o Governo holandês autorize a venda da droga nas farmácias. Os doentes portadores de receita médica poderão adquirir duas variedades de cannabis. Segundo fonte da associação de farmácias holandesas, uma custará 40 euros por cinco gramas e outra entre 50 a 55 euros por cinco gramas.

Depois de legalizada a venda em estabelecimentos autorizados na Holanda, a cannabis adquire um estatuto medicinal.

De acordo com o Gabinete de Cannabis com Efeitos Medicinais, a droga pode actuar de modo positivo em doentes sujeitos a tratamentos de quimioterapia ou radioterapia e pode estimular o apetite de doentes de sida.

"Não há (e)imigrantes, mas graciosense, açorianos, portugueses em geral, que residem noutras partes do mundo. (E)Imigrante parece que é alguém pendurado em alguma coisa, o que não é verdade"

palavras do Presidente da Câmara Municipal da Graciosa, José Aguiar

Para participar nas grandes festas da Nossa Senhora da Luz, na Igreja de São Mateus, deslocou-se a Toronto o Presidente da Câmara Municipal da Graciosa, José Ramos de Aguiar, que veio acompanhado de sua mulher e do Presidente da Assembleia da Graciosa, Luis Manuel de Lemos Reis e mulher. Na visita que fez à CIRV/FPtv, foi entrevistado por Luis Fernandes.

L.F. – A que se deve a sua visita ao Canadá?

José Aguiar – A minha visita deve-se, essencialmente, à participação que vou ter nas festas de Nossa Senhora da Luz que surgiu de um convite da comissão de festas. Esta é uma grande festa desta cidade, promovida essencialmente por graciosenses e na sua grande maioria, antigos residentes da freguesia de Nossa Senhora da Luz, na Graciosa. É verdade que esta festa congrega gente de toda a ilha, de todos os Açores e do continente português. Faço, portanto, esta visita com muito gosto porque julgo que os graciosenses aqui residentes merecem que a câmara municipal de Santa Cruz da Graciosa lhes dê algum carinho e apoio, assim como demonstre o valor que eles têm nestas terras. Penso que se vivem mais as nossas tradições graciosenses aqui no Canadá, ou em qualquer outra comunidade, do que na terra de origem. Provavelmente, pela saudade, nostalgia de estar longe da sua terra e das suas gentes e mantêm com muito afinco estas tradições. Por isso, o povo da Graciosa merece que a câmara esteja com eles nestas alturas.

L.F. – Como presidente da câmara municipal, o que oferece aos naturais da Graciosa aqui residentes?

José Aguiar – De facto, não há muito para oferecer. No entanto, convem dizer que a Graciosa é uma ilha com 62 quilómetros quadrados, tem cerca de cinco mil habitantes neste momento e, felizmente, temos residências, restaurantes e necessidade de aumentar a nossa capacidade em termos hoteleiros. Isto é uma situação que deve ser gerida e implementada pela iniciativa privada. No entanto, a câmara municipal e eu temos a obrigação de incentivar e reivindicar apoios para a criação dessas infrastruturas.

L.F. – Se um graciosense residente nesta cidade tiver intenções de investir na ilha branca, o que garante a essa pessoa?

José Aguiar – Desde já, podemos garantir a informação disponível que existe para apoios para que a pessoa possa dedicar-se àquilo que melhor entender, quer a nível autárquico, quer a nível regional ou até nacional e fundos comunitários. Para além disso, sei que há muitos graciosenses têm regressado à Graciosa e que têm lá investido o seu dinheiro. É bonito ver que as infrastruturas que existem na Graciosa são de pessoas que viveram fora da Graciosa e regressaram para lá investir. Costumo dizer que as pessoas aprenderam a lutar por uma melhor vida, a investir, a arriscar e a criar condições de trabalho para outras pessoas que não tinham quando sairam da ilha.

José Aguiar e mulher

L.F. – Portanto, a Graciosa ainda é um local para se investir com segurança.

José Aguiar – Sim. Aliás, um dos sectores que começa a ter alguma expansão e significado é o turismo que nós podemos explorar ainda mais, mas para isso é necessário ter qualidade, condições e infrastruturas porque só assim é que se pode atrair gente para visitar a ilha. A natureza é excelente, a temperatura é muito amena, embora não haja muito sol, mas não há muito frio nem condições atmosféricas muito adversas como existem, por exemplo, aqui no Canadá.

L.F. – Foi um prazer e até uma próxima oportunidade.

José Aguiar – Obrigado. Foi um prazer. Gostaria de enviar um abraço a todos os portugueses, muito sentido a todos os graciosenses em particular, agradecer o convite que me dirigiram e, em particular, ao Juiz Lamartine Silva porque a primeira vez que vim ao Canadá foi de alguma forma pelo esforço e trabalho que ele teve nos 'bastidores'. Essas pessoas são de extrema importância, não somente os que mostram a cara e aparecem nos palcos, mas também os que ocultamente trabalham muito e que, por vezes, nem são reconhecidos. Foi o Juiz Lamartine Silva que me ensinou, indirectamente, que não há (e)imigrantes, mas graciosenses, açorianos, portugueses em geral que residem noutras partes do mundo. Esta gente tem o coração partido, devido à saída de um país à conquista de uma melhor vida, mas deixou pelo menos metade do seu coração na terra natal. (E)Imigrante parece que é alguém que está pendurado em alguma coisa. Um graciosense, neste caso, não está pendurado: está sim à procura de melhor vida e de dar melhores condições àqueles que residem na sua terra. Obrigado.

JMC/Ana Fernades e Luis Fernandes

Os casais José Aguiar e Luis Reis juntos na Igreja de S. Mateus.

Desenvolvimento dos Açores:

Governo e Universidade aprofundam cooperação

O presidente do Governo Regional dos Açores, Carlos César, recebeu, em audiência, o novo reitor da Universidade dos Açores, Avelino de Meneses.

No final do encontro, que decorreu no Palácio de Sant'Ana, em Ponta Delgada, e em declarações à Comunicação Social, o presidente relevou o inquestionável papel desempenhado pela Universidade no processo do desenvolvimento da Região, impondo-se, por isso, da parte da Administração Regional, uma atitude cooperante, no limite das suas possibilidades e dos seus recursos, de forma a ajudar aquela Instituição no cumprimento das missões que lhe são próprias.

Carlos César disse que, com a eleição do novo reitor, se confirmaram algumas perspectivas de aprofundamento da colaboração entre o seu Governo e a Universidade e, no espírito do que poderá vir a ser a lei de bases do ensino superior, pretende o executivo contribuir para algumas das áreas de intervenção, onde a Universidade tem maior défice.

Nesse sentido, o presidente do Governo revelou que a proposta de Plano de investimentos da Região para o próximo ano, irá contemplar apoios de vária natureza à Universidade, destacando o apoio ao seu funcionamento, no âmbito do desenvolvimento regional, especialmente no plano da manutenção da tripolaridade da Universidade dos Açores, com uma verba de 350 mil euros e que terá um carácter permanente. Haverá ainda uma contribuição especial, no próximo ano de 2004, dirigida ao equipamento do novo edifício da biblioteca central da Universidade, e que será de 590 mil euros.

Carlos César disse, também, que havia articulado com o novo reitor, o acesso da Universidade, como parceira privilegiada no plano da divulgação da cultura científica, dos projectos e estudos de investigação e até de prestações de serviços à administração regional, um conjunto de procedimentos que tenderão a uma participação mais activa no domínio de diversos programas.

O presidente do Governo Regional, que considera que se entra, agora, numa etapa qualitativamente mais aprofundada do relacionamento com a Universidade dos Açores, referiu, por fim, que o acentuar desta colaboração pode também conduzir a um aperfeiçoamento da vocação daquela Instituição, numa aproximação maior às necessidades do desenvolvimento e do crescimento dos Açores.

Preço do leite a produção não baixa:

Governo Regional vai apoiar campanha publicitária dos lacticínios dos Açores

O secretário regional da Agricultura e Pescas, Ricardo Rodrigues, anunciou, em Ponta Delgada, que não se vai verificar, nos Açores, qualquer abaixamento do preço do leite pago à produção.

O secretário regional, que falava à comunicação social, no final de uma reunião de trabalho com os industriais de São Miguel e com a Associação Agrícola, referiu que é esse o compromisso a que se chegou e que foi assumido pela indústria transformadora.

Ricardo Rodrigues referiu ainda que o Governo Regional vai apoiar uma campanha publicitária dos produtos lácteos açorianos, o que na sua opinião representa uma mais valia importante para os Açores e para a sua economia.

Na presença de alguns constrangimentos existentes no mercado, devido a uma recessão económica que faz diminuir o consumo de produtos lácteos, o que afecta, directamente, as indústrias de lacticínios., o secretário regional disse que a forma de combater essa situação é justamente, tirar mais partido da qualidade dos produtos derivados do leite açoriano, pela sua imagem de marca e pela sua denominação de origem, sobretudo, tendo em vista os consumidores finais, no Continente, que é o maior destino dos lacticínios dos Açores.

Em relação a esta proposta do Governo, os industriais entenderam que a iniciativa é uma boa forma de evidenciarem os seus produtos, para mais facilmente, os venderem, daí resultando melhor volume de negócios para as respectivas empresas.

O secretário regional da Agricultura e Pescas adiantou, ainda, aos jornalistas, que esta iniciativa foi igualmente proposta à Lacto Ibérica, com intervenção directa do próprio presidente do Governo.

Ervanária Açores

529 Rogers Road

Produtos Naturais e Espirituais

Se tem problemas com a saúde, trabalho, finanças ou família, consulte LUIS PACHECO (conselheiro)

Ajuda-o a: • desviar os seus inimigos • protegê-lo de injustiças • conter os seus nervos • a ter paz na sua vida

Sucesso garantido: • organização familiar • separações • conflitos financeiros • ajudar os estudantes • no trabalho

Ouvir a Verdade em consulta profunda

416-658-4323

Leitura de Cartas

M3

50 mil professores podem ficar sem colocação

O Ministério da Educação já fez saber que as contratações deste ano vão ser ligeiramente inferiores. Cerca de 50 mil professores estão em risco de não ser colocados este ano.

Os números ainda não são oficiais, mas, de acordo com o Ministério da Educação, as contratações deste ano vão ser ligeiramente inferiores às do ano passado. O Ministério aponta para a contratação de apenas 8.500 professores.

Há 60 mil professores à espera de saber se vão ter trabalho este ano. À meia-noite, todos eles poderão saber através da Internet o que o Governo lhes reserva.

Os resultados vão ser afixados em todo o país e são definitivos uma vez que os mini-concursos foram extintos. Isto quer dizer que quem não se candidatou já não o pode fazer e quem não foi colocado pode apenas aspirar substituir algum professor durante o ano lectivo.

I Congresso "A Vez e a Voz da Mulher Imigrante Portuguesa"

Vai ter lugar de 19 a 21 de Setembro, na Universidade de Toronto, o I Congresso Internacional a Vez e a Voz da Mulher Imigrante Portuguesa, cujas línguas de trabalho, serão o Português e o Inglês.
Para informações e inscrições, contactem a responsável pelo programa, Dra. Manuela Marujo, pelo telefone:
416 585-4554, ou
E-mail: manuela.marujo@utoronto.ca, ou pelo Fax: 416 813-4084.
Participem de corpo e alma neste I Congresso Internacional "A Vez e a Voz da Mulher Imigrante Portuguesa", na Universidade de Toronto.

Escola de Português Transmontano

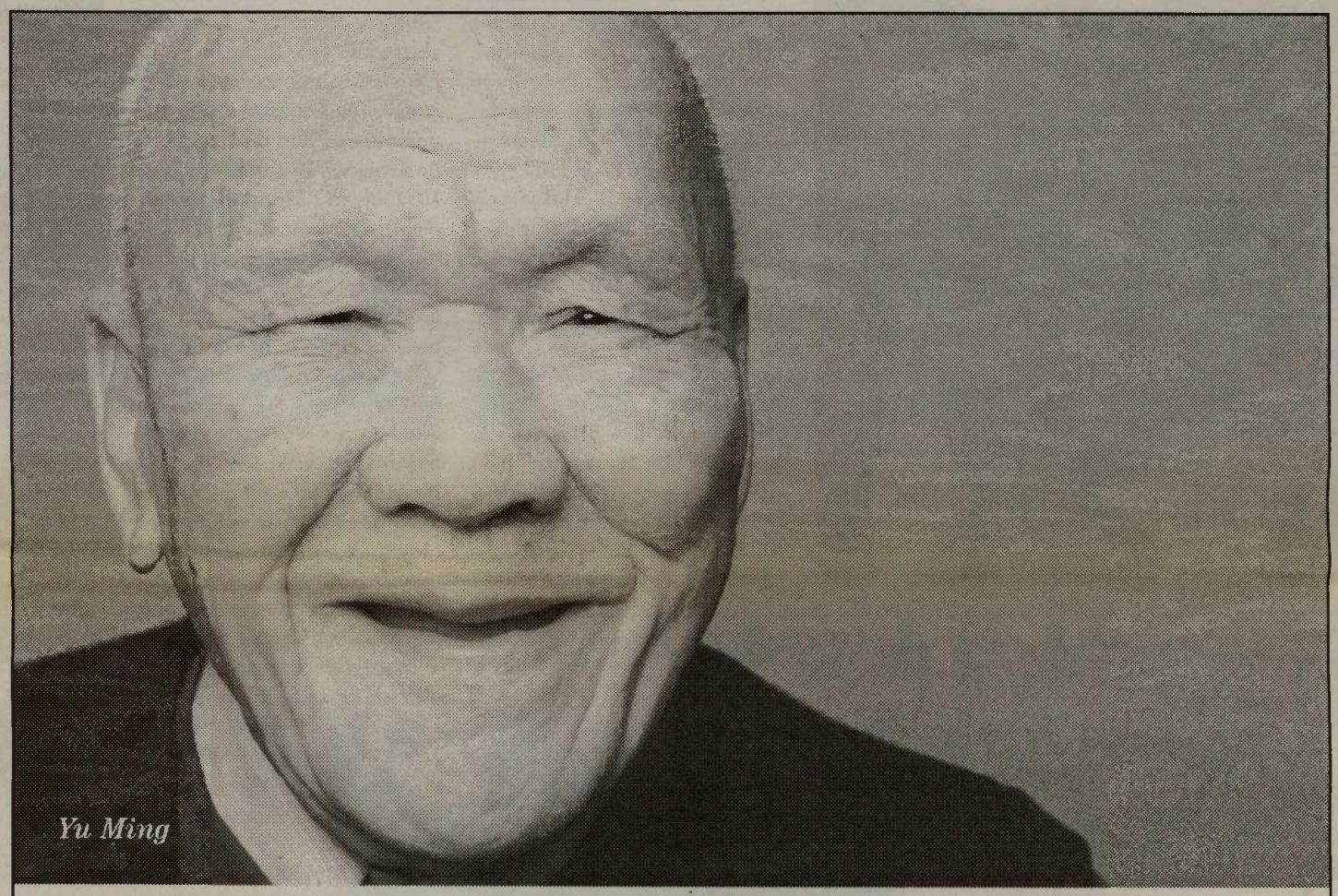
O Director da Escola Transmontano informa que as aulas de português começam a funcionar na próxima segunda-feira, dia 15 de Setembro de 2003.
Todos os interessados em que os seus filhos aprendam português e queiram obter mais informações, contactem o Director Damião Costa, pelo telefone:
905 279-2257.
Não percam a oportunidade de dar aos filhos a possibilidade de falarem a língua portuguesa, a língua dos seus avós e pais.

Desemprego sobe em Portugal e estabiliza nos Doze

O índice português avançou para 6,9% em Julho. Na Zona Euro manteve-se nos 8,9%.
A taxa de desemprego não registou alterações entre Junho e Julho nos doze países que aderiram ao euro, revela o gabinete de estatística da União europeia, Eurostat.
Os valores divulgados esta terça-feira indicam que Portugal permanece abaixo da média dos Doze, mas a taxa subiu em relação a Junho.
De acordo com o Eurostat a taxa de desemprego estabilizou nos 8,9% na Zona Euro e aumentou de 6,7%, em Junho, para 6,9%, em Julho.
Apesar de não sofrer alterações entre os dois meses, a Espanha continua a destacar-se pela taxa mais elevada (11,4%). O Luxemburgo detém o valor mais baixo (3,7%). No conjunto dos Quinze da União Europeia a taxa avançou de 8% para 8,1%.

Apoio às vítimas dos incêndios em Portugal

O fogo não poupou nada nem ninguém.
A sua força distruidora, arrasou tudo quanto encontro no seu caminho. Floresta, mato, animais, casas, pessoas e haveres.
A solidariedade para com as vítimas dos incêndios em Portugal nasceu naturalmente na diáspora com a mesma intensidade com que o fogo avançou sobre os concelhos de Portugal.
Assim, CIRV-fm/FPtv e O Milénio, em estreita colaboração com o BCP Bank, tem ao dispor dos portugueses uma Campanha de Angariação de Fundos para as vítimas dos incêndios em Portugal.
Sejam generosos. A conta no BCP Bank, é: "Fogos em Portugal - # 13 57 300" , e ao seu serviço em qualquer uma das sucursais.
Alargue o seu coração gigante aos carenciados portugueses, vítimas dos incêndios. Contribua com o seu donativo.
Informações: 416 537-1088


Yu Ming

Garantimos a sua paz de espírito enquanto cuidamos dele.

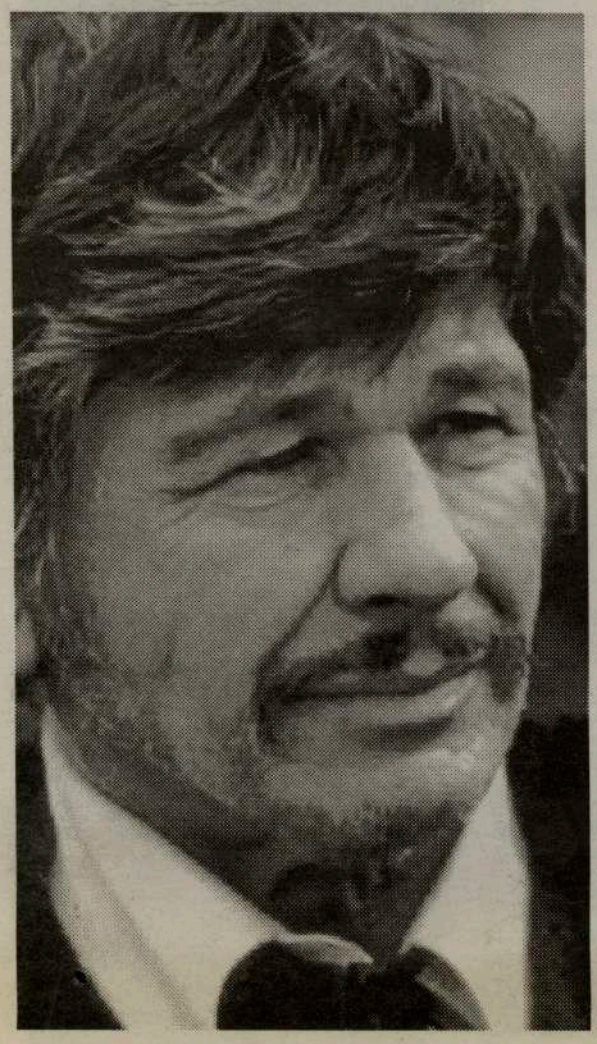
Por isso estamos a construir novas casas de repouso.

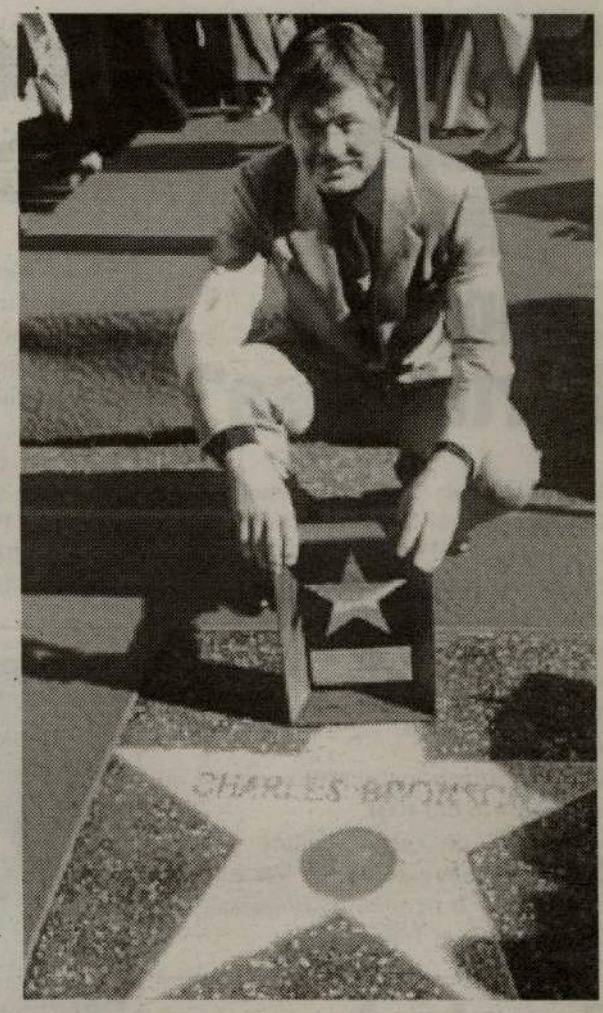
Ao longo dos últimos anos, têm-se multiplicando o número de casas de repouso novas e renovadas em toda a província. Assim, os idosos que necessitem de cuidados 24 horas por dia podem obtê-los numa instituição bem gerida e devidamente equipada – uma instituição que faça todos os possíveis para que os idosos se sintam "em casa".
O facto é que a nossa população está a crescer e a envelhecer, e o Ontário está a trabalhar activamente para garantir a satisfação de todas necessidades de cuidados permanentes dos nossos idosos – agora e no futuro. **Para mais informações sobre os cuidados permanentes disponibilizados actualmente em Ontário, ligue 1-877-234-4343 e peça uma cópia grátis da nossa brochura *Home and Community Care for Seniors*. Ou visite www.health.gov.on.ca e clique em *Seniors' Care*.**

Ontario

M12

Morreu o actor Charles Bronson





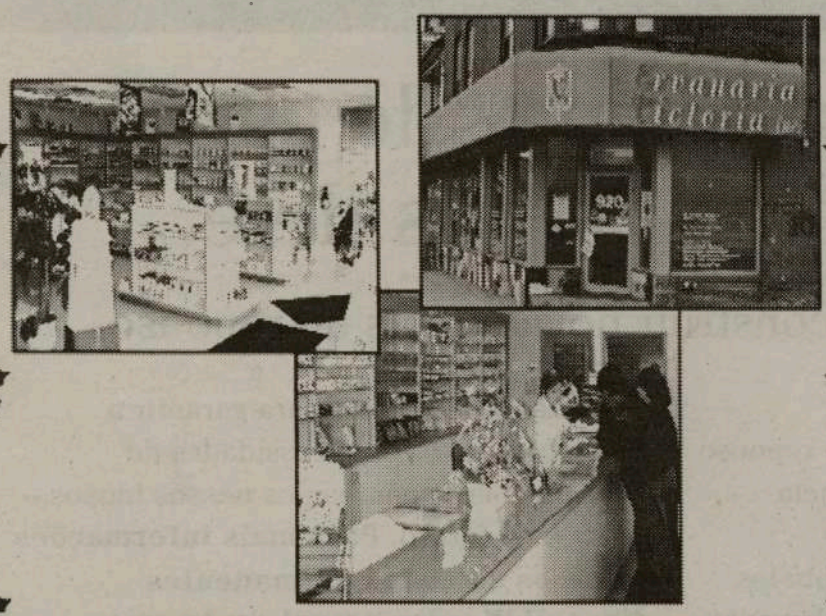
O actor norte-americano Charles Bronson, conhecido pelos seus papéis de "duro" em filmes de acção, morreu sábado, aos 81 anos, em Los Angeles, depois de várias semanas em estado crítico devido a uma pneumonia, foi anunciado domingo.

Galardoado em 1971 com o globo dourado como "o actor mais popular no Mundo", Charles Bronson, que aos 16 anos era mineiro, foi uma das maiores "estrelas" dos filmes de acção das décadas de 1960 e 70, impressionando Hollywood depois de brilhar na Europa.
Notabilizado nos chamados "spaghetti western", Bronson granjeou fama na Europa, graças a filmes como "Once Upon a Time in the West", de Sérgio Leone, e "Adieu l´ami", um filme franco- britânico, de Jean Herman, "eternizado" pelo seu frente-a-frente com Alain Delon, e Hollywood rendeu-se então aos seus dotes.
Charles Bronson deixa seis filhos e dois netos, fruto de três casamentos, o segundo dos quais com a actriz britânica Jill Ireland, com quem contracenou em diversos filmes.

Breve biografia do actor:

Nasceu Charles Buchinski, a 3 de Novembro de 1921, em Ehrenfeld, Pennsylvania. Embora fosse o único de 15 filhos a terminar o ensino secundário, Bronson foi mineiro, juntamente com os irmãos, para ajudar a suportar a família. Filho de imigrantes da Lituânia, Bronson serviu na II Guerra Mundial, tendo depois aproveitado um subsídio para estudar arte em Philadelphia. É nessa altura que, intrigado pela representação e cinema, decide inscrever-se na instituição Pasadena Playhouse, da Califórnia. Aí, um instrutor apresentou-o ao director Henry Hathaway que o levou a estrear-se no filme "You're in the Navy Now".
Outros papéis, mais ou menos importantes, que se seguiram contribuiram para que conquistasse a reputação de interpretar com astúcia personagens valentes e maus. No entanto, somente em 1960 é que a carreira de Bronson começa a ser notabilizada quando interpreta o personagem Bernardo, no filme "The Magnificent Seven". O papel em "The Great Escape", de 1963 e "The Dirty Dozen", em 1967, solidificaram o seu estatuto de grande actor.
Depois destes sucessos, Bronson passaria os próximos anos na Europa, onde se tornou estrela de cinema com os filmes "Adieu l'ami" e o clássico de Sergio Leone "Once Upon a Time in the West", em 1968.
Regressou aos Estados Unidos. Em 1974, tornou-se uma lenda imortal quando foi convidado pelo director Michael Winner para participar em "Death Wish", uma fantasia vingativa sobre um arquitecto que se transforma num ser cruel quando a mulher e a filha são violadas. O filme foi extremamente popular e controverso, dando origem a mais quatro séries que se seguiram em 1982, 1985, 1987 e 1994. "Death Wish" também notabilizou Bronson, no seu país, como celebridade e transformou a sua "persona" fria, astuta e violenta num icon do cinema. Outros projectos em que participou foram "Hard Times", em 1975, "From Noon Till Three", em 1976, "Breakout", em 1975, "Love and Bullets", em 1979, "Ten to Midnight", em 1983, "The Evil That Men Do", em 1984 e "Kinjite: Forbiden Subjects", em 1989.
A nível televisivo, Bronson participou em "Raid on Entebbe", em 1977, "Act of Vengeance", em 1986, "The Sea Wolf", em 1993 e "The Indian Runner", em 1991.
Bronson tem dois filhos do primeiro casamento com Harriet Tendler. Em 1958, já divorciado há algum tempo, casa com a actriz e produtora Jill Ireland, com quem teve a filha Zuleika. Ireland faleceu em 1990, deixando-o devastado. Em Dezembro de 1998, casou pela terceira vez com Kim Weeks.

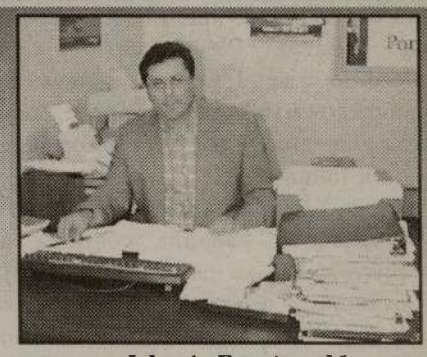
ERVANÁRIA VITÓRIA inc.
PRODUTOS NATURAIS E MEDICINA HOMEOPÁTICA



Marque uma entrevista com o Naturista Homeopata António Medeiros, já com muitos anos de experiêcia, que o poderá ajudar na solução dos seus problemas.

Visite-nos no 920 Dundas Street West
Telefone: (416) 603-7978
M26

DUNDAS
Travel & Tours
M43
1344 Dundas Street W.
Toronto, ON M6J 1Y2
UM SERVIÇO DE VIAGENS COMPETENTE
Tel.: 416-516-8336
Fax: 416-516-7724
E-mail: dundas.travel@on.albn.com



John A. Ferreira - Manager

Nossa Senhora da Luz
uma luz que se prolonga

O espaço da escola, nas traseiras da Igreja de São Mateus, foi demasiado pequeno para tanta gente interessada em participar nas festas de Nossa Senhora da Luz.

Sábado, um mar de gente esteve presente na abertura dos festejos religiosos com a Procissão das Imagens acompanhada pela Banda do Senhor Santo Cristo de Toronto. Depois da Missa, seguiu-se o arraial com a presença da dupla Valber & Vanille -sempre ao gosto popular, e das jovens Michelle Cabral e Melissa Silva.

Missa Campal celebrada por Padre Paul Dal Grande.

Sociedade dos Deficientes portugueses...

Padres e convidados na procissão...

A multidão à passagem da Imagem da Senhora da Luz.

António Tubico, Vasco Aguiar e Manuel Tomás no improviso antes da benção do pão e do leite.

Vamos juntos eleger Paul Martin.
Anúncio Importante.

Mário Silva Presidente da Associação do Partido Liberal da Davenport informa todos os membros que no próximo dia 20 de Setembro entre as 15h00 e as 20h00 irá ter lugar na escola St. Mary's (em frente ao Dufferin Park) a eleição dos Delegados para a convenção onde será eleito o novo líder do Partido Liberal.

Vamos todos participar! Vote e contribua para eleger o novo Primeiro Ministro do Canadá. Para votar na lista do Mário Silva, vote na lista dos seguintes delegados.

☒ Paul Martin

- ☒ Carlos Botelho
- ☒ Avelino Da Fonseca
- ☒ Brian Da Fonseca
- ☒ Catarina Ferreira
- ☒ Victor Ferreira
- ☒ Johnny Lyras
- ☒ Felicidade Macedo
- ☒ Cristina Marques
- ☒ Nellie Pedro
- ☒ Fatima Pinheiro
- ☒ Tony Ruprecht
- ☒ Ana Sofia Tiago

Nossa Senhora da Luz
uma luz que se prolonga

Domingo, sob um Sol relativamente quente, num dia claro e acolhedor, teve lugar a majestosa Procissão de Nossa Senhora da Luz, num belissimo andor florido, com muitas imagens, anjinhos, convidados e fiéis. Incorporaram-se na Procissão, o Presidente da Câmara Municipal da Graciosa, José Ramos de Aguiar e mulher, o Presidente da Assembleia da Câmara da Graciosa, Luis Manuel de Lemos Reis e mulher, as candidatas locais Nellie Pedro e Aida Reis, Juiz de Cidadania Lamartine Silva, e os membros da Comissão de Festas: Presidente, José Bettencourt; Tesoureiro, José Manuel Bettencourt; Secretário, José Cunha; Vice-Presidente, José Fernandes e os Directores, José Tavares, João Melo, Leonardo Bettencourt, José Helder Bettencourt, Leonardo Ramos e David Miranda.

A Procissão foi acompanhada pelas Bandas Lira Portuguesa de Brampton, Sagrado Coração de Jesus de Toronto e Lira Nossa Senhora de Fátima de Toronto.

Crianças, deficientes e público em geral, servem-se...

Padre Santo na bancão do Pão e do leite.

A Missa Campal foi celebrada pelo Padre Paulo Dal Grande (Brasil), coadjuvado pelo Padre Santo, da Paróquia de São Mateus. No Arraial, os aplausos foram para Melissa Silva, Tony Câmara, Ruth Damas e Valber & Vanille. Na segunda-feira, Dia do Trabalhador (Labour Day), o encerramento das festas teve início às 14h00, com o tradicional Bodo do Leite, o Pezinho dos Bezerros e a Marcha de São João do Sport Club Angrense.

Actuaram António Tabico, Manuel Tomás e Vasco Aguiar, acompanhados por Carlos e Manuel Moscatel. O som e a luz estiveram a cargo do 5 Star Productions. Como sempre, o encerramento das festas teve o sorteio com valiosos prémios.

A fé e o crescimento constante da Comunidade Portuguesa à volta da Igreja de São Mateus estão a provocar uma situação digna de ser pensada a tempo e horas: onde acomodar tanta gente?

Na nossa terra, diz-se, "há sempre lugar para mais um" mas, para milhares, nem sempre é possível!

JMC

Sarah Pacheco
entre Canadá e Açores

Decorreu com todo o fervor patriótico, em Ottawa, a festa do 40o. Aniversário do Rancho Português de Ottawa em simultâneo com a comemoração do Dia de Portugal.

Estiveram presentes no acontecimento, o Embaixador de Portugal Dr. José Luiz Gomes, o Conselheiro Social da Embaixada Dr. Carlos Gomes da Silva e o Chanceler Domingos Gonçalves. Participou com grande destaque a intérprete convidada Sarah Pacheco, vencedora do Festival da Canção CIRV'2003, em Toronto, que, com a sua voz e simpatia, conquistou todos os presentes.

Sarah Pacheco esteve também nos Açores, nas grandes festas da Agualva, na Ilha Terceira, com o êxito de sempre. Sarah Pacheco, natural de Brampton, aproveitou a estadia nos Açores para um curto período de férias, na companhia dos pais, ambos naturais dos Açores (Faial e São Miguel, respectivamente). Sarah Pacheco, sempre com espectáculos no Canadá e EUA, está a finalizar um novo trabalho gravado que irá ser em breve lançado no mercado norte-americano.

Sarah Pacheco foi uma das atracções da grande festa, "Portuguese Day", no parque de diversões Paramount Canadá's Wonderland, no Domingo, dia 24 de Agosto, iniciativa da CIRV-fm.

Sarah Pacheco ea mãe, em Ottawa, na mesa dos convidados.

Comunidade:

Dia 6 de Setembro
-Comemoração do 34o. aniversário da Casa do Benfica de Toronto. Info: 416 653-6370.
-Festa da Beira Alta na Casa das Beiras de Toronto. Info: 416 604-1125.
-Festa dos Compadres no Madeira Park, com encerramento no domingo, dia 7. Para informações: 416 532-2401
-16o. Torneio Anual de Golfe do Clube Português de London. Info: 519 681-6403.

Dia 7 de Setembro
-Torneio de Tiro aos Pratos da Casa do Alentejo, no Toronto International Trap & Skeet Club. Info: 416 537-7766, ou 537-0574.

Dias 13 e 14 de Setembro
-Festas de Santa Cecília da Banda Lira Portuguesa de Brampton, no Vasco da Gama de Brampton. Info: 905 457-3494, ou 905 454-5611.

Dia 14 de Setembro
-Tem lugar a abertura do 17o. Ciclo de Cultura Açoriana, este ano sob o tema: "Açores - A globalização de um Povo".

Dia 20 de Setembro
-Baile de abertura no PCCM. Informações: 905 286-1311.
-Dundas Community Festival, na Dundas a oeste da Bathurst. Música, diversões, exposições e BBQ, entre as 11h00 e as 15h00.

Dia 28 de Setembro
-Festa de apresentação do CD "Sorrir", do Duo Sãolindas, no Oasis C. Centre, em Mississauga. Para informações: 416 241-6299, ou 416 651-5348.

Aulas de Português e de Inglês

Estão abertas as inscrições nas várias escolas de língua portuguesa.
Por exemplo, podem inscrever os filhos na Escola de Português 5 Quinas da Professora Ana Fernandes, na sede-social da Associação Migrante de Barcelos, na Dufferin, a norte da Rogers.
Informações pelo telefone: 416 456-5066.

Também a Escola do First Portuguese, com aulas a começar dia 6, e nas escolas públicas, a partir do dia 8 de Setembro. O First Portugueses tem aulas de português nas seguintes escolas: St. Luke, St. Anthony, D'arcy Mc Gee, St. Mary of the Angels e St. John Bosco. Informações: 416 531-1647, ou 531-9971.

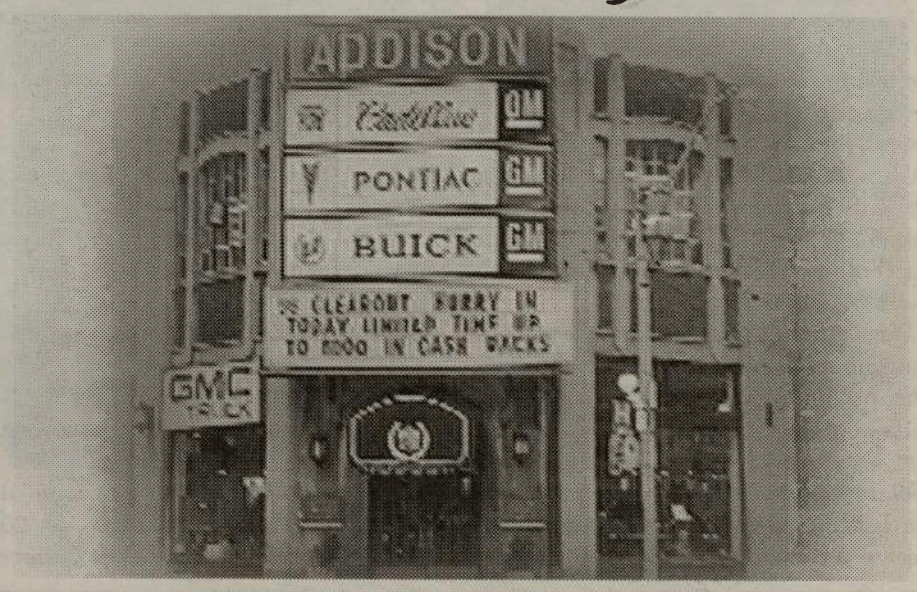
Se pretende aprender inglês, gratuitamente, pode contactar a CTEM, nas seguintes localidades: Bayview e 401; Wilson e Jane; Bloor e Ossington e, também, na Eglinton e Dom Mills. Informe-se em português com Elder Bird: 416 653-7457.

17º. Ciclo de Cultura Açoriana

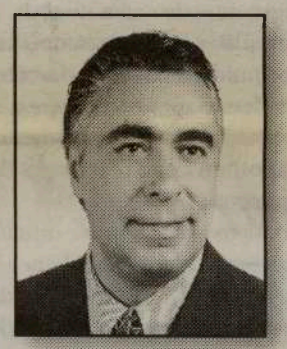
Com início a 14 e encerramento a 23 de Setembro, vamos ter o anual Ciclo de Cultura Açoriana, numa realização do Centro de Divulgação Açoriana no Canadá.

O poster que propagandeia o 17o. Ciclo de Cultura Açoriana tem uma bela fotografia do talentoso artista Maurício Abreu que, curiosamente, lançou o seu livro de fotografias "Açores" há 17 anos, em Toronto, no 1o. Ciclo de Cultura Açoriana, em 1986.
A paisagem e o ambiente são assuntos de destaque no Ciclo'2003.
Um dos dias será inteiramente dedicado à preservação ambiental dos Açores, destacando-se uma exposição de 11 painéis subordinada ao tema "Nos Açores - Áreas Protegidas da União Europeia", e dois filmes cujos títulos, são: "Cavidades Vulcânicas dos Açores" e "Paisagem da Cultura do Vinho na Ilha do Pico".
Uma das exposições mais atractivas será a que mostrará fotograficamente os 50 anos de construção do Aeroporto das Lajes, Ilha Terceira.
Como vem sendo hábito, o 17o Cilclo de Cultura Açoriana terá lugar na sede-social do Lusitânia de Toronto, com entrada grátis.
Para informações, contactem Oliveira Neto: 905 279-8368.

Addison on Bay



GMC
BUICK CADILLAC PONTIAC



Addison on Bay e Joe da Costa oferecem na compra de um carro novo ou usado preços sensacionais e financiamento excelente

SEMPRE EM CIMA DOS ACONTECIMENTOS!

Não percam o último saldo de Verão na Addison on Bay, até 13 de Setembro

Não dê nada de entrada, não pague juros durante 5 anos em quase todos os modelos de 2003.

Descontos finais de Verão até aos $8.000. dólares.
Por exemplo, obtenha um Sunfire novo por apenas $10.595. dólares.

Tome vantagem desta grande liquidação dos modelos de 2003 enquanto a variedade é boa.

Excelente variedade de carros usados com juros a partir de 1.9 % e sem fazer pagamentos até Janeiro de 2004.

TUDO ISTO SÓ COM JOSÉ DA COSTA E ADDISON ON BAY

832 BAY STREET, EM TORONTO
(A NORTE DA COLLEGE ST.)

Telefone: 416-964-3211

M24

Incêndio provoca corte de energia

Fogo numa empresa de reciclagem em Pombal

O incêndio que deflagrou na fábrica Ecocer, na zona industrial de Pombal, provocou o corte de energia. Mais de 200 bombeiros deslocaram-se ao local para o combate às chamas.

A Ecocer, que se situa na zona industrial de Pombal e que se dedica à reciclagem de papel e de óleos, está a ser afectada por um incêndio que já destruiu vários bidões de resina utilizada na reciclagem.

O fogo atingiu também a linha de alta tensão que serve a zona e parte de cidade de Pombal, que acabou por ficar sem electricidade.

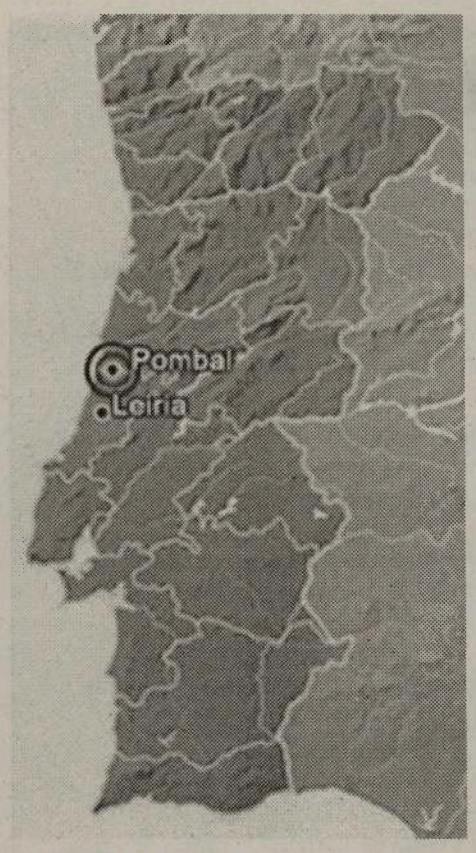
De acordo com a fonte dos Bombeiros Voluntários de Pombal que se deslocaram ao local, trata-se de um incêndio meramente industrial que acabou por afectar também a zona florestal contígua ao local onde deflagrou o fogo.

Mais de 200 bombeiros no combate às chamas.

O Centro de Coordenação Operacional de Leiria, declarou que os meios disponíveis no terreno não são suficientes para fazer frente às chamas e por isso mesmo foi enviado um pedido apoio às várias corporações do distrito.

A proximidade das chamas a outras unidades industriais está a deixar os bombeiros bastante preocupados. No entanto, até ao momento, não se registaram vítimas.

Ao local do incêndio, na zona do Pinheirinho, acorreram mais de 200 bombeiros, de 20 corporações de Coimbra e Leiria, apoiados por 43 viaturas e 6 meios aéreos.



Congresso da Justiça pode ser adiado, Júdice desvaloriza "tensão" do caso Casa Pia

O bastonário da Ordem dos Advogados admitiu que a fase final do I Congresso da Justiça, marcado para 24,25 e 26 de Outubro, possa vir a ser adiado, por forma a permitir uma maior eficácia e participação.

José Miguel Júdice evitou atribuir directamente essa hipótese às tensões causadas pelo processo Casa Pia no relacionamento entre algumas das profissões forenses.

O bastonário preferiu sublinhar que os organizadores do evento vão ponderar o adiamento da sessão final do Congresso, tendo em vista "criar condições para aumentar a sua eficácia e participação de entidades".

José Miguel Júdice, que se tem mostrado crítico relativamente ao excesso de prisão preventiva, segredo de justiça e outros aspectos jurídicos tão em foco no processo Casa Pia, disse ainda ser "amigo de muitos profissionais com os quais se defrontou com imensa tensão e violência", pelo que as divergências são salutares.

Fundão:

Câmara cria gabinete para captar investimento de emigrantes

A Câmara do Fundão vai criar um Gabinete de Apoio ao Emigrante, com o objectivo de captar possíveis investidores para o concelho, revelou o vereador do Desenvolvimento Local, Paulo Fernandes.

O serviço, a instalar no edifício do Casino Fundanense até ao final do ano, pretende "criar empatia com os naturais do município que saíram do país à procura de uma vida melhor, mas também com os filhos destes", disse Paulo Fernandes.

Além da ajuda administrativa idêntica à que é prestada pelos diversos Gabinetes de Apoio ao Emigrante existentes no país, a Câmara irá auxiliar os emigrantes na procura de oportunidades de investimento.

Os emigrantes "estão neste momento a mudar a perspectiva de investimento, porque já não apostam tanto na compra de habitação", explicou.

"Hoje, muitos vivem com alguma dificuldade em perspectivar o seu plano de negócios em termos da aplicação de poupanças, que é uma situação que pode ser colmatada com este gabinete", acrescentou.

Paralelamente, está a ser estudada a hipótese de surgir equipamento cultural para expor, de forma permanente, motivos relacionados com a diáspora portuguesa.

"A intenção é inverter o que se passa actualmente, em que somos nós, através das comunidades nacionais, a projectar a portugalidade", explicou o autarca.

"Ás vezes esquecemos que o que nos une à Europa é, mais do que as instituições, os cerca de dois milhões de portugueses que estão distribuídos pelo espaço europeu", justificou.

Governo prossegue desmantelamento consular

A coberto de fraseologia pseudo-moderna como "informatização, modernização, nova imagem ou reestruturação consular", aquilo que o governo português tem vindo a fazer nos últimos anos é um autêntico desmantelamento das estruturas da administração pública no estrangeiro, esvaziando de pessoal os serviços consulares de Portugal, com consequências altamente negativas para o serviço público que deveriam prestar às comunidades portuguesas e reflexos igualmente negativos para os trabalhadores dos serviços externos do MNE.

Em 1998 (antes do actual Estatuto Profissional dos Serviços Externos do MNE) os mapas de pessoal das Embaixadas, Consulados e Missões de Portugal no estrangeiro comportavam cerca de 2000 lugares (excluindo os diplomatas ou algum pessoal enviado pelos serviços centrais do MNE), dos quais estavam vagos mais de duas centenas, mas algumas dessas vagas eram cobertas por pessoal contratado localmente como "eventual".

Na sequência da aprovação do Estatuto Profissional (aprovado pelo Decreto-Lei nº 444/99, de 3 de Novembro) foram criados os actuais quadros dos serviços externos do MNE (de contratação e de vinculação, respectivamente pelas Portarias 1087 e 1088, de 15 de Novembro de 2000), os quais contemplavam 2071 lugares nos dois quadros, o que correspondia às necessidades permanentes dos serviços naquele ano.

E se há cinco ou há três anos os serviços já não estavam bem servidos em matéria de pessoal (atendendo aos muitos lugares não preenchidos), daí para cá tudo se agravou. Várias dezenas de trabalhadores saíram para a aposentação sem que tenham sido substituídos. Há mais de quatro anos que não é admitido um único trabalhador para os quadros. Trata-se de um "congelamento de admissões estúpido", como se lhe referiu há dias a Ministra das Finanças, e cujos resultados estão à vista, com vários serviços consulares à beira da ruptura, como se verificou no período de férias em Londres, em Berna e nas Bermudas ou ameaça ocorrer a qualquer momento em Caracas, em Andorra, em Genebra, no Rio de Janeiro ou no Luxemburgo.

Se em 1998 estavam ao serviço 1718 trabalhadores dos quadros (e mais algumas dezenas de "eventuais"), em 2003 já só estão ao serviço 1644 trabalhadores dos quadros de vinculação e contratação (acrescidos de alguns contratados a prazo), havendo ainda a descontar alguns elementos que se encontram de licenças várias ou com baixa médica. Aumentaram as tarefas e responsabilidades enquanto o pessoal diminuiu quase uma centena de elementos. Dos actuais 2071 lugares dos dois quadros, estão vagos 427, mais de 20% dos efectivos! Agora, a pretexto da tal "reestruturação" aquilo que avança são encerramentos de postos, o que vai conduzir a mais baixas nos efectivos, dado que alguns dos trabalhadores atingidos não estarão dispostos a uma "deportação compulsiva" em vez de transferências por mútuo acordo como seria curial em qualquer gestão de recursos humanos digna desse nome.

Assim, o Sindicato dos Trabalhadores Consulares, não deixará de apoiar os trabalhadores que sejam prejudicados nos seus direitos, assim como manifestar solidariedade para com as comunidades que se sentirem atingidas com um pior apoio dos serviços consulares nas suas áreas. Para isso, disponibiliza o seu serviço jurídico aos sócios, para além da adopção de outras medidas no plano da luta sindical que esta situação venha a determinar na defesa de direitos legalmente consagrados, nomeadamente porque continuam por resolver muitos dos problemas que afectam os trabalhadores e que já estiveram na origem de vários períodos de greve nos últimos tempos, dos quais assume foros de escândalo a não actualização salarial em 2001 e 2002 do pessoal contratado (quase 700 trabalhadores) e de todo o pessoal em 2003.

Ao "estúpido congelamento de admissões", o governo soma o "ainda mais estúpido congelamento salarial"!

Hong Kong
Adeus, Consulado

Sindicato dos Trabalhadores Consulares e das Missões Diplomáticas

Tony Câmara

novo CD, novas cantigas

O jovem e promissor Tony Câmara - Tabico Jr.- acabou de gravar um novo trabalho com 14 cantigas originais, com a participação de vários autores.

Tony Câmara, uma voz da nova geração de artistas luso-canadianos, cheia, extensa, bonita e de diferentes cambiantes. Um trabalho diferente, mais jovem e irreverente, distante do primeiro trabalho gravado pelo jovem artista que surpreendeu tudo e todos com os seus fados de Coimbra. Mas, o Tony Câmara, não pára de surpreender...

Tony Câmara, lança este seu novo trabalho em breve, no Ambiance Hall, Domingo, dia 28, com início às 13h00.

-Gosto muito do fado, nasci embalado na caixa de uma guitarra, nunca deixarei de o cantar. Mas, como jovem que sou, também preciso de tentar outros sons, outro tipo de cantigas. Por isso dei o título ao meu novo trabalho de "Dei Volta", um trabalho jovem, com outros horizontes...

-Entre vários autores e compositores, algumas das cantigas são da tua autoria?

-Sim, sim... Gosto muito de compor e, mesmo tendo nascido aqui e falar um português caseiro, também escrevi algumas letras. Também aprendi música, toco alguns instrumentos, sendo mais experiente com a Flauta.

-Agora, podes até montar um espectáculo muito pessoal, com o fado, o fado de Coimbra e a canção ligeira, digamos "um fato à tua medida"...?

-Exacto. Aliás a maioria dos próximos contratos é para cantar o fado, a minha canção favorita. Só que vou começar a cantar algumas canções mais ligeiras, alguns "roquinhos" e baladas. Assim, a festa é mais animada!

Este trabalho do Tony Câmara -Tabico Jr., tem um conjunto de cantigas próprias para agradar a "gregos e a troianos", óptimas para animar as nossas festas de Verão e serões clubísticos. Fado e canção ligeira, numa só voz, a voz do Tony Câmara. Os CD's estarão em breve no mercado, particularmente, no Tabico Restaurant, em Toronto.

Para mais informações: 416 533-5485, ou E-mail: tabicojr@yahoo.ca

Na passada terça-feira, no Restaurante Tabico, o jovem Tony Câmara-Tabico Jr., entre autores, compositores, jornalistas e convidados amigos, apresentou o seu CD, "Dei Volta", com muito à-vontade, alegria e... petiscos à medida da casa.

Maria de Lurdes, António Tabico e a jovem noiva de Tony, Melanie, deixavam ler nos seus rostos a felicidade e o orgulho que lhes iam na alma.

As nossas felicitações a todos, e até dia 28, no Ambiance Hall.

JMC

Dois momentos da apresentação do CD de Tony Câmara. Tabico Jr., no restaurante Tabico

Última semana com 31 mortes nas estradas portuguesas

Acidentes rodoviários já causaram, desde Janeiro, 792 mortos.

Mais de 30 pessoas morreram na última semana em Portugal em consequência de acidentes rodoviários, anunciou a Guarda Nacional Republicana. De acordo com a GNR, registaram-se no mesmo período, 2547 acidentes, dos quais resultaram 85 feridos graves e 868 ligeiros.

Em relação à semana anterior, houve mais 9 mortos (22 entre 18 a 24 de Agosto), mais 17 feridos graves (68) e mais 52 feridos ligeiros (815). Na mesma comparação, houve mais 246 acidentes nesta última semana.

Os dados provisórios, agora revelados pela GNR, apontam para o registo de 3149 infracções graves e 520 muito graves registadas. Duzentos e dois condutores apresentavam taxa de álcool no sangue superior a 1,20 gramas/litro e foram por isso detidos. Setenta e uma pessoas não tinham carta de condução e 3119 automobilistas foram multados por excesso de velocidade. De acordo com os números da GNR, 792 pessoas morreram nas estradas nacionais desde o principio de 2003.

John B.B.Q.
CHICKEN INC.

Aceitamos encomendas, com especiais todos os dias:
Bacalhau, arroz de marisco, costeletas, galinha grelhada na brasa e no espeto, saladas e muito mais.

Ao serviço da comunidade

905-829-8395

6 DIAS POR SEMANA DAS 10AM-8PM • FECHADO À 2ª FEIRA • 6ª FEIRA 10AM-9PM

2828 Kingsway Drive, Oakville Ont. (Sherwood Heights Plaza)
• Na Winston Churchill a sul da QEW •

M14

De Oliveira

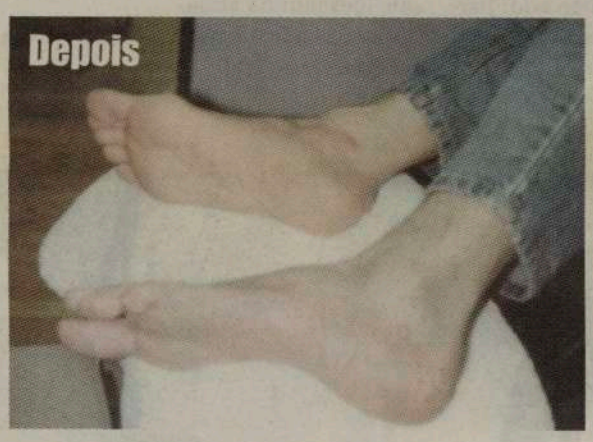
HAIR CARE SYSTEM ®™

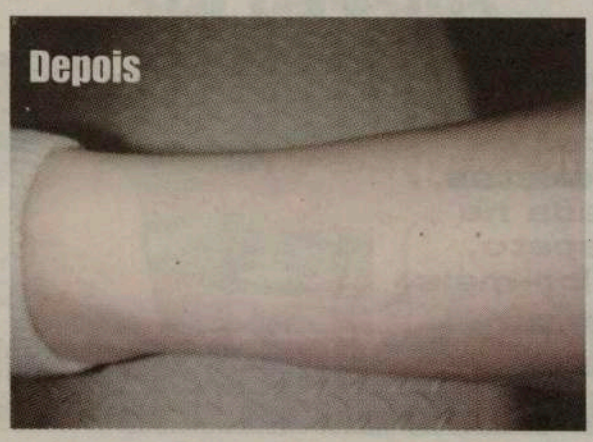
CONSULTA GRÁTIS

MARIANA DE OLIVEIRA
CEO

Produtos Naturais. Resultados Sensacionais!

De Oliveira Skin Care Systems





SOFRE DE PROBLEMAS NA PELE? De Oliveira tem a solução!

- Psoriase
- Eczema • Rosácea
- Herpes-Zóster
- Escoriações
- Feridas nos lábios
- Acne • Verrugas
- Descoloração da pele
- Bolhas
- Queimaduras
- Mordidelas de abelhas e insectos
- Pele comichosa, seca e escamosa
- Dores articulares e musculares
- Pé de atleta
- Furúnculos
- Cortes e arranhões

- De Oliveira Body Wash
- De Oliveira Spray
- De Oliveira Cream

ESTÁ A PERDER CABELO, OU JÁ PERDEU A MAIOR PARTE? De Oliveira pode ajudá-lo!

- Queda de cabelo
- Seborreia
- Psoriase
- Caspa

Proporcionamos alimentação, nutrientes, purificadores e estimulantes para revitalizar o couro cabeludo e cabelo

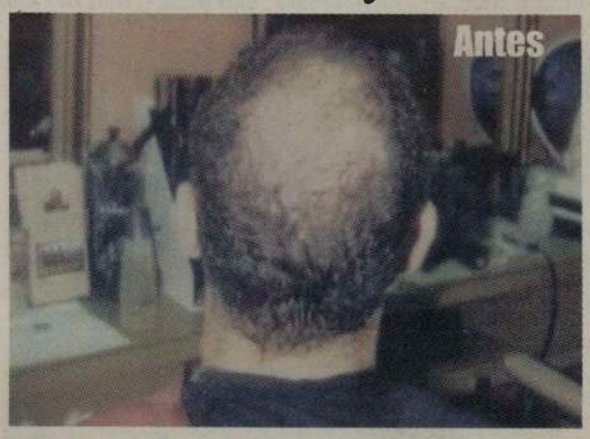
Produtos também disponíveis no:

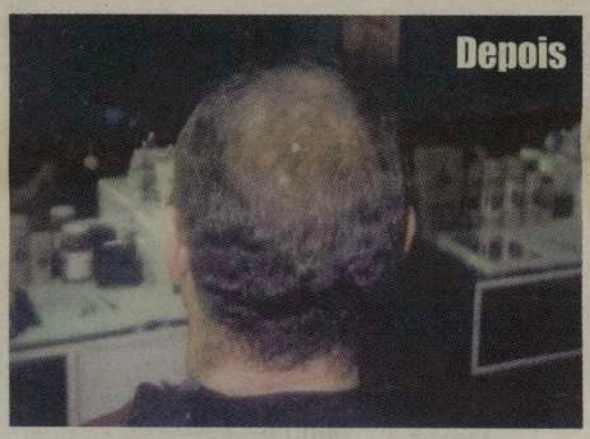
HEALTH SENSE II
2368 Lakeshore Rd West
Oakville, Ontario
T: 905-338-1951

416.504.8967
1.888.GRO.HAIR
788 Adelaide St. W.
Toronto, On M6J 1B4
www.deoliveirasystems.com

Business Initiative Directions – 2001 New York
Recipient of the 2001 International Gold Award for Excellence and Business Prestige
European Market Research Centre – 2002 Brussels
Recipient of the EuroMarket Award 2002 for Outstanding Business Performances and Managerial Achievements while Adapting International Standards
Business Initiative Directions - 2002 Paris
Recipient of the 2002 International Platinum Star Award for World Quality Commitment

De Oliveira Hair Care Systems





M2

FPTV

A trip home now departing from your living room.

Now, with Rogers Digital Cable, you can get the channels you want through the cable you already have. Featuring FPTV.

Call us at 1-888-ROGERS1.

ROGERS Digital Cable

unique multicultural programming

Contacte ROGERS CABLE e peça a Caixa Digital.
Mande activar o novo canal Festival Português TV-SIC.

1-888-764-3771

Programação local:

Jornal da noite - 2ª feira a Dom.
Sem Fronteiras - 2ª feira às 20h00
Tribuna do Cidadão - 3ª feira às 20h00
Haja Saúde - 4ª feira às 20h00
Loja da música - Sábado às 19h00
Bancada Central - 5ª feira às 19h30
e muito mais...

Noticiários

Comédia

Atenção Clubes, Associações e Paróquias
Entrem em contacto com FPtv onde podem promover todos os dias as vossas actividades.
Enviem as informações via fax:

416-537-0144

Música

Desporto

- Programa "No dia seguinte"
- Jogos do Benfica fora de casa
- Campeonato Brasileiro de Futebol

Entretenimento

Telenovelas

Acompanhe FPtv-SIC, 24 horas por dia.
Para mais detalhes ligue para CIRV fm:

416-537-1088

FPtv é sua, estime este projecto - Envie as suas sugestões para: info@fptv.ca

M27

John Tory
na corrida à Mega Cidade de Toronto

Embora ainda desconhecido para muitos, John Tory é um homem de acção e interesse social. Advogado de profissão, John Tory sabe como liderar, administrar e obter resultados positivos de organizações grandes e complexas.

Presidente e CEO da Rogers Cable Inc., desde 1999, John Tory tem liderado a maior companhia canadiana de telecomunicações, numa transição complexa do monopólio para o mercado onde reina a competição aberta. A sua atenção no serviço ao cliente levaram-no a aprensentar produtos e serviços únicos na indústria: escolha de cabo digital à opção de cada cliente; um nível nunca antes atingido de competência através dos serviços ao cliente e o envolvimento em todos os assuntos da companhia. Estas e outras acções contribuiram para um grande aumento ao nível de satisfação do cliente. Este é um pouco do homem que agora se candidata à presidência da câmara de Toronto.

Sem passado político, como o próprio afirma, John Tory acredita possuir as competências necessárias para se ser um bom líder e um bom presidente para Toronto.

A.F. – John Tory é um dos candidatos à presidência da câmara de Toronto sem grande experiência política prévia. O que o fez candidatar-se a esta posição?

John Tory – Tenho vivido toda a minha vida em Toronto e nos últimos anos apercebi-me que o sinal de declínio e desgaste na cidade tem vindo a tornar-se mais notável ao ponto de ser preocupante. A preocupação baseia-se no facto de achar que se a situação continuar com este padrão de desenvolvimento, vamos ter problemas tão sérios na cidade que levará um geração, no mínimo, a resolvê-los. Depois, observei a lista de candidatos a estas eleições para ocupar o posto de presidente e senti que, em termos de lutar pela cidade, voltar a organizá-la e possuir a experiência necessária para combater estes problemas olhando para o futuro e não para o passado, nenhum destes candidatos representa aquilo que julgo ser necessário. Por isso acho que, como em tudo na vida, se temos maus pressentimentos sobre alguma coisa, devemos de avançar e apresentar o nosso nome como alternativa e cabe depois ao povo decidir.

A.F. – Que tipo de presidente da câmara é que Toronto necessita neste momento?

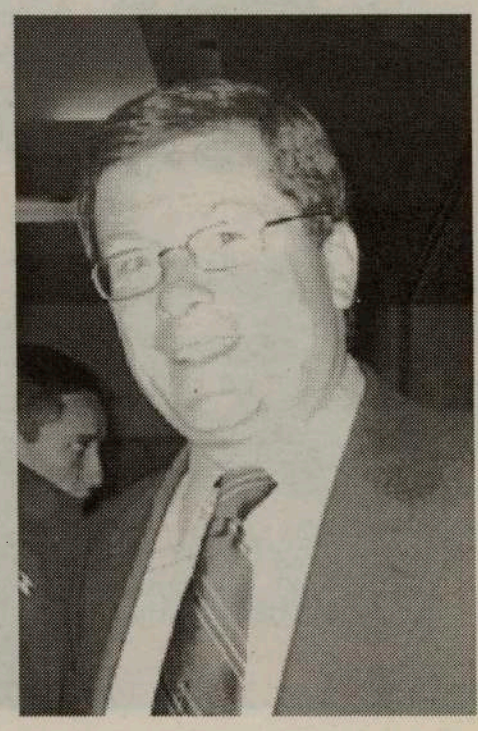
John Tory – Necessita de um presidente que seja um grande líder, que saiba resolver os problemas com a cabeça fria e organizar as coisas como deve ser, que mantenha poucos compromissos na agenda e trabalhe bem em equipa. No entanto, também é necessário termos um presidente com um bom coração que possa lidar bem com alguns dos desafios que enfrentamos hoje em dia e que verifique que todos e qualquer um está incluído na vida da cidade, seja a nível cultural ou social. Ou seja, uma cabeça fria para resolver problemas e um coração bom para incluir toda a gente a lutar pelos mesmos objectivos.

A.F. – De todos os problemas que possam estar a afectar Toronto, um dos mais preocupantes junto do cidadão comum é o aumento rápido da violência na cidade. Se eleito, como pretende lidar com este problema?

John Tory – Em primeiro lugar, tenho que dizer que também estou profundamente preocupado com esse assunto. Penso que a violência e o crime criam um cancro que consome, mais do que qualquer coisa, o bem-estar da nossa comunidade. Creio que existem duas coisas que podemos e devemos fazer para o combater: em primeiro lugar, temos que tentar descobrir as causas principais. Há que ir para os lugares da cidade onde ultimamente se verifica um nível mais alto de violência, pois acaba por se encontrar habitação e condições de vida inaceitáveis, programas que em vez de melhorar, estão a encerrar o que não motiva as crianças a permanecer na escola e em actividades desportivas e sociais. O que acontece é que estas crianças e jovens têm tendência a ir para os centros comerciais e aprender a usar violência para se defenderem. Uma vez estabelecidas as causas, temos que avançar com o segundo passo que consiste em melhorar a intervenção policial ao nível do que estava há cerca de cinco anos. Parece quase inacreditável que o corpo policial de Toronto tem hoje 500 oficiais a menos do que há cinco anos, numa cidade que está a crescer demograficamente. Dessa maneira, em vez de termos pessoas a correr para a polícia a apresentar queixas, teremos cidadãos a andar com confiança nas nossas vizinhanças, sem temerem pela sua segurança.

A.F. – No entanto, muitas pessoas atribuem este 'cancro' a um novo grupo de imigrantes que está a chegar à cidade, como se Toronto não fosse constituída por sociedade multicultural. Como vê o lugar do imigrante nesta cidade?

John Tory – Existe uma grande responsabilidade naqueles que não são recém imigrantes neste país de tentar compreender totalmente as tradições, costumes e experiências das pessoas que estão a chegar. Creio que nos compete a nós fazer tudo o que estiver ao nosso alcance para que a polícia possa manter e estender a segurança a toda a comunidade. Isto significa que tem que haver liderança em todas as comunidades para entrar em contacto com



Renovate your home.
And your
borrowing costs.

Scotiabank™

Did you know that the equity in your home can give you access to money you can use to renovate - at better interest rates than you might get otherwise?
Find out more about the *Scotia Total Equity*® Plan at your nearest branch.

Bathurst & Dundas	- Carlos Soeiro	Tel: 416-866-6650
Bloor & Salem	- Luis Salvador	Tel: 416-538-5232
College & Bathurst	- Manny Goncalves	Tel: 416-933-2390
College & Grace	- Ana Bento	Tel: 416-537-2036
Dundas & Brock	- Natalie Araujo	Tel: 416-538-5246

™Trademark of The Bank of Nova Scotia. ®Registered Trademark of The Bank of Nova Scotia.

M13

a polícia, dialogar e ser honesto sobre os assuntos que os preocupam. Dá-me a sensação que nos últimos meses tem havido muita discussão através de comunicados à imprensa sobre a maneira como se deve resolver alguns destes problemas que, sem dúvida, existem em Toronto da mesma forma que existem noutros sítios por todo o mundo. Como presidente da câmara, se eleito, caber-me-á a função de trabalhar com as pessoas directamente envolvidas nestes assuntos para com elas dialogar sobre todos os assuntos que nos preocupam. Já disse por várias vezes que irei convidar os líderes de cada comunidade, juntamente com a polícia, para que haja um diálogo mútuo. Só assim conseguiremos que a comunidade compreenda a polícia e vice-versa. Trata-se de uma estrada de dois sentidos em que todos participam activamente e lutam para que se concretizem todos os projectos. O trabalho do presidente da câmara como líder da cidade eleito pelos seus cidadãos é certificar-se que esse diálogo acontece.

A.F. – O actual presidente da câmara, Mel Lastman, culpou variadíssimas vezes os governos provincial e federal de legar muitas responsabilidades aos municípios, causando várias dificuldades, sobretudo a nível económico. Que ligação crê deva existir entre a câmara de Toronto, neste caso, e os governos da província e federal?

John Tory – Os governos provincial e federal não têm prestado a Toronto a atenção que deviam e não digo isso como habitante da cidade que julga ter o direito de reclamar essa ajuda. O meu raciocínio baseia-se no facto de Toronto ser a maior cidade do Canadá, o engenho económico do país, é o centro de atracção de imigrantes ao país e a lista poderia seguir. Como resultado, creio que os governos têm que se concentrar no facto de Toronto permanece uma cidade 'saudável'. O declínio da cidade que mencionei há pouco será tão prejudicial ao país e à província, como à própria cidade. Embora a minha maneira de trabalhar seja diferente da utilizada por Mel Lastman, em que acredito em persuadir os governos para apostar na cidade, creio que necessitamos estabelecer outras metas para que apostem na cidade e vejam que ela é essencial ao país. Creio que esse assunto será para mim uma das grandes prioridades, apenas com uma abordagem diferente.

A.F. – Um assunto que vem a propósito: se eleito, quais serão as prioridades da sua lista?

John Tory – Em primeiro lugar, quero verificar que a minha promessa de integridade passe a ser lei na cidade, algo que prometi fazer nos primeiros noventa dias de mandato, por achar ser muito importante ter a confiança dos cidadãos restituída no governo da cidade. Nunca estive envolvido na política, não tive tempo de estar junto do 'aparelho' administrativo a desenvolver maus hábitos que levam as pessoas a questionar o funcionamento de um governo. Estou determinado a conseguir este primeiro passo porque tudo o que vier a seguir será visto de uma maneira diferente.

A.F. – Uma vez que as comunidades são parte integrante da cidade em que acredita, gostaria que deixasse o seu parecer à comunidade portuguesa residente em Toronto.

John Tory – Gostava de dizer duas coisas: a primeira é que admiro todo o trabalho feito por esta comunidade nos 50 anos da sua estadia neste país. Por isso, não é uma comunidade nova no Ontário, mas uma que está bem estabelecida e que contribuiu imensamente para o desenvolvimento cultural e comercial, ao mesmo tempo que ajudaram a formar a própria cidade. Por essa razão, apresento-lhes a minha gratidão. Uma vez que é uma data tão especial esta que a comunidade está a celebrar, deixo o meu segundo desejo: convidar os líderes da comunidade portuguesa a juntarem-se aos restantes líderes da cidade, uma vez que a comunidade está aqui há cinquenta anos, existe uma responsabilidade para comigo trabalhar, se for eleito, e verificar que toda a gente – que está aqui há 15 minutos, dias, meses, ou anos – está incluída na vida e governo da cidade para que possamos manter a existência pacífica e harmoniosa que identificam a cidade.

A.F. – Nesse sentido, Toronto permanecerá sempre a cidade multicultural que tem sido até ao momento.

John Tory – Creio que sim. Há duas coisas a notar quanto ao seu multiculturalismo: temos que o celebrar e devemos tirar proveito das vantagens que nos dá. O multiculturalismo oferece-nos uma excelente oportunidade para compreender e lidar com o resto do mundo. Agora, um determinado número de problemas que tivemos nos últimos anos prende-se com uma demasiada confiança e até vaidade sobre o que somos, quão magnífica é esta teoria multicultural. Creio que se passou muito tempo a falar e pouco a continuar que permanecesse assim. Se nos vamos sentar a declarar vitória pelo facto de sermos a cidade mais multicultural do mundo, sem notarmos os problemas que podem surgir, não vamos conseguir ir longe. Gosto de ver Toronto como uma saia escocesa em que escolhemos os melhores padrões para constituir a cidade, mas há lugar para mais. Neste momento, os padrões estão postos na mesa, mas ainda não foram cosidos. Esse é o passo a tomar: verificar que uma vez cosidos, esses padrões continuam a constituir uma bonita saia escocesa. Tudo isso requer muito trabalho comunitário, policial, esforço em providenciar trabalhos às pessoas recém chegadas, mostrar que se mantêm os programas de formação linguística que ajudaram – e ajudam – as pessoas a se integrar mais rápida e facilmente...

enfim, há muito trabalho a fazer para que, por exemplo, daqui a 50 anos possamos olhar para as nossas comunidades com o orgulho que temos hoje pela portuguesa.

O conhecimento e envolvimento de John Tory na vida pública da cidade remonta a 1970 quando foi membro da Press Gallery da câmara municipal. Desde então, envolveu-se em inúmeras campanhas políticas, incluindo a dos antigos presidentes David Crombie e Mel Lastman.

Em 2002, John Tory foi vice presidente da Cimeira pela Cidade de Toronto que lhe permitiu explorar os desafios que Toronto estava a atravessar, assim como possíveis soluções. Espera a 10 de Novembro poder continuar o seu trabalho por uma cidade melhor.

Eurostar Bakery

A padaria portuguesa de Mississauaga que tem sempre pão e pastelaria fresca, assim como todos os produtos de uso diário.

Eurostar Bakery
295 Eglinton Ave. East
Mississauga, Ont. L4Z 3K8

Telef: 905 712-8882

Em breve abertura de uma nova padaria portuguesa na Mavis e Darry. Estejam atentos!

M73

Estrasburgo:

União Europeia encorajada a integrar Convenção dos Direitos do Homem

O presidente do Tribunal Europeu dos Direitos do Homem, Luzius Wildhaber, defende que a "União Europeia deve ser encorajada a aderir à Convenção" Europeia dos Direitos do Homem, que comemora 50 anos.

Por ocasião do aniversário, Luzius Wildhaber disse que a Convenção deverá alcançar dois objectivos, sendo um deles o de preservar o seu lugar na arquitectura europeia, em constante evolução, a fim de preservar a "coerência e o seu carácter colectivo na protecção dos direitos fundamentais numa Europa alargada".

É a este propósito que o presidente do Tribunal Europeu dos Direitos do Homem afirma que a União Europeia deverá aderir à Convenção.

Outro dos objectivos que deverá ser alcançado no âmbito da Convenção é o de rever o seu sistema para conseguir dar resposta ao "enorme volume de pedidos endereçados ao Tribunal Europeu dos Direitos do Homem".

Na mensagem comemorativa dos 50 anos, Luzius Wildhaber recorda que a "Convenção cobre hoje um território que se estende de uma extremidade do continente europeu à outra, do Atlântico ao Pacífico, de Reikiavic a Vladivostoque, representando 800 milhões de habitantes" e integrando 44 Estados.

O presidente do Tribunal lembra ainda que a Convenção foi criada há 50 anos como uma resposta aos regimes totalitários e que hoje "ela tem um papel crucial na consolidação da democracia e da justiça nos países da Europa central e oriental".

HORÓSCOPO

CARNEIRO
21/03 a 20/04

O trânsito da Lua pela Casa VIII poderá trazer alguns momentos de desarmonia, violência e de insatisfação. Procure tratar noutra altura de assuntos de ordem emocional.

TOURO
21/04 a 20/05

As suas relações afectivas, tanto o amor como a amizade, irão ser fonte de segurança e harmonia. Aproveite para passar mais tempo com os sus amigos.

GÉMEOS
21/05 a 20/06

Terá maior capacidade de entendimento do mundo à sua volta, de perceber que Deus escreve direito por linhas tortas. Desafie um amigo para uma viagem.

CARANGUEJO
21/06 a 20/07

Poderá sentir maior dispersão e menor capacidade de síntese. Como tal, não se apresse a tomar decisões sobre assuntos que lhe são importantes.

LEÃO
22/07 a 22/08

Neste momento aquilo que possui representa, para si, mais do que um simples objecto, já que tem associado um passado, uma emoção ou uma ideia.

VIRGEM
23/08 a 22/09

Neste momento da sua vida, irá sentir uma vontade maior dê comunicar e transmitir aquilo que se encontra guardado nas suas emoções mais profundas.

BALANÇA
23/09 a 22/10

Sentirá maior necessidade de segurança e estabilidade emocional. A falta de um destes elementos terá um efeito maior no seu equilíbrio do que o usual.

ESCORPIÃO
23/10 a 21/11

Ao longo deste dia, e em relação aos seus relacionamentos emocionais, tenderá a atrair pessoas fortes e corajosas em termos de convicções.

SAGITÁRIO
22/11 a 21/12

Uma certa sensação de desentendimento ou de incompreensão familiar será a consequência da Quadratura (relação de conflito) entre a Lua e Júpiter.

CAPRICORNIO
22/12 a 20/01

Este é um daqueles dias em que a casa e o lar podem ganhar alguma importância. Através de Úrano poderão surgir reacções inesperadas na família.

AQUÁRIO
21/01 a 19/02

Todo o seu lado emocional estará sublinhado. No entanto, contra o que é habitual, terá maior dificuldade em exteriorizar os seus sentimentos.

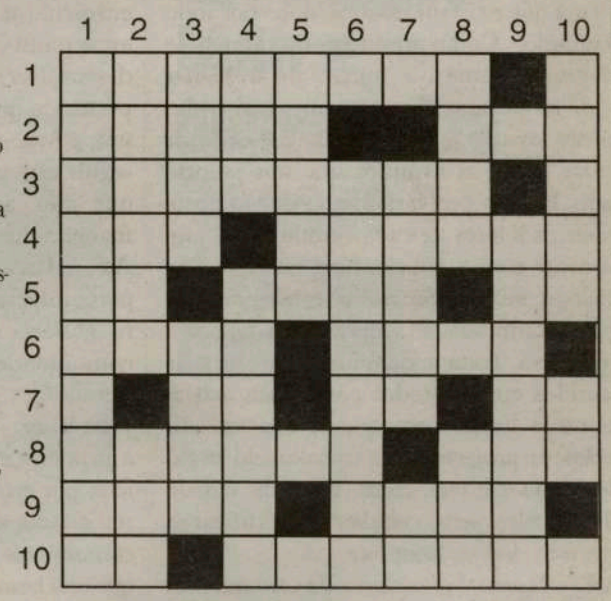
PEIXES
20/02 a 20/03

É natural que se sinta um pouco à deriva, dentro da tradicional rotina de sentimentos e relações. Tenha cuidado quando empreender algo novo.

Palavras Cruzadas

Horizontal:

1 - Medo;
2 - Cheiro, desprezível;
3 - Onde vive o Papa;
4 - Morcão da carne de porco e do queijo, somente;
5 - Ali, patamares (inv.), pedra de moinho;
6 - O deus dos ventos, penhasco;
7 - Quase ele, vogais, letra grega;
8 - Ficar noivo (inv.), decifrar (inv.);
9 - Está na mão e no pé (inv.), moeda chinesa;
10 - Isolado, gordurosos.



Vertical:

1 - Soldados de cavalaria; **2** - Prece, suf. que designa o resultado da acção; **3** - Calça o pé e a perna, ligeiro; **4** - Magnete natural (inv.), forte; **5** - Alimento; **6** - Ilusório; **7** - Nevão (anagr.),contr.; **8** - Notícia (inv.), ente (inv.); **9** - É uma cor; **10** - Incólume, espécie de escumilha (inv.).

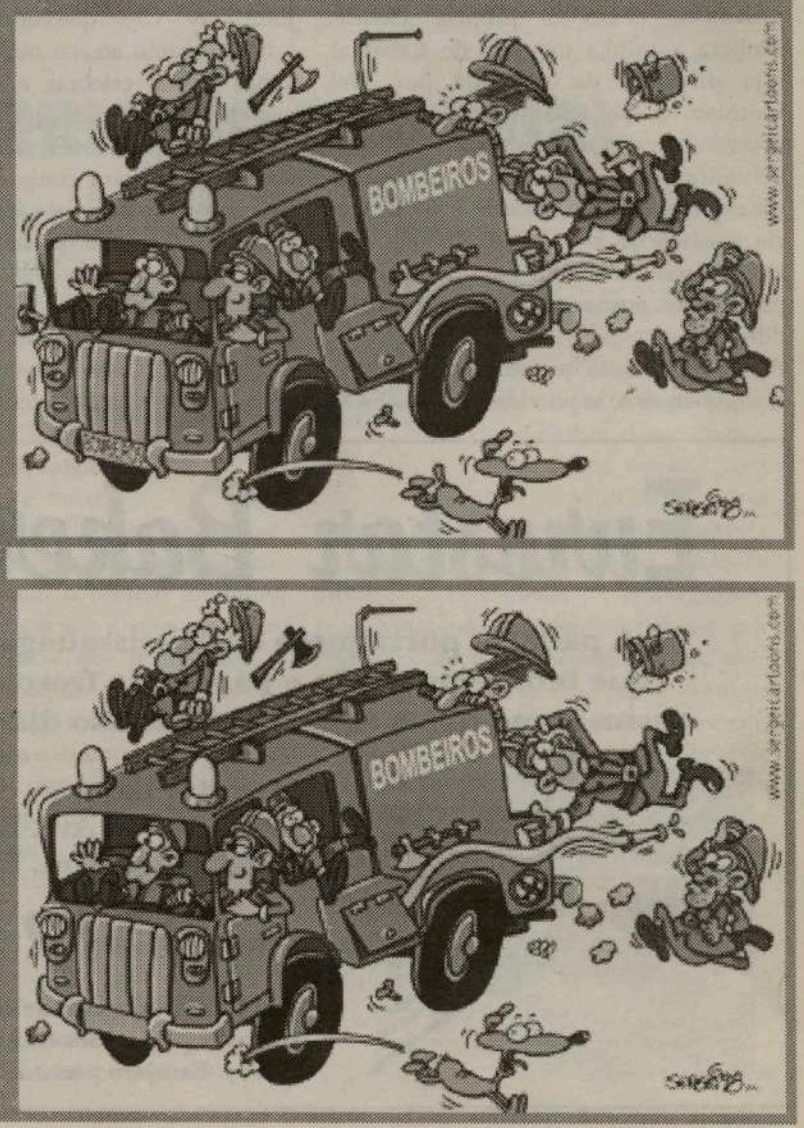
AS SOLUÇÕES DA EDIÇÃO ANTERIOR:

Horizontais:
1- envelhecer 2- veia; as; no 3- leira; tt 4- dai; embora 5- espero; ras 6- emon; dr 7- cana; ire 8- tornar 9- avisos; ala 10- rio; marrar

Verticais:
1- evidenciar 2- ne; as; vi 3- vilipendio 4- eae; ema 5- iero; tom 6- harmoniosa 7- esab; rr 8- ordenar 9- entrar; ala 10- rotas; irar

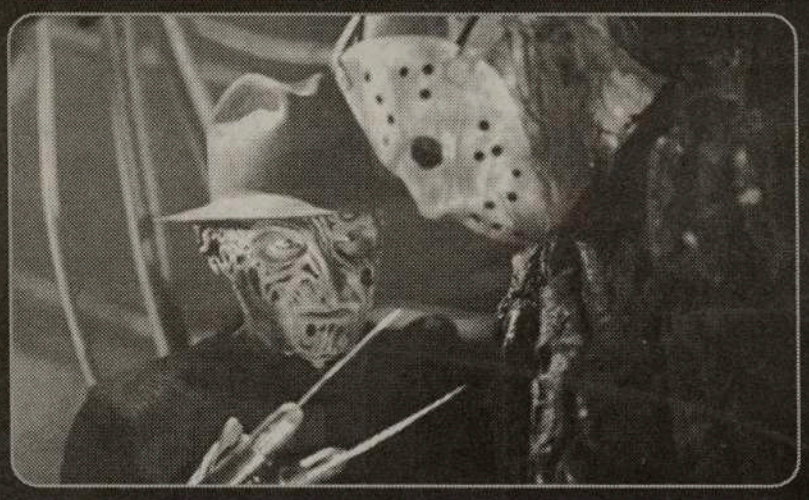
Embora estas duas imagens pareçam idênticas, possuem 7 diferenças. Tente descobri-las e divirta-se!

7 DIFERENÇAS



FILME DA SEMANA:

FREDDY VS. JASON

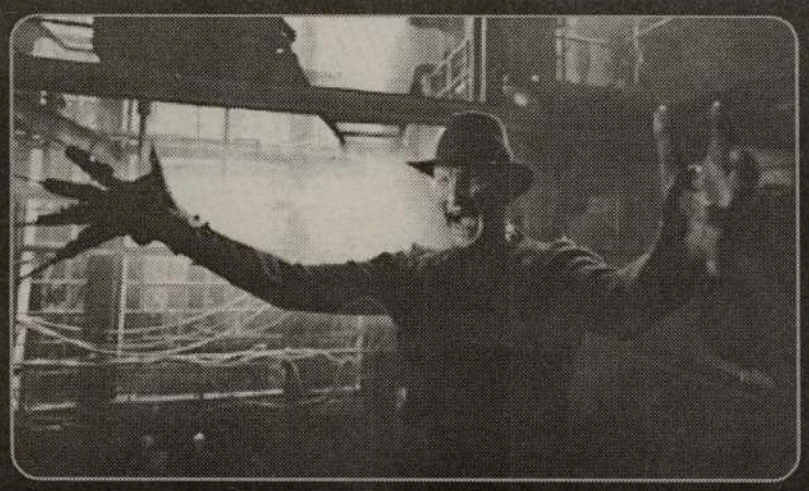


ACTORES:
Robert Englund, Ken Kirzinger, Monica Keena, Jason Ritter, Kelly Rowland, Katherine Isabelle, Brendan Fletcher, Christopher George Marquette, Lochlyn Munro

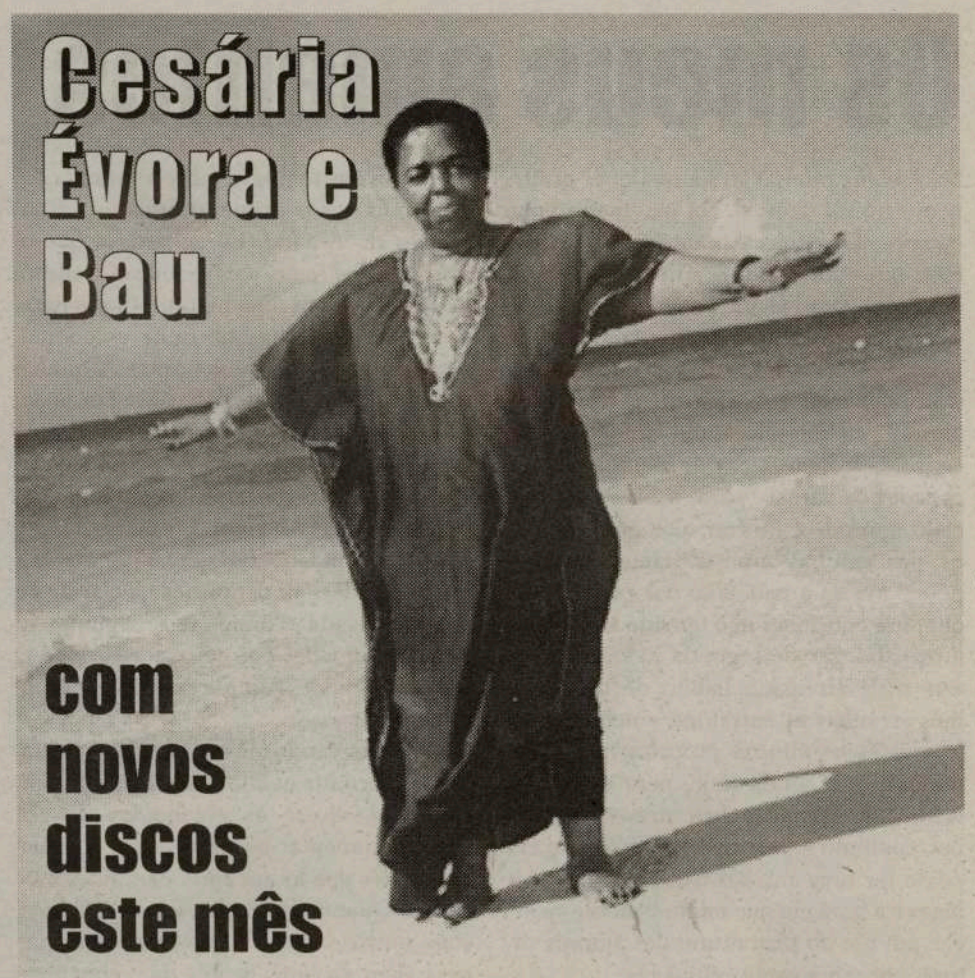
Género: Terror **Duração:** 101 min. **Director:** Ronny Yu

SINOPSE:

Faz dez anos que Freddie Krueger, um dos personagens mais assustadores dos filmes de terror, invadiu os sonhos das pessoas para mostrar o seu modo brutal de vingança e assassinatos.
Agora a sua memória foi destruída por uma cidade determinada a acabar com Freddy de uma vez por todas.
As potenciais vítimas foram drogadas de forma a evitar que sonhassem, tornando impotente o "mestre dos pesadelos".
A população deixou de temer Freddy, o que resultou numa tortura para o psicopata egomaníaco.
Como um prisioneiro com uma sentença de prisão perpétua, Freddy reduziu-se a planear uma fantástica vingança que nunca irá acontecer...
Para isso, Freddy ressuscita Jason, igualmente maníaco e psicopata.
Jason é o meio perfeito para Freedy instalar novamente o medo na Elm Street, criando assim uma oportunidade para sair do purgatório.
Quando percebe que Jason é facilmente manipulável, Freddy influência Jason a invadir Springwood e semear o terror, mas assim que as mortes começam em Elm Street Jason mostra-se "pouco disponível" para sair de cena pondo em causa a reputação de Freddy.
Numa cidade agora aterrorizada, Freddy e Jason começam uma disputa de terror, alternando entre o mundo dos sonhos e a dura realidade.



Cesária Évora e Bau com novos discos este mês



Cesária Évora e Bau, dois dos expoentes máximos da música cabo-verdiana da actualidade, apresentam este mês ao público novos trabalhos discográficos.

O novo CD de Cesária terá a seu lançamento mundial no próximo dia 30, sob o título "Voz D'Amor", e o de Bau, intitulado "Silêncio", já gravado em 2002, por uma estratégia comercial da editora que o representa, chegará também às discotecas este mês.
"Voz d'Amor", título de um tema da autoria do compositor cabo-verdiano Teófilo Chantre, reúne um leque de composições onde sobressaem "Amdjer de nos Terra" (Vitorino Chantre/Teófilo Chantre), "Velocidade" (Luís Morais), "Mar de Canal" (versão de Fernando Andrade para um tema tradicional), "Monte Cara (Luís Lima/Toy Vieira), e ainda do compositor já habitual Manuel d'Novas.
No seu quinto trabalho discográfico de originais, "Silêncio", Bau reúne dez temas instrumentais, onde pesquisa novos caminhos para a música tradicional cabo-verdiana.

Amália Rodrigues recordada em CD e espectáculo

O actor Nuno Miguel Henriques está a preparar um CD e um espectáculo baseado no livro «Versos» de Amália Rodrigues e que terão o mesmo título: «Amália Rodrigues dita por Nuno Miguel Henriques».
O actor interpretará textos de Amália, demonstrando a sua faceta de mulher com raízes nas Beiras e no Fundão, e a sua vertente de poetisa e de construtora de palavras em harmonia, simples, mas com uma mensagem forte e sentida.
Este novo trabalho de Nuno Miguel Henriques vem na sequência de um seu trabalho intitulado de «Eugénio de Andrade dito por Nuno Miguel Henriques».

A sonorização estará a cargo de Luís Ramos (Realizador e Locutor) e o Design de Miguel Gavinhos, numa produção do Pátio das Ideias coordenada por Luís Gonçalves.
Este projecto terá o apoio do pelouro da Cultura da Câmara Municipal do Fundão, de onde a diva do fado era oriunda.
O CD sairá a 6 de Outubro, dia em que se assinala o quarto aniversário da morte de Amália Rodrigues.

Os meus amantes

Não se enganou. Não há qualquer gralha nem erro tipográfico. Foi isso mesmo que escrevi - Os Meus Amantes - e é sobre eles que hoje, publicamente, me vou debruçar, porque há imenso tempo que sinto vontade de os partilhar convosco.

Comecei a tê-los desde muito nova, digamos, logo que aprendi a ler.. Nessa altura, porém, não tinha ainda grande capacidade de os arranjar sozinha nem de os coleccionar só para mim. Contudo, cedo aprendi a utilizar, por empréstimo, os das minhas amigas. Hoje, sou um pouco avessa a isso. Não por pruridos de quem se considera não ter sido a primeira e os catalogar de segunda mão, mas por este meu arreigado hábito de gostar de lhes arranhar as entranhas e nelas deixar impressas as minhas próprias marcas. É por isso que ainda hoje, pese embora a facilidade de os descobrir através da internet, continuo a preferir aqueles com quem posso ter uma relação física em qualquer lugar e à hora em que muito bem me apetecer, em vez do platonismo dos amores virtuais por tanta gente cultivados..

Educada que fui numa família de hábitos conservadores e princípios rígidos, era prática lá de casa deitarmo-nos a hora decentes, a menos que uma noite excepcionalmente quente nos concedesse o privilégio de um passeio pela marginal da Praia Morena. Luzes apagadas, depressa o silêncio se instalava em toda a casa, quebrado aqui e ali pelo açoite do vento na árvore que tombava sobre a varanda da frente do nosso primeiro andar da Rua Simões do Amaral. Eu aguardava que o ressonar dos meus pais ganhasse o ritmo marcado por um sono mais profundo para acender a lanterna que tinha escondida entre os lençóis da minha cama. A minha irmã, na cama ao lado, não dava por nada e eu aproveitava para, sorrateiramente, aconchegar a mim o amante mais recente. Até que o sono chegasse, vivia a clandestinidade daquele amor proibido, tendo sempre o cuidado de apagar as marcas que me pudessem denunciar na claridade da madrugada. Foram anos seguidos a viver intimidades por entre a escuridão e o silêncio, únicos cúmplices de um pecado nunca confessado.

Fui crescendo até que chegou a altura de me permitir assumir à luz do dia um vício que vivera às escondidas. Passei então a aumentar e a diversificar o leque do amores que foram aprendendo a seleccionar. Quando dei conta, estava a braços com outros mais complexos, dos que para além do puro deleite da companhia me obrigavam a um combate mental mais exigente. Travei batalhas duras, pela noite dentro, numa época em que era já mãe de dois filhos e tive que aprender a dosear o tempo entre os vários amores. Quantas vezes esperei que eles adormecessem para, sossegadamente e na calada da noite, me entregar a uma refrega de horas. Às vezes, ofereciam-me uma certa resistência e, confesso sem qualquer pudor que, depois de discussões acaloradas, me apetecia descansar deles. Afastava-os por uns tempos para me reconciliar mais tarde e tudo iniciar com a mesma febre com que os abandonara. Tem sido assim toda a minha vida, esta paixão desenfreada que não esmorece com os anos. O meu marido resignou-se a aceitá-los, a ver-me levá-los para a cama e a conviver com eles nesta promíscua relação a três. Às vezes, é mesmo ele que me chama a atenção para um ou outro mais atraente. Já lhe tenho pedido que seja ele a trazer-mos e acede ao meu desejo sem qualquer constrangimento.

Ultimamente, e desde que abracei esta vida de andarilho, tem sido um pouco complicado separar-me deles de cada vez que viajo. Cada um deles considera que tem um papel importante na minha vida na esperança de se ver escolhido para me acompanhar. Na hora do regresso, o drama é o mesmo. Quero levá-los a todos comigo, dizer-lhes que partilhei com eles momentos preciosos de fascínio e sedução. Vejo-me, depois, confrontada com a dolorosa decisão de deixar alguns para trás. A eles nem sequer lhes passa pela cabeça o terrível dilema que sempre vivo nessas alturas. Alguns chegam a convencer-se de que por serem mais recentes serão os eleitos, esquecendo-se que a hierarquia do amor nem sempre é estabelecida pela juventude. A idade suplanta em sabedoria e maturidade a fogosidade dos verdes anos. É por isso que alguns, apesar das rugas da idade, me têm acompanhado sempre. Muitos deles acabaram de chegar. Estamos a viver as emoções de mais um reencontro. Já lhes confessei que provavelmente desta vez será definitivo, que não nos voltaremos a separar. Eles também me dizem que já não aguentam mais viagens, que estão cansados, que querem de uma vez por todas repousar no lugar que lhes está destinado. Fiz-lhes a vontade. Tem sido uma semana de carícias trocadas e consentidas. De alguns já nem me lembrava, mas eles perdoam-me esta falha , na esperança de me verem ainda dividir com eles futuros momentos de amor. Não sei quando, mas está prometido e eles hão-de reclamá-lo na primeira oportunidade. Por isso lhes reservei um lugar e um tempo específicos a que voltarei para, enterrada no ócio de quem tem como única tarefa um livro para ler, com eles desfrutar da companhia de um copo e da luz ténue de um entardecer de verão, numa quieta e fugaz masturbação mental.

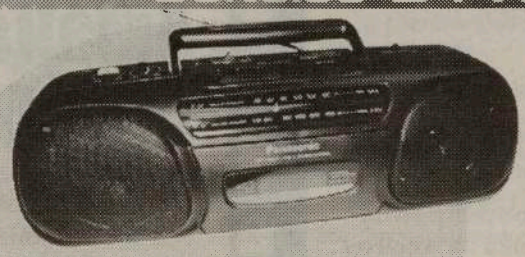
Por isso lhes chamarei sempre os meus amantes – os meus livros .

FESTIVAL PORTUGUÊS CANAL 2

CONSIGO 24 HORAS POR DIA

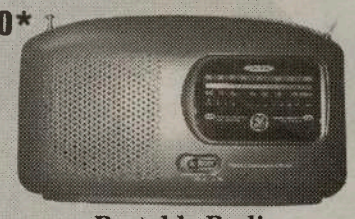
Panasonic RX-D13
$160.00*

AM/FM/SMO, CD-Cassette Player
com Remote Control



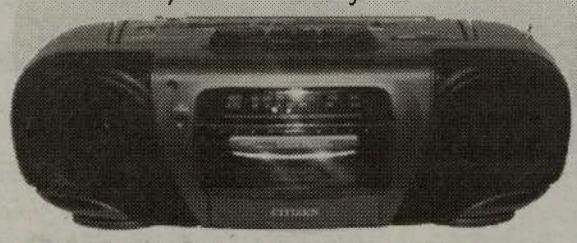
Panasonic RX-FS430
Stereo Radio/Cassette Recorder
$125.00*

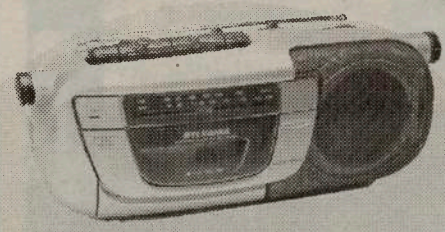
General Electric
$55.00*



Portable Radio
AM/FM /SCMO

Citizen JTR 1822K
Portable Radio AM/FM
Cassette/Recorder Player
$80.00*





Sylvania
Portable Radio /
CassetteAM/FM /SCMO
$60.00*

INFORMAÇÕES:
416.537.1088

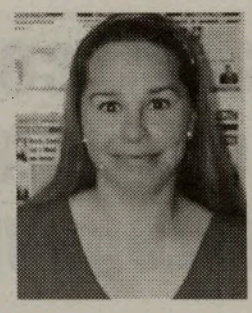
*Plus GST & PST

Estes rádios estão à venda nos seguintes locais:

TORONTO: Viseu Electric - 896 College St. Tel: 531-2847 * Manata - 846 Dundas St. West Tel: 603-9572 * Artnova Furniture Plus - 992 Bloor St. west Tel: 532-1133
MISSISSAUGA: Nova Pastry & Bakery - 3635 Cawthra Rd. Tel: (905) 279-3206 * Impact Liquidation - 187 Lakeshore Rd. E.
BRAMPTON: Concord Furniture - 280 Rutherford Rd. Tel: (905) 455-8818
HAMILTON: - Alves Meats - 157 Macnab St. N. Tel: (905) 528-0165
LONDON: Acadia Travel 366 Hamilton Rd. 519-432-3797 * Internacional Gift Shop, 416 Hamilton Rd. 519-675-0446 * Atlantic Sea Fish Market, 708 Hamilton Rd. 519-452-7511 * Ocean Food Center, 778 Hamilton Rd. 519-452-1220 **CAMBRIDGE:** Beiros Supermarket 50 Ainslie St. S. 519-621-6950

M28

Porquê ajudar a Canadian Cancer Society (Sociedade Canadiana do Cancro)?



Maria João Figueiredo

Mais tarde ou mais cedo todos seremos afectados pelo cancro, quer directamente, quer através de familiares ou amigos. Um em cada três pessoas no Canadá, será diagnosticado com cancro durante a vida. A Canadian Cancer Society (Sociedade Canadiana do Cancro) trabalha para eliminar o cancro e melhorar a qualidade de vida das pessoas que sofrem desta doença. Somos uma organização baseada no trabalho de voluntários e como tal, não podemos ajudar sem a sua ajuda.

O que fazemos...

Graças ao trabalho dos nossos voluntários e pessoal, e à generosidade dos doadores, a Canadian Cancer Society (Sociedade Canadiana do Cancro) lidera, no Canadá, a luta contra o cancro. Eis o que fazemos:

- Financiamos a pesquisa da cura para todos os tipos de cancro.
- Disponibilizamos informação completa e credível sobre o cancro, o seu tratamento e a redução de risco de contrair a doença.
- Proporcionamos apoio a pessoas que vivem com o cancro, seus familiares e amigos.

O que você pode fazer...

Pense na diferença que pode fazer na sua comunidade ao tornar-se voluntário da Canadian Cancer Society (Sociedade Canadiana do Cancro). Eis algumas formas de participar:

- Levar de carro doentes de cancro aos tratamentos.
- Se é um sobrevivente da doença ou se cuidou de alguém doente com cancro, ajudar outros, partilhando a sua experiência.
- Ajudar a organizar, ou participar, num evento de recolha de fundos, ou mesmo organizar o seu próprio evento de recolha de fundos.
- Fazer um peditório na sua rua durante a nossa campanha anual de recolha de fundos de Abril.
- Proporcionar liderança na Canadian Cancer Society (Sociedade Canadiana do Cancro), no sentido de ajudar a atingir objectivos na comunidade portuguesa.
- Dar apoio a doentes em tratamento nos centros de saúde.
- Dar apoio administrativo/secretariado no escritório mais perto do seu bairro.
- Promover sessões informativas sobre a doença e prevenção, na comunidade portuguesa, através de apresentações e distribuição de folhetos.
- Ajudar pessoas que têm de viver com a doença a chegar à informação e apoio de que carecem.

Diferentes actividades de voluntariado exigem diferentes níveis de envolvimento e dedicação. A sua contribuição é muito apreciada, quer seja de algumas horas por semana, por mês ou por ano.

Todos temos a ganhar.

Ao tornar-se parte desta equipa, tem a oportunidade de apoiar uma causa em que verdadeiramente acredita, usar a sua experiência, ganhar novas capacidades, conhecer gente, fazer amigos, fazer contactos profissionais e sentir a satisfação de ajudar os outros.

Não o poderíamos fazer sem a sua ajuda.

A Canadian Cancer Society (Sociedade Canadiana de Cancro) não poderia oferecer os serviços que disponibiliza sem a ajuda de voluntários. Para se informar sobre oportunidades de voluntariado na comunidade portuguesa, por favor, contacte-nos pelo telefone 416-440-3330, extensão 226 e marque uma entrevista com Sharmini Fernando ou Maria João Figueiredo. Estamos à sua espera.

Para mais informações sobre cancro ou para receber um folheto gratuito, por favor, contacte:

Canadian Cancer Society (Sociedade Canadiana do Cancro), pelo telefone gratuito (toll-free) 1-888-939-3333 ou visite o nosso site na internet em www.cancer.ca

Vamos fazer do cancro história.

Intervenção do Presidente do Governo Regional

Texto integral da intervenção do presidente do Governo Regional, na cerimónia de inauguração da 1ª fase da Variante Ponta Delgada - Lagoa:

"A inauguração deste primeiro troço de quatro quilómetros, com iluminação pública, da nova variante entre Ponta Delgada e Lagoa, assinala uma viragem no domínio das acessibilidades na ilha de São Miguel e resulta da reforma da política de transportes terrestres já empreendida pelo VII Governo, a que tenho o gosto de presidir e coordenar.

Com mais esta obra opera-se um importante ganho nos índices de eficácia do sistema rodoviário na ilha de São Miguel, servindo, de imediato, mais de 60% da sua população, que reside nesta área e que utilizará esta via com grande frequência.

No primeiro semestre de 2004 ficará concluído o restante troço de 4,1 quilómetros, até ao termo da Vila da Lagoa, num investimento global de cerca de 20 milhões de euros, e que também melhorará no curto prazo uma parte importante da acessibilidade ao concelho de Vila Franca do Campo.

Tal como aconteceu nos sectores da habitação e do parque escolar, encontrei, em 1996 - quando iniciei as funções de Presidente do Governo - uma situação muito carenciada, de grande degradação dos pisos - aliás, muito antigos - na maior parte dos 1.400 quilómetros de estradas regionais. Graças a um esforço de natureza excepcional renovámos e construímos cerca de 400 quilómetros, para além de outras centenas em caminhos agrícolas e florestais. Ainda hoje, porém, ilhas, como o Faial e as Flores, têm problemas de relevo que irão merecer uma atenção maior da nossa parte.

Para algumas pessoas, investir em estradas e no betão pode reflectir um comportamento desviante das tarefas essenciais da sustentação da nossa economia. Mas isso só é verdade nos casos e situações em que as infra-estruturas rodoviárias não constituem uma dificuldade para a mobilidade de pessoas e bens, não obstaculizam, dentro de cada ilha, um desenvolvimento a curto prazo e multipolar, e, obedecem a exigências mínimas de segurança e conforto. Até atingirmos esses patamares razoáveis, e com os cuidados necessários de protecção do nosso património natural e paisagístico, devemos prosseguir o esforço que iniciámos para recuperarmos de uma situação que era desastrosa em muitos lugares.

A par da renovação e construção daqueles 400 quilómetros de estradas regionais, em que se incluem muitos troços novos em execução do Plano Rodoviário Regional ajustado ao potencial de crescimento do tráfego de cada ilha e em que já se melhoraram as acessibilidades a vários centros urbanos, donde se retirou o tráfego de pesados do seu interior, aprovámos um novo estatuto para as vias terrestres que constitui um normativo de referência para a intervenção no sector de todos os organismos das administrações regional e local. Os que nos visitaram há anos atrás e nos visitam agora, melhor do que nós que aqui vivemos, apreendem facilmente a enorme mudança para melhor que estamos a fazer.

Esta variante entre Ponta Delgada e a Lagoa vai inserir-se nessa grande reforma que aprovámos e que já está em curso do Plano Rodoviário de São Miguel, que inclui o projecto conhecido por SCUT's. Este projecto englobará um "eixo Sul" que se inicia no aeroporto de Ponta Delgada e que termina no Alto de São João na Vila Franca, e, deste local da Atalhada partirá um novo eixo - "eixo norte" - de quatro vias com iluminação pública até à Ribeira Grande (ficando esta cidade com duas alternativas, para além da envolvente que será brevemente inaugurada) que depois se prolonga em duas vias da Ribeira Grande até à vila do Nordeste - "eixo nordeste" - e que também servirá, tal como o "eixo sul", o concelho da Povoação. Já no próximo ano, continuaremos com novos projectos a reabilitar várias dezenas de quilómetros de estradas regionais, em quase todas as ilhas, mas também na de São Miguel, designadamente com a via de acesso ao porto de Rabo de Peixe, a reabilitação da ER Santo António/Remédios e a repavimentação Fenais da Ajuda/Rabo de Peixe, bem como daremos continuidade a inúmeras acções de conservação corrente em todas as ilhas, para o que reforçámos financeiramente esta acção no Plano de Investimentos do Governo para 2004.

Com esta obra, que hoje inaugurámos, damos mais um grande passo que correspondia a uma necessidade imperiosa reconhecida pelo Governo e pelos cidadãos. Desta forma, resolvemos também, como prometemos, o grave congestionamento do trânsito na freguesia de São Roque, que agora passará a ter uma "artéria com melhor circulação". Quando concluirmos a via até à Ribeira Grande, operar-se-á também o descongestionamento da actualmente conhecida "Estrada da Ribeira Grande", que passará a ser a melhor estrada secundária da Região, servindo uma zona essencialmente industrial e de tráfego de pesados e reduzidos núcleos de tráfego ligeiro.

Há semanas reli Mont'Alverne de Sequeira sobre a sua insatisfação do estado das estradas reais em São Miguel no final do séc. XIX. Agora, neste novo dobrar de século e dentro de pouco tempo, não será difícil para ninguém publicar o livro da satisfação. Só a incompreensão ou o despeito poderão atrapalhar os seus potenciais autores.

Estamos a progredir e vamos continuar assim."

Retirados 325 corpos de uma vala comum na Bósnia-Herzegoviza

Médicos legistas anunciaram ter retirado 325 corpos de uma vala comum situada no leste da Bósnia, a qual poderá vir a tornar-se na maior vala comum alguma vez descoberta no país.

"Até agora retirámos da vala 253 esqueletos completos e 72 incompletos", afirmou Murat Hurtic, responsável da Comissão de desaparecidos da comunidade muçulmana da Bósnia.

Com uma largura de quatro metros, 40 de comprimento e três metros de profundidade, a vala situa-se na República Srpska (RS, entidade sérvia), numa região montanhosa conhecida por Crni Vrh, nos arredores de Zvornik, 80 quilómetros a nordeste de Sarajevo.

Segundo a comissão, a vala poderá conter os restos mortais de mais de 500 vítimas do massacre de Srebrenica, em 1995, e de alguns civis de Zvornik mortos no início da guerra (1992-1995).

Em Srebrenica, mais de 7.000 muçulmanos foram executados pelas forças sérvias bósnias após a ocupação da cidade em Julho de 1995.

Reino Unido:

Cerca de um milhão de crianças vive em pobreza total

Cerca de um milhão de crianças britânicas vivem em condições de pobreza total e, consequentemente, são vítimas de exclusão social, disse uma instituição de beneficência.

Segundo um relatório da organização Save the Children, em 1999 existia um milhão de crianças extremamente pobres na Grã-Bretanha, não se tendo verificado grandes alterações desde essa data até aos dias de hoje.

Segundo o último censo, existiam cerca de 11,7 milhões de crianças em Inglaterra e em Gales, em 2001.

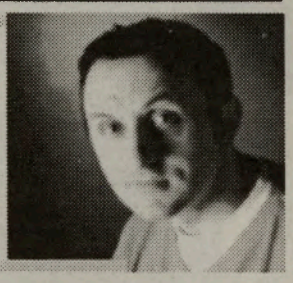
"O cenário é negro. Estas crianças estão na margem da sociedade", disse Mike Aaronson, director-geral da Save the Children, acrescentando que essas crianças "não têm bem-estar material, nem participam em actividades sociais básicas, que a maioria dos pais britânicos considera essencial para o seu desenvolvimento".

ACT
AIDS Committee of Toronto

SERVIÇOS E PROGRAMAS DO AIDS COMMITTEE OF TORONTO

399 Church St., 4th floor
Toronto, ON M5B 2J6

Fernanda da Silva



Rui Pires

- Serviço de aconselhamento gratuito para famílias e indivíduos infectados ou afectados pelo vírus da AIDS/SIDA.
- Ajuda na procura de emprego e curriculum vitae (resumé).
- Preenchimento de Declaração de Impostos (Income Tax return).
- Aulas de computadores para pessoas HIV positivas.
- Programas de educação e prevenção para jovens e adultos.
- Oportunidades de voluntariado e respectivo treino.
- Acompanhamento ao médico e ao hospital.
- Assistência para profissionais que trabalham na área de HIV/AIDS (médicos, assistentes sociais, etc).

TEL: 416-340-8484, ext.290 (Fernanda) ou ext. 242 (Rui)
E-MAIL: fdasilva@actoronto.org ou rpires@actoronto.org
WEBSITE: www.actoronto.org/portuguese/index.html

Moçambique:

Polícia confirma tráfico crianças para fins sexuais na África do Sul

A policia moçambicana confirmou à Agência Lusa a existência no país de redes de tráfico de mulheres e crianças para a África do Sul, onde são utilizadas em cadeias de prostituição ou para produção de vídeos pornográficos.

O responsável da polícia de Moçambique, Joaquim Bule, disse que a sua corporação tem estado a receber queixas de famílias cujas crianças, na sua maioria do sexo feminino, são dadas como desaparecidas, tendo ajudado a recuperar algumas.

Embora sem revelar números, Bule, que é o porta-voz da VIII Reunião dos Chefes da Polícia da África Austral, que decorre desde segunda-feira na capital moçambicana, afirmou que este tipo de casos tem estado a aumentar, o que tem provocado uma "uma maior preocupação" da polícia.

"Estamos a trabalhar para aprofundar o problema", disse Bule, acrescentando ter sido criado no país um departamento para o atendimento de mulheres e crianças.

Bule referiu que, grosso modo, as mulheres e crianças são levadas para África do Sul sob a promessa de melhores condições de vida.

"A África do Sul oferece melhores condições de vida e pessoas são aliciadas pelos traficantes, que prometem emprego", sublinhou.

Este é um dos assuntos que preocupa a polícia desta sub-região que, na reunião de Maputo, vai procurar formas e estratégias conjuntas para neutralizar as redes, que têm o seu trabalho facilitado devido à fraca fiscalização nas fronteiras.

Televisão:

Festa brava na TV ainda colhe espectadores

Apesar de já não serem um sucesso de audiências, as touradas portuguesas continuam a captar a atenção de milhares de aficionados, contrariando a opinião de quem acredita que "a tradição já não é o que era".

De acordo com dados da AGB Marktest e da Marktest Audimetria relativos aos últimos nove anos e compilados pela Agência Lusa, as transmissões da "festa brava" estão hoje longe de valores de outros tempos, mas continuam a ter "clientes habituais".

Só este ano, as seis transmissões efectuadas (três na RTP 1 e outras tantas na TVI) registaram uma audiência média de 449 mil espectadores.

"Os horários contam muito e, portanto, uma corrida transmitida às duas da manhã não pode ter grande audiência", justifica à Agência Lusa Maurício do Vale, o homem que há 24 anos comenta para a RTP os espectáculos tauromáquicos.

Para este especialista, "a maior parte dos espectadores da festa brava têm profissões ligadas ao cavalo, à terra, à agricultura, gente de zonas rurais, que começa a trabalhar muito cedo e que não pode esperar até altas horas da madrugada para ver um espectáculo".

Maurício do Vale lembra que "em Espanha, por exemplo, há grandes picos de audiência, mas as touradas são transmitidas às cinco da tarde".

Em Portugal, porém, vão longe os tempos em que uma lide tauromáquica prendia à televisão um milhão de espectadores.

Será preciso recuar a 1995, quando a 11 de Maio, o primeiro canal da televisão pública transmitiu a Corrida de Touros de Gala à Antiga Portuguesa, em homenagem ao Duque de Bragança, D. Duarte Pio.

"Os tempos hoje são outros. Há muito maior oferta de espectáculos do que havia há dez ou 20 anos", observa o comentador.

Maurício do Vale recorda que há uns anos "não havia cabo, não havia tantas novelas, nem sequer havia a concorrência da televisão espanhola, porque muitos aficionados portugueses não perdem pitada dos programas espanhóis sobre toiros".

Espanha:

Sucessor de Aznar promete dar continuidade à política dos governos PP

Mariano Rajoy, eleito pelo Partido Popular como candidato a primeiro-ministro nas eleições de Março, prometeu dar continuidade, sem complexos, às políticas dos governos chefiados por José Maria Aznar nos últimos anos.

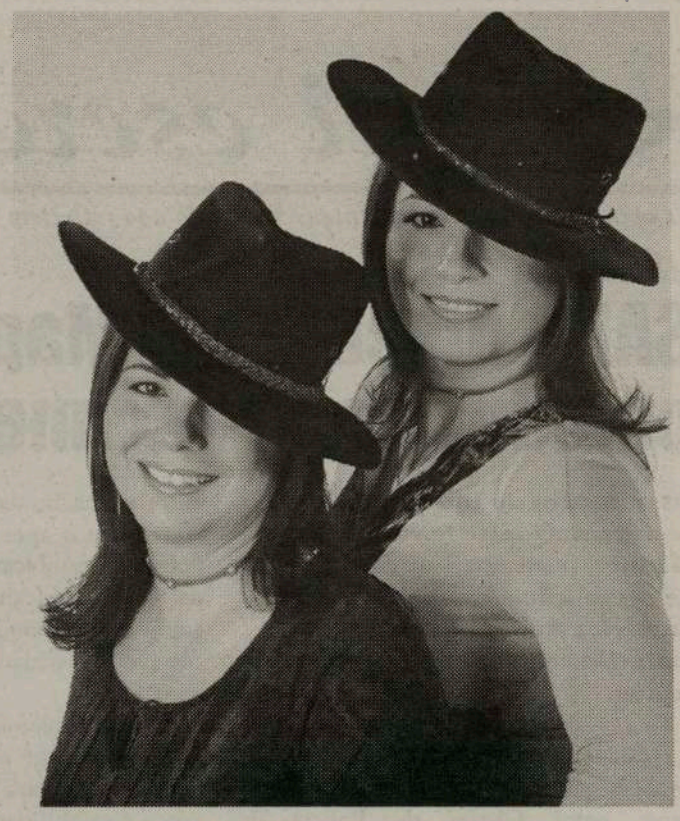
Escolhido por Aznar para liderar a partir de agora o PP, o nome de Rajoy recebeu o apoio unânime do partido e a sua escolha foi ratificada pela Junta Directiva Nacional por 503 votos a favor e um em branco, que seria, segundo fontes do partido, o seu voto.

No discurso perante a Junta, o candidato a primeiro- ministro de Espanha defendeu a continuidade das políticas de Aznar, sobretudo a estabilidade do modelo de Estado e a luta contra o terrorismo "sem mais limites que o respeito pelos princípios democráticos e a lei".

Trabalhar para que se atinja em Espanha o pleno emprego e a luta contra a insegurança dos cidadãos serão, também, prioridades do candidato a primeiro-ministro, que teceu elogios a Aznar e à forma como o partido levou a cabo esta sucessão.

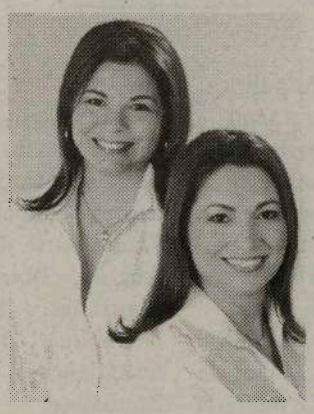
Mariano Rajoy sublinhou que não tem qualquer complexo em afirmar que o seu objectivo é dar seguimento ao projecto liderado pelo agora primeiro-ministro, José Maria Aznar.

Duo SÃOLINDAS nova gravação a "Sorrir"



As bonitas e sorridentes irmãs Linda e São, componentes do Duo Sãolindas, gravaram de novo, um trabalho intitulado "Sorrir", que tem produção e arranjos de Hernani Raposo.

Linda e São visitaram as instalações de O Milénio onde, simpáticas como sempre, deram conhecimento do novo trabalho e deixaram o convite para estarmos com elas na festa de lançamento do "Sorrir", dia 28 de Setembro, no Oasis C. Centre, em Mississauga, com o almoço a ser servido pelas 13h00.



Segundo nos "segredaram", a festa vai ter um cunho diferente do habitual em festas de lançamento de novas gravações.

Sem levantarem muito o véu, informaram que não haverá artistas convidados.

Após o almoço, acontecerá o Duo Sãolindas Show, com muito som, luz, videos e cantigas. Diferente e divertido!

É bom que surjam novas ideias, novas formas de apresentação, uma fuga à rotina vulgar e cansativa.

Para os amigos e admiradores do Duo Sãolindas que queiram adquirir os bilhetes para participarem na festa, podem contactá-las pelos seguintes números de telefone.

Linda: 416 241-6299.

São: 416 651-5348, ou

E-mail: duosaolindas@msn.com

Bilhetes à venda no Portugal Mix, Padaria Praia de Mira e Oasis C. Centre. Como sempre, a Maria Vieira, da Remax, dá o seu apoio à Linda e à São.

Desejamos à dupla Sãolindas uma festa plena de sorrisos e compensações.

Crónica à distância

30º. aniversário da Conferência das Regiões Periféricas

A Conferência das Regiões Periféricas Maritimas da União Europeia (CRPM), hoje representando 149 Regiões, celebra os seus 30 anos de vida a 11 e 12 de Setembro, em cerimónias a decorrer em Saint-Malo (França), local da região fundadora, a Bretanha, nas quais conto estar presente.

Tive a honra de presidir a esta organização entre 1987-1996 (um terço da sua vida!...).

A Madeira aderira em 1979, mesmo antes de Portugal passar a integrar a União Europeia a partir de 1985, devendo-se aos Drs. Carlos Lélis e Miguel Sousa tal adesão.

Em 1973, a União Europeia começa a se alargar, então de 6 para 9 membros. Porém, os territórios na periferia europeia não beneficiavam da dinâmica desencadeada. Então, a região da Bretanha reúne em Saint-Malo 23 regiões periféricas e maritimas e mobilizam-se na primeira organização especificamente regional de âmbito europeu, que fará as Instituições Europeias ouvir a voz das Regiões, às quais levará as nossas reivindicações.

É a luta contra as disparidades, sobretudo de competitividade, que se desenvolviam entre o centro da Europa e as suas periferias, passando assim a ser valorizada a dimensão maritima da Europa, na sua construção.

Numa retrospectiva histórica, convém aqui relembrar momentos dos mais altos, conseguidos na vida da CRPM:

1975 - criação do FEDER (Fundo Europeu de Desenvolvimento Regional) que vem permitir redistribuir uma parte das contribuições dos Estados-Membros à União, pelas Regiões mais desfavorecidas;

1981 - a CRPM elabora a Carta Europeia do Litoral - nova gestão do território - que o Parlamento Europeu adopta;

1984 - a CRPM cria a Assembleia das Regiões da Europa (e não só a comunitária), que leva ao reconhecimento institucional das Regiões no seio da União Europeia;

1988 - estabelecimento, na União Europeia, de uma nova Politica Regional que visa reduzir as diferenças de desenvolvimento entre as Regiões e os Estados.

É adoptado, também, o "célebre" artigo 10º. do FEDER, instrumento que suporta as cooperações concretas entre as Regiões Europeias;

1989 - criação, na União Europeia, do Conselho Consultivo para as politicas regional e local (onde representei Portugal);

1992 - o Tratado da União Europeia consagra a Coesão como um dos objectivos fundamentais da construção da Europa;

Assim, é criado o Fundo de Coesão que apoia projectos em favor do Ambiente e dos Transportes nas Regiões dos Estados menos prósperos (permitiu as obras do aeroporto da Madeira);

1993 - é instituido o Comité das Regiões, que substitui o Conselho Consultivo anterior;

1995 - a Comissão Europeia adopta o Programa de Gestão Integrada das Zonas Costeiras;

1997 - criação da versão do C do Interreg II, para financiar programas regionais transnacionais;

consagração da Ultraperiferia no Tratado Europeu (inclui a Madeira);

entrada da CRPM no Comité Consultivo do Desenvolvimento Rural.

Com os dois presidentes que se seguiram, o finlandês Stig Östdahl. presidente do Conselho Regional de Ostrobothnia, e o actual, o italiano Claudio Martini, presidente da Toscânia, o trabalho prosseguiu:

1999 - adopção do SDEC - Esquema de Desenvolvimento do Espaço Comunitário que, pela primeira vez, aborda o ordenamento do território em sede europeia, o qual recolhe os conceitos de "maritimidade" e de "policentrismo", e inscreve os portos na Rede Transeuropeia de Transportes;

a Agenda 2000 procede à Reforma dos Fundos Estruturais;

2001 - participação na elaboração do Livro Branco sobre Governação da União Europeia que, na futura constituição, visa tornar mais transparentes, eficazes e democráticas as condições de funcionamento da União;

2002 - a CRPM participa na criação da "Rede Mundial de Governos Regionais para o Desenvolvimento Sustentado".

2003 - a Convenção Europeia, sob impulso da CRPM, consagra o objectivo de Coesão Territorial no projecto de Constituição.

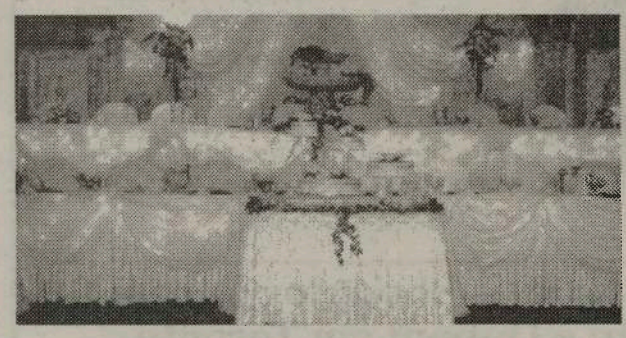
A Conferência das Regiões Periféricas, porta-voz das Regiões junto das Instituições Europeias, interface das Instituições Europeias com as Regiões e preparatória de projectos de cooperação, dados os 150 milhões de pessoas que abrange, trabalha através de sete comissões geográficas no seu seio: Arco Atlântico, Bálcãs, Ilhas, Mediterrâneo, Mar Báltico, Mar do Norte e Mar Negro.

São 30 anos ao serviço da Europa e das suas Regiões, 30 anos de diálogo, de reuniões e de negociações. São 30 anos de projectos, programas e estudos, levados com sucesso a bom porto.

A União Europeia vai continuar a evoluir. Vai se alargar, agravando-se as disparidades e a sensação de distância por parte dos cidadãos.

A CRPM manter-se-à na primeira linha. Enfrentará os novos desafios.

AMBIANCE
BANQUET HALL
CATERING BY VICTOR COUTO

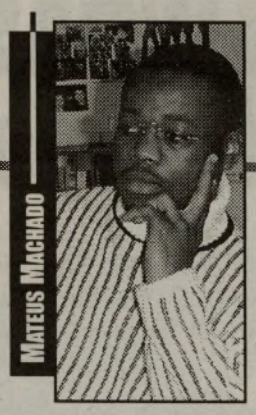


Fazendo do seu Sonho uma realidade. Confie nos serviços de
VICTOR COUTO CATERING
O cozinheiro que serve sempre um esmerado banquete e copo de água

501 Alliance Ave. Toronto, On
416-766-5620 416-537-1048
Fax: 416-766-3246 www.bridal.ca/ambiance
M6

Aqui escrevo eu...

As opiniões expressas por Mateus Machado não reflectem as opiniões do jornal O Milénio.



Moçambique:

SADC discute em Maputo estratégias comuns contra crime organizado

Os ministros do Interior da SADC reúniram, Quarta-feira, em Maputo, para analisar estratégias de prevenção e combate ao crime na África Austral e outras matérias relativas à segurança na região.

A reunião ministerial está a ser preparada, desde Segunda-feira, na capital moçambicana, pelos Chefes de Polícia da Comunidade para o Desenvolvimento da África Austral (SADC).

Esta que é a VIII reunião geral anual da Organização Regional de Cooperação de Chefes de Polícia da África Austral (SARPCCO) foi aberta oficialmente pelo ministro moçambicano dos Negócios Estrangeiros e Cooperação, Leonardo Simão, em representação do primeiro-ministro Pascoal Mocumbi.

Simão defendeu a harmonização de políticas e procedimentos, a interacção de acções e a racionalização dos escassos meios no combate ao crime organizado e outras manifestações de criminalidade entre as polícias da região.

Agradeceu o apoio regional concedido a Polícia moçambicana durante a II Cimeira da União Africana, em Julho passado, como um exemplo "inquestionável" de complementaridade entre os países da região.

O chefe da diplomacia moçambicana disse que o combate ao crime, como factor determinante para o alcance da paz, segurança e estabilidade, não se compadecia com preconceitos de luta individualizada por parte de nenhum Estado.

Defendeu ainda uma interacção sustentável entre a SARPCCO e o Secretariado da SADC com vista a implementação dos vários Protocolos regionais no âmbito do processo de integração regional.

Citou os Protocolos sobre o Combate ao Tráfico Ilícito de Drogas, sobre o Controlo de Armas, Munições e outro material relacionado, e sobre a corrupção como sendo alguns dos instrumentos para cuja implementação é necessária uma interacção entre os dois organismos.

Para alem da harmonização de políticas e procedimentos, Simão destacou a necessidade de a Polícia privilegiar o respeito pelos direitos humanos e liberdades fundamentais da pessoa humana, apostando na formação contínua e permanente do pessoal, e aperfeiçoando cada vez mais os programas de treino.

A partir deste encontro, Moçambique vai assumir a presidência rotativa anual da SARPCCO, organização que foi fundada em 1995, em Victoria Falls, Zimbabwe, com o objectivo de promover e reforçar a cooperação no combate a todas as formas de crimes transfronteiriços e com implicações regionais.

Fazem parte da SADC a África do Sul, Angola, Botswana, Lesoto, Malawi, Maurícias, Moçambique, Namíbia, República Democrática do Congo, Swazilândia, Tanzânia, Zâmbia e Zimbabwe.

Guiné-Bissau:

Governo admite inscrição ilegal de senegaleses

O secretário geral da Administração Territorial da Guiné-Bissau, Joaquim Namoni, admitiu segunda-feira que há refugiados senegaleses que se estão a recensear no norte do país, junto fronteira com o Senegal.

A existência de refugiados senegaleses em território da Guiné-Bissau surge em consequência da actividade da guerrilha do Movimento das Forças Democráticas de Casamança (MFDC), que há mais de duas décadas luta pela independência da província do sul do Senegal.

Casamança faz fronteira com o norte da Guiné-Bissau e desde o início do conflito entre o MFDC e o exército senegalês, em 1982, que o território Guineense tem servido de refúgio de populações e também de elementos do grupo rebelde.

De entre os senegaleses que o Governo admite estarem ilegalmente a ser recenseados, presumivelmente encontram-se pessoas ligadas ao MFDC.

"O Governo já deu ordens para que, através da rádio Bombolom FM, a mensagem para estancar esta ilegalidade chegue às equipas de recenseamento e seja cumprida imediatamente", disse Namoni.

Este problema, ainda segundo Joaquim Namoni, está a acontecer na região de Cacheu, nos sectores de São Domingos, Bigene e Cacheu.

São Tomé e Príncipe:

UE e Nigéria financiam plano de emergência

São Cinco milhões de Euros é quanto a União Europeia vai colocar brevemente à disposição do governo são-tomense para financiar um plano de emergência recentemente elaborado pelo executivo da primeira-ministra Maria das Neves, soube-se Segunda-feira em São Tomé.

O dinheiro destina-se a financiar a reabilitação de cerca de 90 kilómetros de estradas do arquipélago, nos termos de um acordo assinado no fim-de-semana, em São Tomé, entre o governo são- tomense e a União Europeia.

Na sequência do golpe de Estado de 16 de Julho último, em São Tomé e Príncipe, o governo do arquipélago traçou um plano de emergência para tentar debelar os graves problemas sócio- económicos com que o país se confronta.

A União Europeia está disposta a ajudar o governo de Maria das Neves a implementar este seu plano de emergência, segundo o seu embaixador para São Tomé e Príncipe, Gabão e Guiné Equatorial, Jochen Krebs, que assinou o acordo com o ministro são-tomense dos Negócios Estrangeiros, Mateus Meira Rita.

Na opinião do diplomata europeu, este projecto vai permitir um maior escoamento dos produtos agrícolas dos campos para a cidade, abrindo portas para o desenvolvimento do comércio no país.

A União Europeia, segundo Jochen Krebs, promete ainda acertar posições com o Banco Mundial e o Fundo Monetário Internacional sobre a melhor forma de assistir financeiramente o país.

Por sua vez, a Nigéria vai disponibilizar cinco milhões de dólares americanos de assistência ao referido plano de emergência avaliado em cerca de 22 milhões de dólares.

Happy travellers

Pedido e preenchimento dos documentos para Residentes Permanentes no Canadá

Fernanda Almeida e Cristina têm ao dispor o melhor para passar o vosso Verão.

A Happy Travellers é especializada em férias de sonho para os seus amigos e clientes.

Faça viagens felizes e estadias inesquecíveis, com os serviços da Happy Travellers.

Happy Travellers tem o plano de Verão para Portugal.

Informe-se e reserve o seu lugar o mais rapidamente possível.

Tenha um ano feliz com a Happy Travellers.

Visite-as na Galeria Shopping Centre, na Dufferin e Dupont em Toronto

Tel.: 416-531-5000

M29

Classificados

Precisa-se

Empregados de mesa com experiência.
Tel. 416-651-0344.

Pessoal com experiência, para trabalhar com máquinas de costura.
Contactar Rose. Tel.:416-598-4111.

Pessoal sem experiência, para a construção, (Framing), de preferência com carro. Contactar Pacheco.
Tel.:416-200-5908.

Ajudante de pasteleiro com alguma experiência.
Tel.:416-531-2888.

Empregado para a construção. Contactar Sam.
Tel.:416-740-9400.

Terrenos para arrendar
Companhia portuguesa tem para arrendar várias parcelas em terreno com segurança, na Keele e Dundas. Bom para carros, companhias de construção, contentores, etc.
Info: 416 604-4555

Vende-se!
Fogão eléctrico em óptimo estado e Coffee Table.
Muito bom preço. Chame Maria.
Telefone: 905 399-0607
M6Q

Aluga-se
Basement na área da Dufferin/Davenport a pessoas não fumadoras e sem animais de estimação.
Tel: 416 604-4555
Cell: 416-827-8013

Instrumento para "ler" riscos de enfarte chega a Portugal em 2004

As probabilidades de uma pessoa saudável sofrer um enfarte ou um acidente vascular cerebral poderão ser, a partir do próximo ano, identificadas numa simples consulta ao médico de clínica geral, revelou o presidente da Fundação Portuguesa de Cardiologia.

Esta informação específica poderá ser obtida através de um instrumento - o Scorecard - que está a ser elaborado a nível europeu e que visa dotar os clínicos de parâmetros que, de uma forma fácil, traduzam os riscos de doenças do foro cardiovascular.

O presidente da Fundação Portuguesa de Cardiologia (FPC), Manuel Carrageta, é o representante português no grupo de trabalho que está a elaborar o Scorecard.

Com este instrumento que está agora a ser definido, e que poderá começar a ser aplicado no próximo ano em qualquer consulta a um médico de clínica geral, poderão ser avaliados os riscos de sofrer um enfarte ou um Acidente Vascular Cerebral (AVC).

O doente não precisa sequer de manifestar qualquer indício de problemas coronários, uma vez que o Scorecard irá revelar os riscos e permitir ao médico saber se aquela pessoa que está a consultar poderá estar em vias de sofrer um enfarte ou um AVC.

Colisão de asteróide com a Terra em 2014 foi falso alerta

O receio de um asteróide gigante colidir com a Terra em 21 de Março de 2014 é infundado, afirmaram especialistas, baseando-se em novos cálculos sobre a sua trajectória provável.

O asteróide 2003 QQ47, foi detectado a 24 de Agosto e um laboratório especializado da NASA, o Jet Propulsion Laboratory (JPL), numa primeira estimativa da sua órbita, havia anunciado que existia uma probabilidade mínima - uma em 909.000 - de entrar em rota de colisão com a Terra.

A uma velocidade da ordem dos 129.000 quilómetros por hora, o asteróide libertaria uma energia de 350.000 toneladas de TNT, cerca de oito milhões de vezes a potência da bomba de Hiroshima.

Mas os especialistas, numa circular recebida pela AFP, indicam que o risco de uma colisão, divulgado há alguns dias, desapareceu na 3ª feira.

Segundo Ron Baalke, da NASA, as novas estimativas da órbita levam a crer que o asteróide não vai colidir com a Terra.

Os asteróides chamados de 2003 QQ47 são blocos de pedra resultantes da formação do sistema solar, há 4,5 mil milhões de anos.

José Patrício Caires • Presidente •
Angelo Martins

Patrício
AUTO COLLISION

3090 Woodchester Dr., Unit 4B, Mississauga, Ont
Tel: 905-820-6551 • Fax: 905-820-5130
Email: patricioautocollision@on.aibn.com
M19

Culinária

Filetes de Choco

INGREDIENTES:

**1 kg de chocos (grandes)*
**3 dentes de alho*
**sumo de limão*
**sal q.b.*
**pimenta q.b.*
**2 ovos*
**farinha de trigo q.b.*

CONFECÇÃO:

Depois dos chocos limpos e lavados, corte-os em filetes finos.
Dê uma fervura, em água temperada com sal cerca de 7 minutos.
Escorra-os e deixe arrefecer.
Tempere com os alhos esmagados, sumo de limão, sal, pimenta e um fio de azeite.
Deixe a tomar gosto cerca de 2 horas.
Passe-os depois por farinha, ovos batidos e frite-os em óleo quente.
Escorra-os sobre papel absorvente.
Sirva acompanhados de batatas cozidas, molho tártaro e uma salada verde, ou arroz de coentros.

Sobremesa:

Bolo Ilhéu

INGREDIENTES PARA O BOLO:

** 500 grs. de farinha de trigo*
** 500 grs. de açúcar*
** 6 ovos*
** 2 dl de leite gordo*
** 125 grs. de manteiga*
** 8 grs. de canela em pó*
** 8 grs. de bicarbonato de sódio*

CONFECÇÃO:

Deitam-se todos os ingredientes num alguidar e batem-se com a mão por cerca de 20 minutos, até que a mistura fique perfeita.
Deite a massa numa forma grande bem untada com manteiga e leve ao forno quente para cozer cerca de + ou - 50 minutos (convém verificar se está cozido).

Bom Apetite!

A Escola, o Sistema e os Nossos Anseios

"Ajudar as crianças a ler" – um guia para os pais

Começou mais um ano escolar e com ele as preocupações que sempre atormentam os encarregados de educação. Uma dessas preocupações prende-se com o aproveitamento dos filhos, sobretudo na leitura e na escrita, agora que o teste de literacia se tornou um dos tópicos principais de discussão. Variadíssimas vezes esta semana, deparei-me com pais que me contactaram à procura de ajuda para os filhos que têm dificuldade a ler e a escrever. O primeiro passo a tomar é, como já aqui foi dito inúmeras vezes, tentar passar algum tempo ao lado dos filhos, lendo com eles e para eles. Mesmo que não saibam inglês, poderão fazê-lo em português porque as crianças não terão dificuldades e só lhes será benéfico estarem expostos a mais do que uma língua. Em segundo lugar, existe um guia de leitura preparado pelo ministério de educação que visa ajudar os pais a orientar os filhos a desenvolver hábitos de leitura. "Mas eu não sei inglês!", é a reacção de muitos com quem tenho falado. Então, vamos resolver o problema. Vamos passar a traduzir o guia para que os pais, em português, possam ajudar os filhos e possam acompanhar o aproveitamento escolar.

A "Estratégia para Leitura Infantil" do Ontário visa ajudar as crianças, desde a pré-primária até ao 3º ano (grau 3), melhorar as competências de leitura. O guia inclui o estabelecimento de níveis de sucesso para os alunos através de todos os anos escolares, sugestões que os pais podem usar para encorajar os filhos a ler e a gostar da leitura. O guia é sobretudo útil para os pais cujos filhos entraram agora para a escola. No entanto, não há necessidade de fazer tudo o que está incluido no guia. Aliás, deve ler todas as sugestões e escolher as que pensa serem mais úteis para si e para os seus filhos. Se por acaso o seu filho tiver dificuldades de aprendizagem (special needs), então deverá, mais do que ninguém, utilizar o guia e adoptar as sugestões mais adequadas às necessidades do seu filho.

Para além deste guia, existem outros recursos que poderão ajudar a criança a ler. Como pai, consulte os professores, os bibliotecários e as organizações comunitárias que trabalham com crianças para adquirir essas informações. Simultaneamente, deverá tentar obter mais informação sobre as expectativas de leitura apresentadas pelo ministério da educação para os testes de leitura provinciais do grau 3. A última parte do guia também fornece mais informação sobre alguns dos recursos a consultar. Acima de tudo, deve lembrar-se que o importante é ler, mesmo que o faça noutra língua. Se a criança tiver um bom conhecimento da língua manterna, ser-lhe-á mais fácil aprender inglês.

Qual é a importância da leitura na vida de uma criança?

Esta é a primeira questão abordada pelo guia. O saber ler é essencial porque prepara o caminho para o sucesso escolar, ao mesmo tempo que ajuda a criança a sentir orgulho próprio e a motiva a estabelecer expectativas para a vida. As pessoas lêem por vários motivos: prazer e interesse; trabalho; obter informação que ajuda as crianças a escolher e a decidir o que querem da vida; aprender a conhecer o mundo; manter-se ligada à família e aos amigos.

Como poderá o meu filho aprender a ler?

Aprender a ler não é um processo rápido e simples, mas, sim, um que envolve uma série de etapas que ajuda o indivíduo a ler independentemente e com fluência. A melhor altura para um indivíduo aprender a ler centra-se na infância, geralmente na idade pré-escolar. Está provado cientificamente que esta é a idade em que a criança está mais apta a desenvolver as competências de leitura. Aprender a ler compreende várias etapas:

1. pré-leitura

Nesta etapa, a criança gosta de observar os livros e escutar histórias;
de se comportar como um leitor – por exemplo, segura nos livros e faz de conta que sabe ler;
aprende palavras através da associação a imagens ou brinquedos com letras;
aprender palavras através de canções, rimas, cartazes, embalagens de comida...
começa a compreender que a sua linha de pensamento poderá ser ilustrada com desenhos utiliza a memória para contar a história que vai ouvindo cada dia.

2. Leitura inicial

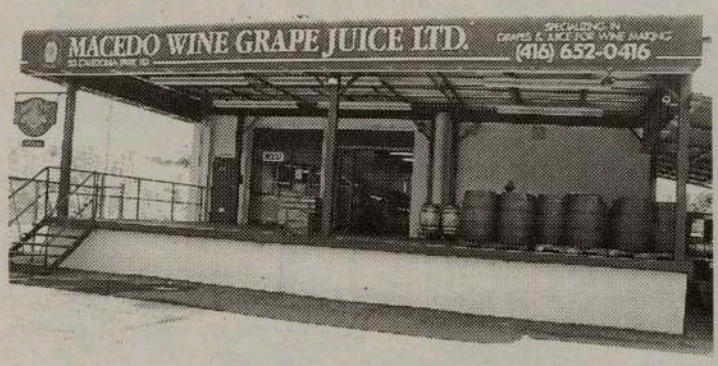
Nesta etapa, os pais deverão saber que a criança:
está apta a receber instruções sobre leitura;
aprende que o texto é um caminho comum para se contar uma história ou para se adquirir informação;
começa a associar as palavras escritas às palavras faladas e a compreender a relação entre sons e letras;
começa a fazer esforços para ler e está disposto a dizer palavras em voz alta quando lê textos simples;
vê a utilidade das fotografias na compreensão dos textos e aprende que a mensagem da palavras corresponde às fotografias que a acompanham.

É importante que os encarregados de educação compreendam que leva tempo a conseguir ultrapassar cada uma destas etapas e que a criança necessita de prestar muita atenção e ter muito apoio enquanto as desenvolve. Como encarregado de educação pode desempenhar um papel primordial no desenvolvimento dos hábitos de leitura do seu filho motivando-o e ajudando-o a lutar pelo melhor.

Para a semana, continuaremos a abordagem deste tema, apresentando o que guia diz sobre a ajuda que o encarregado de educação pode dar aos filhos, algumas das estratégias utilizadas para que a criança aprenda a ler eficazmente e os recursos existentes para os encarregados de educação. Até lá, boa leitura!

MACEDO
Wine Grape Juice Ltd.

Especializados em uvas da California e do Canadá



50 Caledonia Pk. Rd.
Toronto
Tel: 416-652-0416
Fax: 416-652-0114

Todo o material necessário para fazer o seu vinho

30 Ossington Ave.
Toronto
Tel: 416-537-0416

Lista de Distribuidores

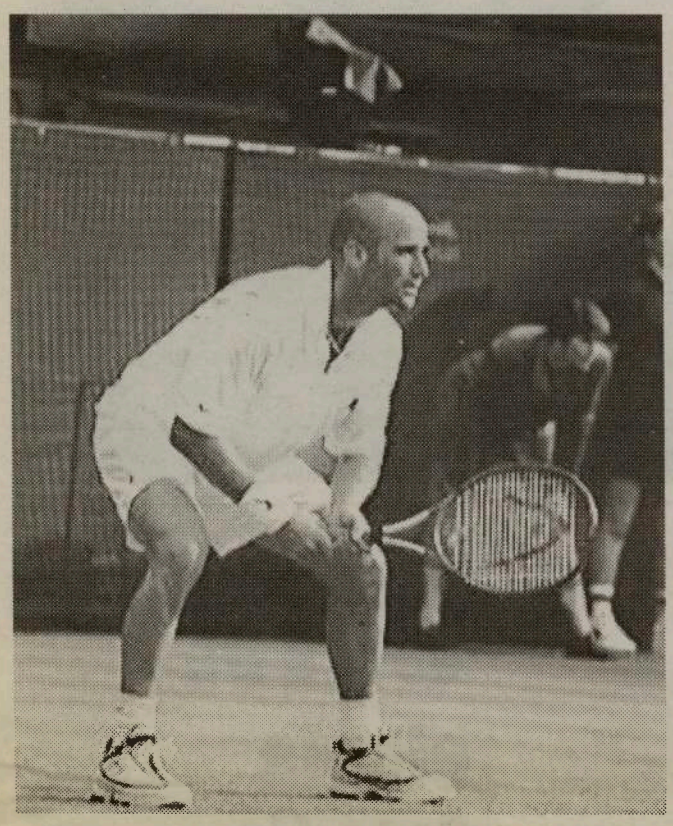
Mississauga	
Costa Produce	905 272-7122
Brampton	
Viveiros Supermarket	905 453-5619
Oakville	
Pontes Supermarket	905 845-7991
Cambridge	
Bairros Supermarket	519 621-6950
Elgin Supermarket	519 621-6440
Mini Market	519 662-1280
Kitchener	
Micaelense Supermarket	519 742-2349
London	
European Groceries	519 438-7696
Atlantic Sea Fish Market	519 452-7511
Strathroy	
Family Bakery	519 246-1339
European Bakery	519 322-2226
Chatham	
Paulino Bakery	519 358-1770
Rolo's Variety	519 351-2766
Bradford	
Mar Alto Supermarket	905 775-0408
Kingston	
Medeiros Import	583 Alfred St.

M60

Agassi passa aos "quartos" do Open EUA depois da desistência do adversário

O norte-americano Andre Agassi, primeiro cabeça-de-série, passou aos quartos-de-final do Open dos Estados Unidos, depois de o seu adversário, Taylor Dent, ter desistido.

No único encontro decidido na jornada de terça-feira, fortemente afectada pela chuva, Agassi vencia por dois "sets" a um quando Dent desistiu devido a lesão numa coxa, num encontro que esteve suspenso duas vezes.



A chuva tem acompanhado o percurso de Agassi no torneio, e se no fim-de-semana o prejudicou porque teve que jogar sábado e domingo, com a forte chuvada que caiu na segunda-feira, o seu encontro com Dent teve que ser adiado para terça-feira.

Sobre a desistência do seu adversário, o primeiro cabeça-de-série lamentou que tal tivesse acontecido, e espera agora que as condições atmosféricas melhorem.

Campeonato de Futebol do Brasil (Brasileirão)

Prossegue o "brasileirão", domingo, dia 7 de Setembro. A FPtv transmite o jogo São Caetano (São Paulo) com o Vasco da Gama (Rio de Janeiro), às 3 horas da tarde. Aprecie a espectacularidade do melhor futebol do mundo em FPtv, todos os domingos.

Tiago Monteiro corre em Denver

O piloto português de Fórmula Cart, Tiago Monteiro, corre este fim-de-semana em Denver, Colorado-USA, na Bridgestone Presents Champ Car World Series Powered by Ford, competindo com o seu Reynard-Ford azul-laranja da Fittipaldi Dingman Racing.

Contando com este fim-de-semana, ainda faltam 5 corridas para o final da temporada.

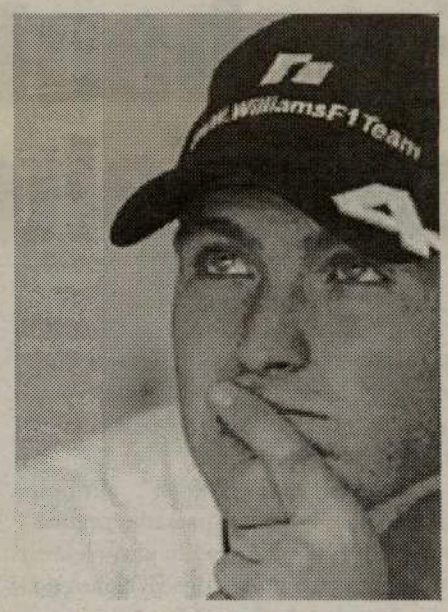
Esta temporada Tiago Monteiro já liderou por duas vezes a corrida de Champ Car World Series, entrando no restrito clube de pilotos que liderou a prova em 2003.

Piloto de F1 alemão Ralf Schumacher teve "alta" após acidente em Monza

Ralf Schumacher, o piloto alemão da escuderia da Fórmula 1 Williams-BMW, saiu do hospital San Raffaelle, de Milão, depois de ter passado uma noite em observação devido ao acidente que sofreu numa sessão de treinos privada, em Monza.

Ralf Schumacher teve que assinar um termo de responsabilidade para poder sair do hospital, uma vez que os médicos queriam submeter o piloto alemão a mais exames, devendo estar em repouso cerca de uma semana.

O piloto despistou-se numa das curvas do circuito de Monza, e a causa do acidente deverá ter sido uma fuga de óleo.



Ralf Schumacher encontra-se em quarto lugar na classificação do campeonato do Mundo de Fórmula 1, a 14 pontos do líder, o seu irmão Michael Schumacher, e a doze do seu companheiro de equipa, o colombiano Juan Pablo Montoya.

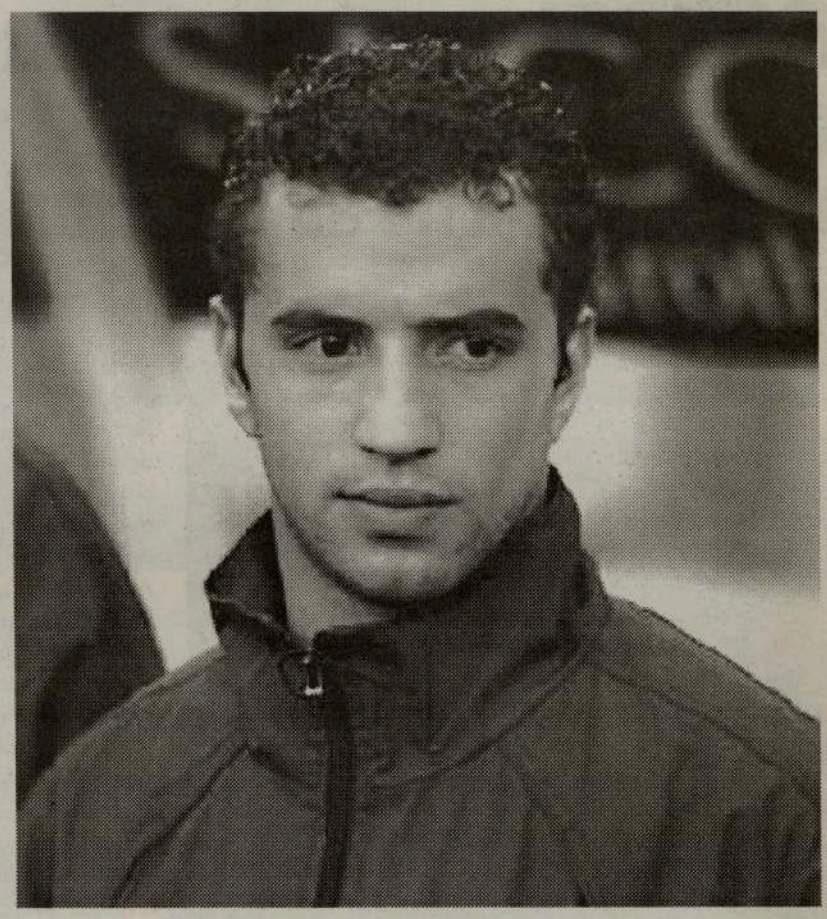
Bilhetes no "mercado negro" valem multa ao FC Porto

A UEFA aplicou uma multa de 50.000 francos suíços (cerca de 32.500 euros) ao FC Porto devido à comercialização, em mercado paralelo e a preços inflacionados, de bilhetes para a final da Taça UEFA, que se disputou em Maio.

O FC Porto entrou para a história do futebol português ao tornar-se na primeira equipa lusa a vencer a Taça UEFA, depois de bater os escoceses do Celtic de Glasgow por 3-2 (após prolongamento) na final da competição, que se disputou em Sevilha (Espanha).

A UEFA também decidiu multar o Real Madrid em 30.000 francos suíços (cerca de 19.500 euros) por falhas na organização no encontro que os "merengues" disputaram em Abril, no Santiago Bernabeu, com os ingleses do Manchester United, na última edição da Liga dos Campeões.

Simão Sabrosa
dispensado dos jogos da selecção contra a Espanha e a Noruega



O extremo Simão foi dispensado dos trabalhos da selecção portuguesa de futebol para os encontros com Espanha e Noruega, enquanto que o defesa Jorge Andrade foi autorizado a apresentar-se.

"O Simão tem uma lesão no quinto metatarso do pé direito, que não é recuperável nos próximos dias, nomeadamente para o jogo com a Espanha, pelo que decidimos dispensá-lo", afirmou Henrique Jones, médico da selecção lusa.

Luiz Felipe Scolari decidiu não chamar qualquer substituto, segundo informou o assessor de imprensa da selecção João Paulo Diniz.

A selecção nacional joga contra a Espanha no sábado, às 21.15, em Guimarães, e contra a Noruega na próxima quarta-feira, às 19:00 locais, em Oslo.

Portugal-Espanha
Frechaut e Boa Morte satisfeitos pelo regresso

O polivalente jogador "axadrezado" Frechaut, ausente desde a fase final do Mundial 2002, mostrou-se "bastante contente" por estar de regresso à selecção portuguesa de futebol, para os particulares com Espanha e Noruega.

"Foi realmente muito tempo", afirmou Frechaut, que a época passada praticamente não jogou, devido a um grave lesão, isto depois de ter sido um dos 23 eleitos do ex-seleccionador António Oliveira para a prova disputada, o ano passado, na Coreia do Sul e no Japão.

Depois de um ano "complicado", o jogador recuperou, no entanto, a titularidade na equipa do Bessa e viu o seu trabalho recompensado:

"Estive muito tempo sem fazer o que mais gosto, que é jogar futebol, mas, dentro do mal, há sempre coisas positivas".

"Estou bastante contente por estar de regresso", confessou Frechaut, reconhecendo não conhecer o novo seleccionador, o brasileiro Luiz Felipe Scolari: "Não posso falar muito dele, pois não tive qualquer contacto pessoal. O que sei é pelo que me têm dito".

O "capitão" do Boavista está de regresso e espera mostrar-se:

"Seria bom que o "mister" me observasse nestes jogos, mas ainda não sei se isso vai acontecer... nem em que posição. Estive aqui como lateral, mas agora não sei o que o seleccionador pretende de mim".

A exemplo de Frechaut, também o "inglês" Luís Boa Morte está de volta ao lote dos eleitos, mas não depois de tanto tempo, uma vez que já tinha sido chamado por Scolari, precisamente para a estreia do técnico brasileiro (12 de Fevereiro, em Génova, frente à Itália).

"Se não fiz parte das últimas convocatórias, isso terá sido porque talvez não estivesse bem fisicamente", explicou o futebolista do Fulham, que, mesmo com o "nascimento" de "estrelas" como Cristiano Ronaldo e Ricardo Quaresma, nunca temeu ter sido colocado de lado.

Segundo Luis Boa Morte, "a concorrência sempre foi grande, o que é bom para o seleccionador, que tem mais opções, e também para os clubes, já que todos os jogadores têm de se aplicar ainda mais".

"É uma alegria estar de volta", finalizou o extremo luso, que espera "dois jogos complicados", tanto frente à Espanha (sábado, em Guimarães), como face à Noruega (quarta-feira, em Oslo).

Quaresma em descanso no "teste" a três centrais dos Sub-21 portugueses

O primeiro treino de adaptação da selecção portuguesa de futebol sub-21 ao estádio do Fontelo, em Viseu, ficou marcado pelo "teste" a uma estratégia de três centrais e pela ausência de Ricardo Quaresma.

O avançado do Barcelona, que alinhou 80 minutos no jogo em que os catalães empataram com o Sevilha (1-1), ficou em repouso na unidade hoteleira onde a selecção se encontra instalada.

O médio Bosingwa, do FC Porto, e o avançado Lourenço, do Sporting, participantes no "clássico" de terça-feira, ganho pelos "Dragões" (4-1), integraram em pleno o primeiro treino realizado pelos sub-21, no "palco" do encontro de sexta-feira com a Turquia.

O seleccionador nacional, José Romão, depois de ter testado uma defesa de quatro elementos, exercitou um esquema de três centrais (Pedro Neves, Bruno Alves e Ricardo Costa), sinal de que o habitual 4x3x3, pode dar lugar, na partida com os turcos, a um 3x4x3.

UEFA
elogia Estádio Alvalade XXI

O presidente do Comité de Estádios da UEFA, o escocês Ernie Walker, teceu rasgados elogios ao Alvalade XXI, um dos 10 "palcos" do Europeu de futebol Portugal 2004, inaugurado no passado dia 06 de Agosto.

Walker quer agora ver o estádio a funcionar e promete voltar para presenciar um encontro no novo Alvalade XXI, um recinto com 52.000 lugares e custos de 80 milhões de euros, que acolherá cinco encontros do Portugal2004, o último dos quais referente às meias-finais.

Falando em nome da UEFA, numa conferência de imprensa realizada no moderno auditório do estádio, com capacidade para 250 pessoas, o escocês considerou o projecto como "bem conseguido" e um motivo para "todos se congratularem".

A visita da Comissão de Estádios da UEFA ao AlvaladeXXI insere- se em mais um périplo pelos 10 recintos previstos para o Euro2004 (12 Junho a 04 Julho) e ocorre no início do mês em que está prevista a conclusão dos novos complexos.

SUPERLIGA

PORTUGUESA DE FUTEBOL PROFISSIONAL

Equipas	J	V	E	D	M	S	P
1 MARITIMO	3	3	0	0	3	0	9
2 FC PORTO	3	2	1	0	7	2	7
3 BOAVISTA	3	2	1	0	3	0	7
4 SP.BRAGA	3	2	0	1	3	2	6
5 SPORTING	3	2	0	1	7	7	6
6 NACIONAL	3	2	0	1	6	1	6
7 BENFICA	2	1	1	0	2	0	4
8 GIL VICENTE	3	1	1	1	3	2	4
9 BEIRA-MAR	3	1	0	2	1	3	3
10 P.FERREIRA	3	1	0	2	1	4	3
11 ACADÉMICA	2	1	0	1	3	2	3
12 GUIMARÃES	3	1	0	2	1	3	3
13 ALVERCA	3	1	0	2	1	2	3
14 MOREIRENSE	3	1	0	2	1	3	3
15 BELENENSES	2	0	1	1	3	5	1
16 U. LEIRIA	3	0	1	2	1	4	1
17 RIO AVE	3	0	1	2	1	3	1
18 E.AMADORA	2	0	1	1	1	5	1

Melhores Marcadores

3 Golos

BENNI McCARTHY (FC Porto)

2 Golos

DÁRIO (Académica)
RICARDO SOUSA (BOAVISTA)
DERLEI (FC Porto)
FERREIRA "II" (Gil Vicente)
GAÚCHO (Maritimo)
MÁRIO CARLOS (Nacional)
LOURENÇO (Sporting)
ROCHEMBACK (Sporting)
TONITO (Sporting)

1 Golos

FILIPE ALVIM (Académica)
RODOLFO LIMA (Alverca)
ALCARAZ (Beira-Mar)
LEONARDO (Belenenses)
NECA (Belenenses)
OUSA (Belenenses)
FEHÉR (Benfica)
ZAHOVIC (Benfica)
RICARDO SILVA (Boavista)
BARROSO (Braga)
JORGE LUIZ (Braga)
PAULO SÉRGIO (Braga)
JULIO CÉSAR (Est. Amadora)
JANKAUSKAS (FC Porto)
MITCHELL (Marítimo)
...

Resultados

Moreirense - Sp. Braga, 0-2
Boavista - V. Guimarães, 1-0
Beira-Mar - Alverca, 1-0
Marítimo - Rio Ave, 1-0
Nacional - E. Amadora, 4-0
Belenenses - U. Leiria, 1-1
FC Porto - Sporting, 4-1
Gil Vicente - P. Ferreira, 2-0

Próxima Jornada

29 Out
Académica - Benfica
Alverca - Boavista
Rio Ave - Beira-Mar
P. Ferreira - Marítimo
Sp. Braga - Gil Vicente
E. Amadora - Moreirense
Sporting - Nacional
U. Leiria - FC Porto
Benfica - Belenenses
V. Guimarães - Académica

II LIGA

PORTUGUESA DE FUTEBOL PROFISSIONAL

Equipa	J	P
1 OVARENSE	3	7
2 V.SETÚBAL	3	7
3 ESTORIL	3	6
4 PENAFIEL	3	5
5 S. CLARA	3	5
6 NAVAL	2	4
7 FELGUEIRAS	2	4
8 SALGUEIROS	2	4
9 FEIRENSE	3	4
10 DESP.AVES	2	3
11 VARZIM	3	3
12 MARCO	3	3
13 PORTIMONENSE	3	3
14 LEIXÕES	3	2
15 D.CHAVES	3	2
16 U.MADEIRA	3	2
17 MAIA	3	2
18 SP.COVILHÃ	3	0

Resultados

V. Setúbal - Varzim, 2-1
Marco - D. Chaves, 1-0
Salgueiros - Sp. Covilhã, 2-1
Felgueiras - N. 1º Maio, 1-1
Estoril - Feirense, 2-1
D. Aves - Portimonense, 2-0
Maia - Penafiel, 2-2
Santa Clara - Leixões, 1-0
Ovarense - U. Madeira, 1-0

Próxima Jornada

S. Covilhã - Santa Clara
Naval 1º Maio - Salgueiros
Feirense - Felgueiras
Portimonense - Estoril
Penafiel - D. Aves
Varzim - Maia
D. Chaves - V. Setúbal
U. Madeira - Marco
Leixões - Ovarense

Campeonato Nacional de Futebol - II Divisão B

Zona Norte

Equipa	J	P
1 DRAGÕES SAND	3	9
2 P. RUBRAS	3	7
3 VILANOVENSE	3	6
4 INFESTA	3	6
5 GONDOMAR	3	6
6 FC PORTO B	3	6
7 VIZELA	3	4
8 PAREDES	3	4
9 FAFE	3	4
10 ERMESINDE	3	4
11 FREAMUNDE	3	3
12 LOUSADA	3	3
13 SP. BRAGA B	3	3
14 BRAGANÇA	2	3
15 LIXA	2	3
16 VALDEVEZ	3	3
17 TROFENSE	3	2
18 LEÇA	3	1
19 C.TAIPAS	3	0

Resultados

Vizela - Gondomar, 0-3
Paredes - FC Porto B, 1-2
C. Taipas - Vilanovense, 0-2
Infesta - Leça, 2-0
P. Rubras - Lousada, 3-1
Valdevez - Freamunde, 0-2
D. Sandinenses - Bragança, 3-0
Ermesinde - Trofense, 1-1
Sp. Braga B - Fafe, 0-1
Folgou: Lixa.

4ª Jornada

Gondomar - Sp. Braga B
FC Porto B - Vizela
Vilanovense - Paredes
Leça - C. Taipas
Lousada - Infesta
Freamunde - P. Rubras
Bragança - Valdevez
Trofense - D. Sandinenses
Lixa - Ermesinde
Folga: Fafe

Zona Centro

Equipa	J	P
1 TORREENSE	3	7
2 SP. ESPINHO	3	7
3 SANJOANENSE	3	7
4 ALCAINS	3	7
5 CALDAS	3	6
6 FÁTIMA	3	6
7 ESMORIZ	3	5
8 OLIVEIRENSE	3	5
9 O.BAIRRO	3	4
10 PORTOMOSENSE	3	4
11 ACADÉMICA B	3	4
12 ÁGUEDA	3	4
13 U. LAMAS	3	3
14 POMBAL	3	3
15 ESTARREJA	3	3
16 VILAFRANQUEN	3	2
17 MARINHENSE	3	1
18 O.HOSPITAL	3	1
19 PAMPILHOSA	3	1
20 AC. VISEU	3	1

Resultados

Esmoriz - Sanjoanense, 0-0
Académica B - Alcains, 1-2
Vilafranquense - Oliveirense, 1-1
A. Viseu - Torreense, 1-3
Marinhense - O. Hospital, 0-0
Sp. Espinho - U.Lamas, 1-0
Estarreja - Águeda, 2-3
O. Bairro - Pampilhosa, 1-1
Pombal - Caldas, 0-1
Portomosense - Fátima, 0-2

4ª Jornada

Alcains - Portomosense
Oliveirense - Académica B
Torreense - Vilafranquense
O. Hospital - Ac. Viseu
U. Lamas - Marinhense
Águeda - Sp. Espinho
Sanjoanense - Estarreja
Pampilhosa - Esmoriz
Caldas - Oliveira Bairro
Fátima - Pombal

Zona Sul

Equipa	J	P
1 MICAELENSE	3	9
2 ORIENTAL	3	7
3 PONTASSOLENS	3	7
4 OL.MOSCAVIDE	3	7
5 MAFRA	3	7
6 BARREIRENSE	2	6
7 OLHANENSE	3	5
8 L.AÇORES	3	4
9 CAMACHA	3	4
10 MARITIMO B	2	4
11 LOULETANO	3	3
12 RIB.BRAVA	3	3
13 V. NOVAS	3	3
14 ODIVELAS	3	3
15 PINHALNOVENS	3	2
16 SINTRENSE	3	2
17 SPORTING B	3	1
18 AMORA	2	0
19 ST.ANTÓNIO	3	0
20 FARENSE	2	0

Resultados

Barreirense - E.V. Novas, 2-0
Pinhalnovense - Micaelense, 1-2
Sintrense - Maritimo B, 2-2
Farense - Oriental, 0-6
Odivelas - Amora, 1-0
Pontassolense - R. Brava, 4-2
Sporting B - Olhanense, 2-2
Mafra - Louletano, 2-1
S.António - Camacha, 1-2
O. Moscavide - Lusitânia, 3-1

4ª Jornada

Micaelense - Olivais e Moscavide
Maritimo B - Pinhalnovense
Oriental - Sintrense
Amora - Farense
Ribeira Brava - Odivelas
E. Vendas Novas - Pontassolense
Olhanense - Barreirense
Louletano - Sporting B
Camacha - Mafra
Lusitânia - Santo Antônio

Campeonato Nacional de Futebol - III Divisão

Série A

CL Equipa	J	P
1 S. MARIA	2	6
2 VILAVERDENSE	2	6
3 MIRANDELA	2	6
4 ESPOSENDE	2	4
5 AMARES	2	4
6 M. FONTE	2	3
7 VIANENSE	2	3
8 MONÇÃO	2	3
9 CABECEIRENSE	2	3
10 MONTALEGRE	2	3
11 JOANE	2	3
12 VALENCIANO	2	2
13 CERVEIRA	2	1
14 VALPAÇOS	2	1
15 SANDINENSES	2	1
16 RONFE	2	1
17 REBORDELO	2	0
18 P. BARCA	2	0

Resultados

Vilaverdense - Valpaços, 2-0
Amares - Rebordelo, 2-1
Montalegre - Ronfe, 4-0
Sandinenses - S. Maria, 0-3
Cerveira - Valenciano, 1-1
Monção - Joane, 1-0
Cabeceirense - Vianense, 3-2
Mirandela - M. Fonte, 2-1
Esposende - P. Barca, 5-1

Série B

CL Equipa	J	P
1 FIÃES	2	6
2 VILA REAL	2	6
3 TIRSENSE	2	6
4 FAMALICÃO	2	4
5 T. MONCORVO	2	4
6 PEDROUÇOS	2	4
7 CINFÃES	2	4
8 NOGUEIRENSE	2	3
9 A. LORDELO	2	3
10 P. BRANDÃO	2	3
11 RIO TINTO	2	2
12 REBORDOSA	2	1
13 LOUROSA	2	1
14 RÉGUA	2	1
15 RIBEIRÃO	2	1
16 CANELAS	2	0
17 OLIVEIRENSE	2	6
18 S.P. COVA	2	0

Resultados

Régua - Famalicão, 1-1
Lourosa - Tirsense, 0-1
Canelas Gaia - Cinfães, 1-2
Oliveirense - Fiães, 1-4
Rebordosa - T. Moncorvo, 2-2
Nogueirense - P. Brandão, 1-0
Rio Tinto - Pedrouços, 1-1
A. Lordelo - Ribeirão, 2-0
S. Pedro da Cova - V. Real, 0-2

Série C

CL Equipa	J	P
1 MILHEIROENSE	2	6
2 SANTACOMBADE	2	6
3 TOURIZENSE	2	6
4 ARRIFANENSE	2	4
5 SOCIAL LAMAS	2	4
6 AGUIAR BEIRA	2	3
7 FALGODRES	2	3
8 TOCHA	2	3
9 PENALVA	2	3
10 S. JOÃO VER	2	3
11 VALECAMBRENS	2	3
12 AROUCA	2	2
13 MANGUALDE	2	2
14 U. COIMBRA	2	1
15 ANADIA	2	1
16 CESARENSE	2	0
17 SATÃO	2	0
18 GAFANHA	2	0

Resultados

Gafanha - Tourizense, 1-2
Santacombadense - Tocha, 2-0
Valecambrense - Satão, 2-1
Ag. Beira - F. Algodres, 1-0
Cesarense - Milheiroense, 0-1
Arrifanense - P. Castelo, 2-1
Anadia - Arouca, 1-1
Mangualde - S. Lamas, 0-0
S. João Ver - U. Coimbra, 3-2

Série E

CL Equipa	J	P
1 SOURENSE	2	6
2 LOURINHANENS	2	6
3 ABRANTES	2	4
4 CARANGUEJEIR	2	4
5 BENFICA CB	2	4
6 FAZENDENSE	2	3
7 PENICHE	2	3
8 SERTANENSE	2	3
9 TORRES NOVAS	1	3
10 BENEDITENSE	2	3
11 ALQUEIDÃO	2	3
12 G.ALCOBAÇA	1	1
13 IDANHENSE	2	1
14 RIACHENSE	2	1
15 RIO MAIOR	2	1
16 BIDOEIRENSE	2	1
17 ALMEIRIM	2	0
18 MIRENSE	2	0

Resultados

Caranguejeira - Fazendense, 3-0
Sourense - Rio Maior, 2-1
Beneditense - Mirense, 3-0
Abrantes - Peniche, 4-0
Torres Novas - Riachense, 3-2
Idanhense - G. Alcobaça, 1-1
Bidoeirense - Lourinhanense, 1-2
Almeirim - Benfica CB, 0-3
Sertanense - Alqueidão Serra, 2-1

Série E

CL Equipa	J	P
1 CASA PIA	2	6
2 LOURES	2	6
3 SANTANA	2	4
4 VIALONGA	2	4
5 MONTIJO	2	4
6 CARREGADO	2	3
7 SACAVENENSE	2	3
8 BENAVILENSE	2	3
9 1º DEZEMBRO	2	3
10 BENFICA B	2	3
11 MALVEIRA	2	2
12 SANTACRUZENS	1	1
13 REAL	2	1
14 C. LOBOS	2	1
15 PORTOSANTENS	2	1
16 ELVAS	2	1
17 MACHICO	1	0
18 ALCOCHETENSE	2	0

Resultados

Machico - Benfica B, 0-1
Real - Santacruzense, 0-0
Alcochetense - Casa Pia, 0-3
Benavilense - 1º Dezembro, 1-0
Vialonga - Carregado, 4-2
Câmara Lobos - Malveira, 1-1
O Elvas - Montijo, 2-2
Portosantense - Santana, 4-4
Sacavenense - Loures, 1-2

Série F

CL Equipa	J	P
1 SILVES	2	6
2 VASCO GAMA	2	6
3 ATLÉTICO	2	6
4 DESP. BEJA	2	6
5 JUVÉVORA	2	4
6 U.SANTIAGO	2	4
7 LUSITANO VRS	2	3
8 BEIRA-MAR	2	3
9 IMORTAL	2	3
10 MESSINENSE	2	3
11 ALMANSILENSE	2	3
12 FABRIL	2	3
13 SESIMBRA	2	1
14 QUARTEIRENSE	2	1
15 SEIXAL	2	0
16 ESP.LAGOS	2	0
17 MONTE TRIGO	2	0
18 MOURA	2	0

Resultados

Monte Trigo - Atlético, 1-2
Silves - Esp. Lagos, 4-1
Vasco da Gama - Moura, 3-1
Imortal - Quarteirense, 2-0
Fabril Barreiro - Sesimbra, 2-1
Lusitano VRSA - Beira-Mar, 3-0
Juv. Évora - Almansilense, 3-0
Seixal - União Santiago, 2-3
Des. Beja - Messinense, 1-0

Nortada nas Antas?

Aquilo que prometia ser um grande "derby", temido por ambos os lados, não passou de um jogo em que o FC Porto jogou e ganhou a seu belo prazer, deixando "nas covas" os "leões" de Alvalade XXI.

Foram 4 a 1, e até poderia ser mais dilatado. O treinador Fernando Santos reconheceu a superioridade dos azuis-e-brancos e, prontos!, venha o próximo adversário. Foi uma autêntica nortada nas Antas. Os lisboetas ainda estão muito verdes... José Mourinho, não quis comentar o jogo! Bom, o Marítimo, que não tem nada a ver com nortadas, lá vai somando pontos (9 pontos) e a ganhar os seus jogos, por 1-0, o tal q.b., que o mantém no topo da tabela classificativa... isolado! Até quando?

O Boavista, também nas calmas -sem dar nas vistas-, faz companhia ao FC Porto na 2a. posição (7 pontos), com 2 vitórias e um empate. Sp. Braga, Sporting e Nacional da Madeira, "amontoam-se" na 3a. posição, com 6 pontos cada um.

Daqui para baixo é difícil "conhecer" os classificados, por causa dos jogos adiados. Devido à burocracite da justiça (?) desportiva portuguesa, foi adiado para 7 de Setembro o jogo da 1a. Jornada, entre o Belenenses e o Estrela da Amadora. Por falta de luz (?), foi adiado o Gil Vicente-Paços de Ferreira, da 3a. Jornada, o mesmo acontecendo com o Académica-Benfica, agendado para 29 de Outubro, por interesses dos "estudantes".

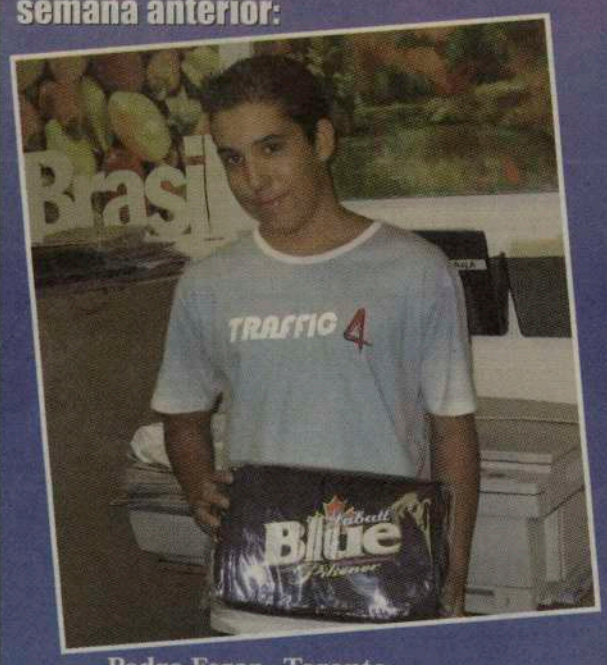
Por este andar não temos ideia de quando a época 2003/04 vai acabar. Espero que não venha a complicar o Euro'2004! Poderá parecer excesso de dúvidas mas, com os justiceiros que temos na bola portuguesa, é de esperar tudo...

A 4a. jornada já está à esquina, em banho Maria, devido aos jogos das selecções nacionais de Sub-21e AA, dias 5, 6, 9 e 10 de Setembro, respectivamente. Tomem nota dos jogos para 14 de Setembro -sem que se conheçam as habituais mudanças por causa das transmissões das TV's- e façam as jogadas de antecipação.

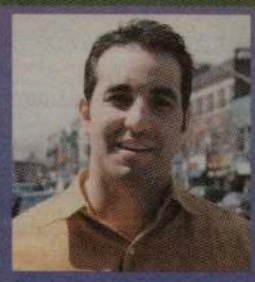
Alverca-Boavista, Rio Ave-Beira Mar, Paços de Ferreira-Marítimo, Sp. Braga-Gil Vicente, Estrela da Amadora-Moreirense, Sporting-Nacional, União de Leiria-FC Porto, Benfica-Belenenses e V. Guimarães-Académica. Uns joguitos agradáveis de seguir, emocionantes se, por acaso, houver umas surpresas pelo meio. E no futebol, graças a Deus, as surpresas são uma feliz constante...

JMC

Vencedor da semana anterior:



Pedro Feraz - Toronto
Resp.: Benfica (Auxerre-Benfica 2002)



ORGULHOSO DE SER PORTUGUÊS

BOB RAPOSO CONVIDA-O A RESPONDER SEMANALMENTE A UMA SIMPLES PERGUNTA SOBRE FUTEBOL.

TENTE E GANHE VALIOSOS PRÉMIOS!

CONCURSO LABATT

PERGUNTA:

EM QUE ANO O TREINADOR MANUEL FERNANDES COMEÇOU A TREINAR O CLUBE DO SEU CORAÇÃO, O SPORTING ?

R: _____

Nome: _____

Morada: _____

_____ Tel: _____

ENVIAR RESPOSTA PARA:
O MILÉNIO - CONCURSO LABATT
1087 DUNDAS ST. W. SUITE 103
TORONTO, ON, M6J 1W9

A RESPOSTA SERÁ ACEITE ATÉ 2ª FEIRA, DIA 8 DE SETEMBRO, 2003.
CASO EXISTA MAIS DE UM ACERTANTE, REALIZAR-SE-Á UM SORTEIO PARA ENCONTRAR O VENCEDOR.

Labatt Blue Pilsener
Carlsberg
PROUD SPONSOR OF INTERNATIONAL SOCCER

A cerveja da comunidade

©MC Labatt Brewing Co.

Para todos os seus eventos ou ocasiões especiais, contacte Bob Raposo para o ajudar a tratar de tudo o que precisa

(416) 248-0751